

Recorta bordes a batería

E40RB

ANOVA®

Instrucciones y manual de usuario



ANOVA® e+

ES

Millasur S.L.U.
Rúa Eduardo Pondal, nº 23 - Pol. Ind. Sigüeiro
15688 - Oroso - A Coruña - 981 696 465 - www.millasur.com





Anova desea felicitarle por haber elegido uno de nuestros productos y le garantiza la asistencia y cooperación que siempre ha distinguido a nuestra marca a lo largo del tiempo.

Esta máquina está diseñada para durar muchos años y para ser de gran utilidad si es usada de acuerdo con las instrucciones contenidas en el manual de usuario. Le recomendamos, por tanto, leer atentamente este manual de instrucciones y seguir todas nuestras recomendaciones.

Para más información o dudas puede ponerse en contacto mediante nuestros soportes web como www.anova.es

INFORMACIÓN SOBRE ESTE MANUAL

Preste atención a la información proporcionada en este manual y en el aparato por su seguridad y la de otros.

- Este manual contiene instrucciones de uso y mantenimiento.
- Lleve este manual consigo cuando vaya a trabajar con la máquina.
- Los contenidos son correctos a la hora de la impresión.
- Se reservan los derechos de realizar alteraciones en cualquier momento sin que ello afecte nuestras responsabilidades legales.
- Este manual está considerado parte integrante del producto y debe permanecer junto a este en caso de préstamo o reventa.
- Solicite a su distribuidor un nuevo manual en caso de pérdida o daños.

LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE USAR LA MÁQUINA



Para asegurar que su máquina proporcione los mejores resultados, lea atentamente las normas de uso y seguridad antes de utilizarla.

OTRAS ADVERTENCIAS:

Una utilización incorrecta podría causar daños a la máquina u a otros objetos.

La adaptación de la máquina a nuevos requisitos técnicos podría causar diferencias entre el contenido de este manual y el producto adquirido.

Lea y siga todas las instrucciones de este manual. Incumplir estas instrucciones podría resultar en daños personales graves.

ÍNDICE

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
2. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO
3. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
4. MONTAJE Y FUNCIONAMIENTO
5. MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO
6. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS
7. GARANTÍA
8. MEDIO AMBIENTE

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1.1. Indicaciones generales de seguridad

Importante



Antes de poner en funcionamiento este producto, lea y siga las siguientes instrucciones para prevenir lesiones a usted mismo y a terceras personas. El término "herramienta eléctrica" en todas las advertencias que aparecen a continuación se refiere a su herramienta eléctrica accionada por la red eléctrica (inalámbrica).

Asegúrese de que toda persona que trabaje con el equipo lea las instrucciones de seguridad. Guarde las instrucciones en un lugar seguro para futuras consultas. Para todas las operaciones relativas al uso y mantenimiento del motor no descritas en este manual, consulte los manuales correspondientes.

- Esté atento en todo momento, no utilice el equipo si está cansado o bajo la influencia de sustancias que afecten a su concentración. Un momento de distracción es suficiente para ocasionar graves lesiones.
- Familiarícese con el equipo antes de utilizarlo. Lea y comprenda todas las instrucciones de uso.
- No utilice el equipo para trabajos inadecuados.
- El operario es responsable de las terceras personas dentro de su zona de trabajo.
- Está prohibido el uso de esta máquina por parte de niños o menores.
- Deben usar la máquina únicamente personas que hayan leído y comprendido las instrucciones.
- Mantenga a los niños y mascotas alejados de la zona de trabajo.
- No sobrecargue la máquina. El trabajo se hará mejor y de forma más segura dentro de los parámetros establecidos.
- Use la máquina únicamente con accesorios de seguridad correctos y bien colocados. No altere ningún elemento de la máquina que pudiera afectar a la seguridad.
- No modifique ninguna parte de la máquina.
- No deje ni use la máquina bajo la lluvia.
- Cuando no esté siendo utilizada, almacene la máquina en un lugar seco y seguro, fuera del alcance de los niños.
- Apague el motor en los siguientes casos:
 - o Cuando realice tareas de reparación.
 - o Cuando realice tareas de mantenimiento o limpieza.
 - o Al transportar la máquina.
 - o Si la máquina va a quedar desatendida, incluso para interrupciones de corta duración.
- Inspeccione la máquina en búsqueda de posibles fallos.
 - o Debe inspeccionar los sistemas de seguridad para asegurar su buen funcionamiento antes de empezar a usar la máquina.
 - o Las piezas y protectores dañados deben ser reemplazados o reparados por un distribuidor oficial.
 - o Si las advertencias impresas en la máquina están dañadas o ilegibles, deben ser reemplazadas inmediatamente.

El uso prolongado de una herramienta someterá al usuario a vibraciones y golpes que podrían provocar lesiones graves. Observe las siguientes instrucciones para reducir el riesgo de dichas lesiones:

- Use guantes y mantenga las manos calientes.

- Asegúrese de que el dispositivo esté bien mantenido. Una herramienta con componentes sueltos o con amortiguadores dañados o desgastados es propensa a aumentar la vibración.
- Sujete siempre firmemente el mango, pero no lo agarre continuamente con una presión excesiva. Tome descansos con frecuencia.

Nota: Todas las precauciones indicadas anteriormente no pueden excluir el riesgo de sufrir lesiones graves. Por lo tanto, es aconsejable en caso de largo plazo o corto plazo, buscar atención médica si siente algún síntoma que pueda ocasionar graves lesiones.

1.2. Otras instrucciones de seguridad

Atención

Lea todas las instrucciones contenidas en este documento. El incumplimiento de las siguientes instrucciones puede provocar descargas eléctricas, quemaduras y/o lesiones graves. Guarde estas instrucciones para futuras consultas.

1.2.1. Seguridad y seguridad eléctrica

- Los enchufes de los cargadores de las herramientas eléctricas deben coincidir con la toma de corriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. Los enchufes sin modificar y las tomas de corriente compatibles reducen el riesgo de descarga eléctrica.
- Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
- Manténgase alerta, preste atención a lo que hace y use el sentido común al operar una herramienta eléctrica de batería. No la utilice si está cansado o bajo la influencia de sustancias que puedan afectar a la atención. Un momento de distracción al operar herramientas eléctricas puede provocar lesiones personales graves.
- Utilice equipo de protección personal. Use siempre protección ocular. El uso de equipo de protección, como mascarilla antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco o protección auditiva, según las condiciones, reducirá las lesiones personales.

1.2.2. Instrucciones sobre una manipulación segura

- a) Utilice gafas protectoras o gafas de seguridad debidamente ajustadas, calzado cerrado y resistente con suela antideslizante, guantes, ropa de trabajo ajustada y protectores para los oídos (tapones para los oídos u orejeras).
- b) Nunca se debe permitir que los menores utilicen una herramienta eléctrica. Nunca preste su máquina sin estas instrucciones de funcionamiento.
- c) No utilice la máquina si hay otras personas, especialmente niños o animales, cerca de la zona de trabajo. Manténgase alejado al menos 15 m.
- d) Trabajar con calma y mantenerse alerta. Use la máquina únicamente en condiciones de buena visibilidad y luz diurna.
- e) Antes de utilizar la máquina, se deben comprobar los cables para detectar signos de daños o deterioro. No utilice el recorta bordes cuando los cables estén dañados o desgastados.
- f) Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la herramienta a la batería, así como de levantarla o transportarla. Transportar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o encenderlas con el interruptor encendido puede provocar accidentes.

- g) No se estire demasiado. Mantenga una postura adecuada y el equilibrio en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- h) No utilice cables de alimentación, alargadores, acoplamientos, enchufes o cabezales de corte dañados.
- i) Un uso descuidado puede provocar lesiones en manos y pies debido a los accesorios de corte giratorios. No encienda la máquina cuando las manos o los pies estén cerca de los accesorios de corte.
- j) Nunca utilice dispositivos de corte de metal.
- k) Utilice únicamente repuestos aprobados por el fabricante.
- l) Quitar la batería antes de probar, limpiar o trabajar en la máquina y cuando no esté en uso.
- m) El uso de cualquier herramienta eléctrica puede provocar la proyección de objetos extraños en los ojos, lo que puede causar lesiones oculares graves. Antes de empezar a utilizar la herramienta eléctrica, utilice siempre gafas de seguridad homologadas, gafas de seguridad con protección lateral o una pantalla facial completa cuando sea necesario.

1.2.3. Mantenimiento

- a) Los niños deben estar bajo supervisión para asegurarse de que no jueguen con el dispositivo.
- b) Cualquier otro trabajo deberá ser realizado por su distribuidor.
- c) Limpie el cabezal de corte a intervalos regulares.
- d) Verifique el estado del cabezal de corte a intervalos frecuentes. Si el comportamiento del cabezal de corte cambia (vibración, ruido), comprobarlo inmediatamente de la siguiente manera: Apague la máquina, el cabezal deberá detenerlo. Luego quite el paquete de baterías de la herramienta. Verifique el estado del cabezal de corte; busque grietas.
- e) Reemplazar el cabezal de corte dañado por grietas. Nunca intente reparar un cabezal de corte dañado.
- f) Inspeccione las ranuras de aire de refrigeración en la carcasa del motor a intervalos regulares para detectar obstrucciones y límpielas según sea necesario.
- g) Limpiar las piezas de plástico con un paño húmedo. No utilice productos químicos de limpieza agresivos.
- h) Nunca lave la máquina con manguera.
- i) Guarde el recorta bordes en el interior, en un lugar seco, alto o bajo llave.
- j) Es necesario realizar una inspección diaria antes de usarlo y después de una caída u otro impacto para identificar cualquier defecto importante.

1.2.4. Instrucciones generales

- a) Leer el manual de instrucciones. Pídale a su distribuidor que le muestre cómo usar su máquina.
- b) Antes de utilizar la máquina compruebe que su batería esté en buen estado y que no haya daños. Nunca utilice la máquina con un cabezal de corte dañado.
- c) No ponga en funcionamiento la máquina si está visiblemente dañada o desgastada.
- d) Recuerde que el cabezal de corte sigue girando después de desconectarlo (efecto volante). Mantenga los dedos y los pies bien alejados para evitar lesiones.
- e) Antes de comenzar a trabajar, compruebe que su máquina de batería esté en buenas condiciones y que funcione correctamente. Preste especial atención a la batería, el interruptor y el cabezal de corte.
- f) Para transportar la máquina, apáguela y desconecte su batería antes de hacerlo.

- g) Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas u oscuras pueden provocar accidentes.
- h) No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o los humos.
- i) Mantenga a todas las personas presentes (especialmente niños y mascotas) al menos a 15 m del área de trabajo. Las distracciones pueden hacerle perder el control.
- j) Vístase adecuadamente. No use ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles. La ropa holgada, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

1.2.5. Precauciones operativas

- a) Asegúrese de que el lado abierto del protector apunte en dirección opuesta a usted antes de encender la máquina.
- b) Utilice los EPIS adecuados.
- c) Sujete siempre la máquina con firmeza; asegúrese de mantener siempre un buen equilibrio y una posición segura.
- d) Tenga especial cuidado al trabajar en áreas de crecimiento denso donde la vista del suelo está obstaculizada.
- e) Nunca deje su máquina al aire libre bajo la lluvia.
- f) No corte césped mojado ni otros crecimientos. Nunca lo use bajo la lluvia.
- g) Tenga especial cuidado en condiciones resbaladizas, en pendientes y terrenos irregulares.
- h) Trabaje en línea a lo largo de la pendiente y tenga especial cuidado al girar.
- i) Esté atento a obstáculos ocultos, como tocones y raíces de árboles, para evitar tropezar.
- j) Evite utilizar la máquina en condiciones climáticas adversas, especialmente si existe riesgo de tormenta.
- k) Su recorta bordes es una herramienta eléctrica de alta velocidad y corte rápido. La conexión eléctrica y la herramienta de corte son fuentes potenciales de peligro. Por lo tanto, se deben observar precauciones de seguridad especiales para reducir el riesgo de lesiones personales.
- l) Pídale a su distribuidor o especialista que le muestre cómo usar su producto.
- m) Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- n) Este dispositivo no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o con falta de experiencia y/o conocimiento a menos que estén supervisados por una persona responsable de su seguridad o hayan recibido instrucciones sobre el uso adecuado del dispositivo por parte de esa persona.
- o) Asegúrese de que cualquier persona que utilice su recorta bordes comprenda la información contenida en estas instrucciones de funcionamiento. Los niños y jóvenes menores no pueden utilizar el dispositivo.
- p) El usuario es responsable de la seguridad de todas las personas en el área de trabajo del dispositivo.
- q) El cabezal de corte continuará girando durante unos segundos después de apagarse.
- r) Debe estar en condiciones de utilizar una recortadora eléctrica: descansado, sano y en buenas condiciones físicas. Si se cansa mientras utiliza su máquina, deje de utilizarla. No utilice el equipo si está bajo la influencia de sustancias que afecten a su concentración.
- s) El cabezal de corte de alta velocidad puede engancharse. Para reducir el riesgo de lesiones, asegúrese de que las personas presentes, los niños y los animales estén al menos a 15 m (50 pies) de distancia de su propia posición.

1.2.6. Manejo y uso adecuado de herramientas a batería

- a) Asegúrese de que el dispositivo esté apagado antes de insertar la batería. Introducir una batería en una herramienta eléctrica encendida puede provocar accidentes.
- b) Utilice únicamente dispositivos de carga recomendados por el fabricante para cargar las baterías. Las unidades de carga suelen estar diseñadas para determinados tipos de baterías; si se usa con otros podría causar graves lesiones personales y al equipo.
- c) Utilice únicamente baterías diseñadas para su herramienta eléctrica. El uso de otras baterías puede provocar lesiones y riesgo de incendio.
- d) Mantenga las baterías no utilizadas alejadas de clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan puentear los contactos.
Un cortocircuito entre los contactos de la batería puede provocar quemaduras o incendios.
- e) El uso inadecuado puede provocar fugas de líquido de la batería. Evite cualquier contacto con el líquido de la batería. Enjuague con agua en caso de contacto y, además, si el líquido de la batería entra en contacto con sus ojos, consulte también a un médico. Las fugas de líquido de la batería pueden provocar irritaciones de la piel o quemaduras.
- f) No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación. La herramienta eléctrica correcta realizará el trabajo mejor y con mayor seguridad a la velocidad para la que fue diseñada.
- g) No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende ni la apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- h) Desconecte la batería de la herramienta antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardarla. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arranque accidental de la herramienta eléctrica.
- i) Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con ellas o con estas instrucciones las operen. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios sin la formación adecuada.
- j) Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones distintas a las previstas podría provocar una situación peligrosa.

1.3. Riesgos residuales

Importante

Aunque cumpla con las regulaciones de seguridad pertinentes del producto, pueden existir riesgos residuales dadas las características del equipo y el trabajo para el que ha sido diseñado.

Si no sigue las instrucciones contenidas en el manual de instrucciones, pueden surgir otros riesgos residuales debido a un uso inadecuado.

Se pueden minimizar los riesgos residuales si acata las instrucciones de seguridad.

- Reducirá el riesgo de lesiones personales y daños al equipo si sigue estas instrucciones y tiene cuidado.
- No cumplir estas instrucciones de seguridad puede provocar lesiones al operario o daños a la propiedad.
- La falta de cuidado, un uso incorrecto o no cumplir con las normas de seguridad puede provocar lesiones en las manos y los dedos cuando la cuña está en movimiento.

- Existe riesgo de electrocución si usa conexiones eléctricas no homologadas.
- Existe riesgo de pérdida auditiva al trabajar con la máquina sin protecciones durante períodos largos.

Nota: Aunque tome medidas preventivas, pueden existir riesgos residuales no evidentes.

1.4. Símbolos de seguridad



Precaución: peligro.



Lea el manual con las instrucciones de uso antes de poner en marcha la máquina por primera vez.



Utilice medios protectores para ojos y oídos.



Las terceras personas deben mantenerse fuera del área de peligro al menos a 15 m.



No utilice la máquina cuando esté lloviendo o cuando el césped esté mojado.



Retire la batería recargable antes de realizar trabajos de reparación y mantenimiento.



Atención: Protección del medio ambiente. Este dispositivo no se puede desechar con la basura general/doméstica.



Deséchelo únicamente en un punto de recogida designado.



¡La batería contiene litio! No tirar a la basura doméstica.



Nivel de capacidad acústica garantizado.



Lea atentamente todas las instrucciones de seguridad y de funcionamiento.



Cumple con las normas de seguridad pertinentes



No exponga la batería a temperaturas superiores a 40°C.



No sumerja las baterías en agua.



¡Peligro de explosión! Nunca arroje las pilas al fuego.



¡La batería recargable contiene litio! Recicle las baterías recargables defectuosas.



No deseche las baterías en cuerpos de agua.



Cargue la batería recargable antes de guardarla.

2. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

2.1. Partes de la máquina

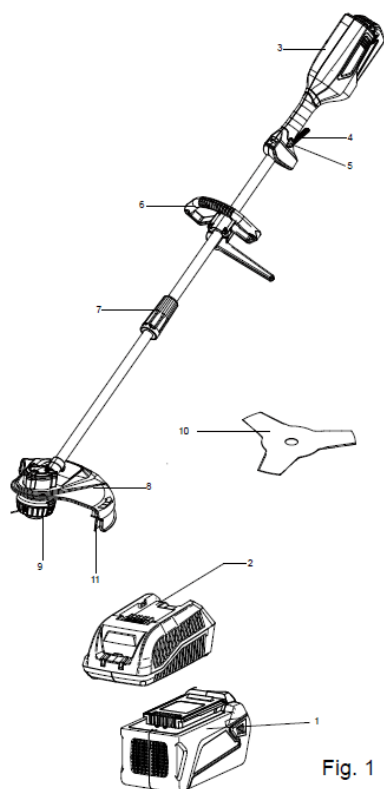


Fig. 1

1. Paquete de batería
2. Cargador de la batería
3. Toma de batería
4. Gatillo
5. Botón de bloqueo
6. Mango delantero
7. Acoplamiento
8. Protector cabezal de corte
9. Cabezal de corte
10. Disco de corte
11. Hoja de corte del protector

Nota: Debido a actualizaciones técnicas de producto, este documento está sujeto a cambios sin previo aviso. Por motivos de mejoras de I+D+i, el producto puede sufrir modificaciones sin realizar cambios en el manual de instrucciones.

Nota2: No todos los elementos aquí descritos tienen por qué estar incluidos en el producto.

2.2. Uso previsto

Use la máquina únicamente para lo que está destinada. Esta recortadora está diseñada para cortar césped y vegetación blanda, así como para recortar los bordes del césped en jardines privados a los que no se puede acceder con un cortacésped. Cualquier otro uso que vaya más allá de éste, se considera uso inadecuado.

Su plano de corte debe ser siempre aproximadamente paralelo al suelo. De no utilizarse de esta manera, aumenta considerablemente la posibilidad de lesiones personales y materiales causadas por objetos lanzados.

La regulación nacional puede restringir el uso de la máquina.

El fabricante/proveedor no es responsable de los daños resultantes del mal uso. El riesgo lo asume únicamente el usuario. Una utilización adecuada incluye también leer y entender el manual de funcionamiento y el cumplimiento de las condiciones de control y mantenimiento. Tenga el manual de instrucciones siempre a mano cerca del lugar de uso de la máquina.

3. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

<i>Especificaciones técnicas</i>	
Voltaje	40 V DC
Velocidad sin carga	5500 min ⁻¹
Ø corte nylon	1,6mm
Largo de corte	255mm
Nivel de potencia sonora	L _{WA} = 88,2 dB(A), K= 1,5 dB(A)
Nivel presión sonora	L _{pA} = 76,4 dB(A), K = 3,0 dB(A)
Nivel de potencia acústica garantizado	L _{WA} = 92 dB(A)
Vibración	<2,0 m/s ² , K=1,5 m/s ²

Nota: Debido a actualizaciones técnicas de producto, este documento está sujeto a cambios sin previo aviso.

Atención

El valor total de vibración declarado se ha medido de acuerdo con un método de prueba estándar y puede utilizarse para comparar una herramienta con otra; el valor total de vibración declarado también puede utilizarse en una evaluación preliminar de la exposición.

La emisión de vibración durante el uso real de la herramienta eléctrica puede diferir del valor total declarado dependiendo de las formas en que se utiliza la herramienta; evite el riesgo de vibración. Sugerencia: use guantes durante el funcionamiento.

4. MONTAJE Y FUNCIONAMIENTO

4.1. Desembalaje

Después de desempaquetar el producto, verifique el contenido de la caja:

- Coloque la caja de envío sobre una superficie sólida y plana.
- Verifique que todas las piezas y accesorios del producto estén en la caja antes de comenzar el montaje.

Atención

Asegúrese de que contiene todo el material indicado. Verifique que no haya sufrido daños en el transporte.

No intente modificar este producto. Cualquier alteración o modificación de este tipo se considera uso indebido y podría provocar una situación peligrosa que podría causar lesiones. El uso de un producto mal montado podría provocar lesiones personales graves.

Informe inmediatamente al distribuidor o proveedor de cualquier daño o falta de pieza, puesto que las reclamaciones interpuestas con fechas posteriores no serán reconocidas.

4.2. Instrucciones para usar la batería

1. Cuando se entrega el recorta bordes, la batería no está cargada. Antes de poner en marcha la máquina por primera vez, es necesario cargar la batería.
2. Nunca debes abrir la batería.
3. Nunca arroje las baterías usadas al fuego, riesgo de explosión.
4. Conecte el cargador de batería únicamente a una red eléctrica con el voltaje indicado en la placa de características.
5. Utilice únicamente la batería original.
6. Nunca cargue la batería con un cargador de batería de otro fabricante. Esto puede provocar daños en la batería o lesiones debido al sobrecalentamiento.
7. Durante un funcionamiento prolongado, la batería puede calentarse. Déjalo enfriar antes de cargarlo.
8. No guarde el cargador de baterías ni las baterías al alcance de los niños.
9. No utilice el cargador de batería en un entorno con fluidos inflamables.
10. Cargue las baterías únicamente a una temperatura dentro del rango de 10°C a 40°C.
11. Guarde la batería únicamente a temperaturas de hasta 30°C. Las temperaturas de almacenamiento más altas pueden provocar daños a la batería. El rango de temperatura ideal de almacenamiento es de 10 a 15°C.
12. Proteger la batería del calor, la insolación intensa y el fuego. Peligro de explosión.
13. En caso de daños a la batería, pueden escapar vapores o fluidos peligrosos. En caso de contacto accidental, enjuague con agua y busque atención médica inmediatamente. El líquido puede tener efectos irritantes o cáusticos en la piel.
14. Nunca cortocircuite los contactos de las baterías y nunca los interconecte con objetos metálicos.
15. Al transportar la batería, tenga cuidado de que los contactos no estén interconectados, no utilice contenedores metálicos de transporte.
16. Un cortocircuito de la batería puede provocar una explosión. En cualquier caso, la conexión de cortocircuito dañará la batería.
17. Compruebe periódicamente el cable para ver si está dañado. Si el cable está dañado, reemplácelo.
18. La batería está equipada con una función de protección contra descarga profunda: la herramienta se apaga automáticamente si la batería está descargada. Recargue la batería inmediatamente si este fuera el caso.
19. Antes de guardar las baterías durante el invierno, cárguelas completamente una vez más.

4.3. Montaje

4.3.1. Instalación de la cubierta protectora

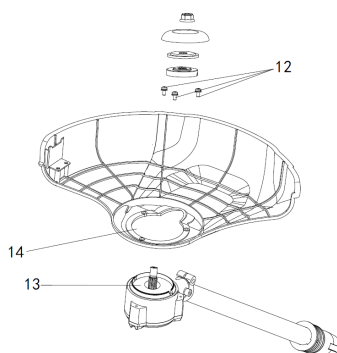


Fig. 2

⚠ **Atención**

Evite el contacto con el cabezal. No hacerlo puede provocar lesiones personales graves.

- Retire el tornillo de mariposa (12) del protector del césped.
- Inserte la arandela (13) del soporte de montaje en la ranura (14) del protector de césped.
- Apriete firmemente el tornillo (12).

⚠ **Atención**

No permita que la familiaridad con los productos le haga descuidado. Recuerde que una fracción de segundo de descuido puede causar lesiones graves. Use siempre protección ocular.

No utilice accesorios no aprobados por el fabricante de este producto. El uso de accesorios no aprobados puede provocar lesiones personales graves.

4.3.2. Instalación acoplamiento eje barra

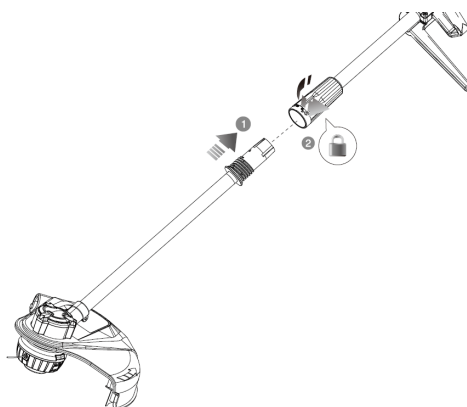


Fig. 3

- Inserte el eje inferior en el acoplador del eje superior.
- Apriete el acoplador girándolo en sentido horario. Asegúrese de que las partes superior e inferior de los ejes estén bien apretadas antes de reinstalar la batería.

4.3.3. Colocación manillar delantero

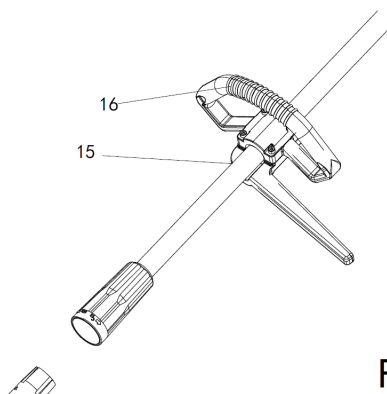


Fig. 4

- Instale el mango principal (16) en el eje, coloque la barra (15) en la parte superior del mango principal (16), asegurándose de que la barra (15) apunte hacia la izquierda mientras sostiene la unidad.
- Tome los 4 pernos y asegúrelos a la abrazadera con un destornillador (no incluido).

4.3.4. Instalación de paquete de baterías

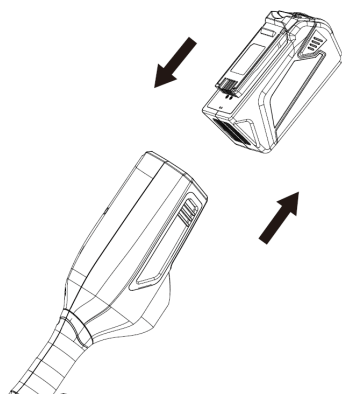


Fig. 5

- Coloque la batería en la máquina. Alinee los terminales de conexión de la batería con las ranuras del puerto de la batería.
- Asegúrese de que el pestillo en la parte inferior del paquete de baterías encaje en su lugar y que el paquete de baterías esté completamente colocado y seguro en la máquina antes de comenzar a utilizarlo.

4.4. Montaje disco de corte

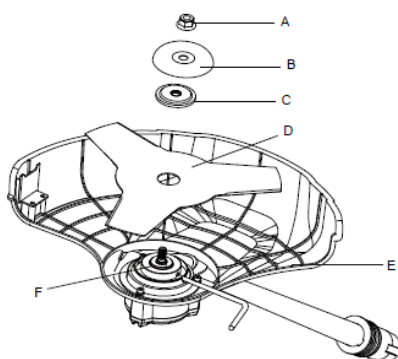


Fig. 9

⚠ Advertencia

Tenga cuidado con los bordes afilados y use guantes. Retire la batería.

- Asegúrese de que la "F" esté instalada en el eje de la máquina. Inserte la llave adecuada en los dos orificios.
- Coloque el disco de la máquina sobre el espaciador 'F' asegurándose de que esté centrada.
- Coloque la arandela «C» sobre el disco «D» de la desbrozadora. Coloque la tapa «B» sobre la arandela «C».
- Usando una llave de 19 mm o 3/4", apriete la contratuerca 'A' en sentido antihorario a 44-58" NM de torque.

4.5. Instrucciones de funcionamiento

4.5.1. Puesta en marcha

- Para poner en marcha:
 - Presione el botón de bloqueo (5) y apriete el gatillo del interruptor (4).

- Para detener:
 - o Suelte el gatillo interruptor (4).

La unidad se apagará automáticamente después de estar inactiva durante 1 minuto.

Adopte una postura segura. Sostenga la máquina con ambas manos. No coloque el dispositivo de corte en el suelo.

Advertencia

Ruido

Es inevitable que la máquina genere cierto nivel de ruido. El trabajo ruidoso debe contar con licencia y límites de tiempo. Se deben respetar los períodos de descanso y, en su caso, limitar las horas de trabajo al mínimo. Para su protección personal y la de las personas que trabajan en las inmediaciones, se debe usar protección auditiva adecuada.

Vibración

Use siempre guantes de seguridad y antivibración. La vibración excesiva puede causar enfermedad. Si nota una sensación desagradable o decoloración de la piel en las manos durante el uso de la máquina, al terminar de trabajar, establezca pausas de trabajo adecuadas. Los usuarios habituales deben vigilar de cerca el estado de sus manos y dedos.

4.5.2. Funcionamiento

Sujete el producto con la mano derecha en la parte trasera donde el mango.

Sujete firmemente el mango delantero con la mano izquierda. Mantenga el producto en una posición cómoda, con el mango trasero a la altura de la cadera. Siempre opere el a máxima velocidad. Si se acumulan residuos alrededor del accesorio, suelte el gatillo, retire la batería y retírelos cumpliendo todas las medidas de seguridad necesarias.

Advertencia

El contacto con los accesorios de corte de la máquina durante su funcionamiento puede provocar lesiones personales graves.

Consejos

- Mantenga la máquina inclinada hacia el área que va a cortar; ésta es la mejor área de corte.
- La máquina cortará mejor cuando se mueve de izquierda a derecha a lo largo del área a cortar; es menos efectiva cuando se mueve de derecha a izquierda.
- Utilice la punta del nylon para realizar el corte; no fuerce en el césped sin cortar.
- Las cercas de alambre y estacas provocan un desgaste excesivo del nylon, incluso su rotura. Los muros de piedra y ladrillo, los bordillos y la madera pueden desgastar rápidamente el nylon.
- Evite árboles y arbustos. La corteza, las molduras de madera, los revestimientos y los postes de las cercas pueden dañarse fácilmente con el nylon.
- Coloque la perilla de metal en el orificio de goma en el mango trasero cuando esté en uso para bloquear, desbloquee la perilla de metal cuando no esté en uso.

4.5.3. Nylon de corte

La máquina está equipada con un cabezal semi-automático. Puede golpear ligeramente el cabezal para intentar avanzar el nylon.

- Con la máquina en funcionamiento, suelte el gatillo interruptor.
- Espere dos segundos y presione el gatillo interruptor.

Nota: El nylon se extenderá aproximadamente 2 mm con cada parada y arranque del gatillo hasta el nylon alcance la longitud de la cuchilla de corte del protector del cabezal.

- Reanudar el recorte.

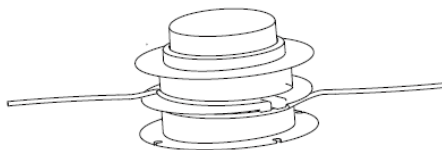


Fig. 7

Esta máquina está equipada con una cuchilla de corte para el nylon en el protector del cabezal. Para un corte óptimo, avance el nylon hasta que la cuchilla lo corte para la longitud deseada. Avance el nylon siempre que escuche que el motor funciona más rápido de lo normal o cuando la eficiencia de corte disminuya. Esto mantendrá el mejor rendimiento y el hilo lo suficientemente largo para un avance correcto.

5. MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

5.1. Mantenimiento

⚠ Advertencia

Al realizar el mantenimiento, utilice únicamente piezas de repuesto aprobadas por el fabricante. El uso de otras piezas podría causar peligro o daños al producto.

Para evitar lesiones personales graves, retire siempre la batería de la herramienta antes de limpiarla o realizar cualquier mantenimiento.

5.1.1. Mantenimiento general

Antes de cada uso, inspeccione todo el producto para detectar piezas dañadas, faltantes o sueltas, como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los elementos de sujeción y tapas y no opere este producto hasta que se hayan reemplazado todas las piezas faltantes o dañadas.

Evite usar disolventes al limpiar piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a sufrir daños con diversos tipos de disolventes comerciales y pueden dañarse con su uso. Utilice paños limpios para eliminar la suciedad, el polvo, el aceite, la grasa, etc.

⚠ Advertencia

Para evitar lesiones personales graves, retire siempre la batería de la herramienta antes de limpiarla o realizar cualquier mantenimiento.

No permita que la máquina se moje. La entrada de agua puede destruir la unidad combinada de interruptores y el motor eléctrico. Limpie la unidad con un paño, cepillo de mano, etc.

Si cualquiera de las situaciones siguientes ocurre, no realice ningún ajuste por su cuenta, póngase en contacto con su distribuidor más cercano:

- Si el recorta bordes choca con un objeto extraño.
- Si el motor se detiene de forma repentina.

- Si el eje del motor está doblado.
- Si los engranajes están dañados.

⚠ **Atención**

Peligro de lesiones. Retire siempre la batería recargable del dispositivo antes de cualquier trabajo. Limpie a fondo su recorta bordes cada vez que la utilice. Retire la hierba y la suciedad. Limpiar las aberturas de ventilación. Lo mejor es limpiar las piezas de plástico con un paño húmedo y un detergente suave.

Nunca utilice detergentes o disolventes agresivos. No vierta agua en la máquina ni la rocíe con agua. Guarde la máquina en un lugar seco, nunca la exponga a las heladas y manténgala fuera del alcance de los niños.

Para mantenimiento o reparaciones más extensas, entregue la máquina a su distribuidor oficial. Las reparaciones de herramientas eléctricas deben ser realizadas por un servicio especializado.

⚠ **Advertencia**

No realice ninguna acción de mantenimiento con el motor en marcha. Apague la máquina y desenchufe la batería.

5.1.2. Cambio del cabezal

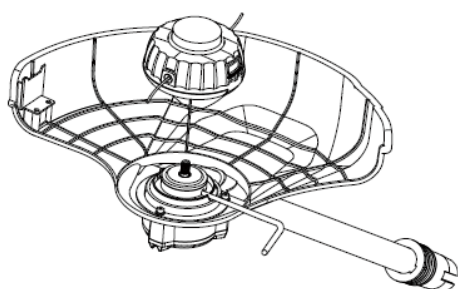


Fig. 8

- Retire antes la batería.
- Presione las pestañas laterales de la tapa del carrete de nylon.
- Tire de la tapa hacia arriba para retirarla.
- Retire el carrete/cabezal de nylon viejo.
- Para instalar el nuevo carrete, asegúrese de que el nylon quede bien sujeto en la ranura. Asegúrese de que el extremo del nylon sobresalga aproximadamente 15 cm de la ranura.
- Instale el carrete nuevo de modo que el nylon y la ranura queden alineados con el ojal del cabezal de corte. Pase el nylon por el ojal.
- Tire del nylon que se extiende desde el cabezal de corte hasta que se suelte de la ranura en el carrete.
- Vuelva a instalar la cubierta del carrete presionando las pestañas en las ranuras y empujando hacia abajo hasta que la cubierta del carrete encaje en su lugar.

⚠ **Atención**

Peligro de lesiones. Retire siempre la batería del dispositivo antes de cualquier trabajo.

5.2. Almacenamiento

- Retire la batería antes de guardarla.
- Guárdelo en un lugar inaccesible para los niños y/o mascotas.
- Mantener alejado de agentes corrosivos como productos químicos de jardinería y sales antihielo.
- Guarde y cargue las baterías en un lugar fresco. Las temperaturas superiores o inferiores a la temperatura ambiente normal acortarán la vida útil de la batería.
- Guarde la batería en un lugar con una temperatura inferior a 27°C y alejado de la humedad.
- Todas las baterías se descargan gradualmente. Cuanto más alta sea la temperatura, más rápido se descargan. Si guarda la unidad durante largos periodos sin usarla, recargue las baterías cada uno o dos meses. Esto prolongará su vida útil.
- Asegure la máquina durante el transporte para evitar daños o lesiones. Limpie y realice el mantenimiento antes de guardarla. Use protectores en los accesorios de corte.

6. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Solución
El nylon no avanza cuando se utiliza el cabezal de alimentación automática	El nylon está soldado a sí mismo	Lubricar. Póngase en contacto con su distribuidor oficial ante cualquier duda.
	No hay suficiente nylon en el cabezal	Instale más nylon.
	El nylon está demasiado corto	Tire del nylon mientras presiona el botón de liberación.
	El nylon está enredado en el cabezal	Retire el nylon del carrete y rebobínelo.
La hierba se enrolla alrededor de la carcasa del eje y del cabezal del nylon.	Cortar hierba alta a nivel del suelo	Corte el césped alto desde arriba hacia abajo para evitar que se enrede.
La unidad no arranca	La batería no está bien colocada (está suelta/desconectada)	Para asegurar el paquete de baterías, asegúrese de que el pestillo en la parte inferior del paquete de baterías encaje en su lugar.
	La batería no está cargada	Cargue la batería de acuerdo con las instrucciones incluidas con su modelo.
	Batería no conectada completamente.	Asegúrese de que el eje inferior esté completamente asentado en el acoplador del eje en el eje superior y asegure el acoplador del eje.

Nota: Si tiene alguna duda o los problemas persisten después de haber realizado las operaciones anteriores, comuníquese con su distribuidor o centro de servicio.

7. GARANTÍA

Si su producto sufre algún defecto de fabricación durante el período de garantía establecido, comuníquese o diríjase a su punto de venta directamente con la documentación necesaria.

Su factura de compra debe ser guardada como comprobante de la fecha de compra. Su herramienta debe ser devuelta a su distribuidor en un estado aceptable y limpio, en su caja original moldeada, si corresponde a la unidad, acompañada de su comprobante de compra correspondiente.

7.1. Período de garantía

El período de garantía legal del producto comienza en la fecha original de compra por parte del primer comprador inicial y su duración será la establecida por la ley Real Decreto-ley de protección de los consumidores y usuarios frente a situaciones de vulnerabilidad social y económica del año correspondiente al momento de adquisición del producto.

Algunos países no contemplan limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o no permiten la exclusión o limitación de daños consecuentes o incidentales, en cuyo caso es posible que la limitación y la exclusión anteriores no sean aplicables para usted. Esta garantía le da derechos legales específicos, pudiendo tener a su vez otros derechos que varían de un estado a otro o de un país a otro.

7.2. Exclusiones

Esta garantía no cubre daños al producto o problemas de desempeño causados por:

- Desgaste natural por uso.
- Mal uso, negligencia, operación descuidada o falta de mantenimiento.
- Defectos causados por un uso incorrecto, daños provocados debido a manipulaciones realizadas a través de personal no autorizado por Anova o uso de recambios no originales.
- Defectos de partes normales de desgaste, tales como cojinetes, cepillos, cables, enchufes o accesorios como taladros, brocas, hojas de sierra, etc.
- Daños o defectos resultantes de abuso, accidentes o alteraciones.
- Uso y almacenamiento incorrectos (referencia explícita de que no se han cumplido las reglas descritas en las instrucciones de funcionamiento).
- Desgaste causado por el cliente (por ejemplo, hojas de sierra rotas, escobillas de carbón consumidas, etc.).
- Desgaste y daños secundarios debido a la falta de mantenimiento, reparación, lubricantes (por ejemplo, daños por sobrecalentamiento debido a ranuras de enfriamiento bloqueadas, daños en los cojinetes como resultado de suciedad, daños por heladas, etc.)
- Daños como resultado obvio del uso excesivo / sobrecarga.
- Daños causados por suministros inapropiados (p.ej., combustible incorrecto)
- Rotura inducida por la carga de los componentes o accesorios de la carcasa debido a una tensión anormal
- Deformación inducida por la carga de los componentes o accesorios de la carcasa debido a una tensión anormal.

- Daños resultantes de la operación de suministros que se llenan en exceso o tienen fugas debido al almacenamiento inadecuado, en agentes de limpieza apropiados u otros componentes químicos que dañan.
- Daños debidos a la exposición inadecuada a temperaturas extremas (por ejemplo, fracturas por congelación, deformación térmica de componentes, etc.)
- Daños por exposición permanente a la radiación ultravioleta.
- Daños producidos por un mantenimiento inadecuado.
- Cualquier daño causado por el incumplimiento del manual de instrucciones
- Cualquier producto que haya intentado ser reparado por un profesional no cualificado.
- Cualquier producto conectado a una fuente de alimentación inadecuada (amperios, voltaje, frecuencia).
- Cualquier daño causado por influencias externas (agua, productos químicos, físicos, golpes) o sustancias extrañas.
- Uso de accesorios o piezas no adecuadas.
- No incluye defectos de partes normales de desgaste, tampoco cubre daños o defectos resultantes de abuso, accidentes o alteraciones, ni los costes de transporte.

Asimismo, la garantía queda anulada si el producto ha sido alterado o modificado, o si la marca comercial/el número de serie de la máquina ha sido desfigurado o eliminado.

Mantenimiento de rutina, la puesta a punto, los ajustes o el desgaste normal no están cubiertos bajo esta garantía.

Este manual no cubre todas las situaciones posibles en cuanto a exclusiones de garantía, para más información póngase en contacto con su distribuidor Anova más cercano.

7.3. En caso de incidencia

La garantía debe ir correctamente cumplimentada con todos los datos solicitados, y acompañada por la factura de compra.

Anova se reserva el derecho de rechazar cualquier reclamación donde la compra no pueda ser verificada o cuando esté claro que el producto no fue mantenido correctamente (mantenimiento, ranuras de ventilación limpias, lubricación, cepillos de carbón mantenidos regularmente, limpieza, almacenamiento, etc.).

Se entiende por uso privado el uso doméstico personal por parte de un consumidor final. En cambio, uso comercial significa todos los demás usos, incluidos los usos con fines comerciales, de generación de ingresos o alquiler. Una vez que el producto haya sido utilizado para uso comercial, será considerado en adelante como producto de uso comercial a los fines de esta garantía.

Estos son nuestros términos estándares de garantía, pero ocasionalmente puede haber una cobertura de garantía adicional no determinada en el momento de la publicación. Para más información, póngase en contacto con su distribuidor oficial de Anova más cercano o entrando en www.millasur.com.

El servicio de garantía solo está disponible a través de los distribuidores oficiales de Anova. Puede localizar su distribuidor más cercano en nuestro mapa de distribuidores en www.anova.es.

8. MEDIO AMBIENTE



Es fundamental garantizar que los productos y sus componentes sean desechados de manera responsable para proteger el medio ambiente. A continuación, podrá consultar pautas generales para la correcta eliminación de diversos materiales, de ser usados en su máquina.

Deshágase de su máquina de manera ecológica. No debemos deshacernos de las máquinas junto con la basura doméstica. Sus componentes de plástico y de metal pueden clasificarse en función de su naturaleza y reciclarse.

Al deshacerse de maquinaria o productos metálicos hay que tener en cuenta que sus componentes de metal, como hierro, acero o aluminio, deben ser reciclados adecuadamente en instalaciones de reciclaje de metales. De este modo, contribuirá a la posibilidad de reutilizarlos en la fabricación de nuevos productos.

Aceites y Combustibles

Los aceites usados y los combustibles, entre otros, deben ser reciclados adecuadamente. No vierta estos líquidos en desagües, suelos, ríos, lagos ni mares, ya que pueden causar graves daños al medio ambiente. Diríjalos a un centro de reciclaje o punto de recogida especializado. Este proceso ayuda a evitar la contaminación del agua y el suelo, y a reutilizar, de ser posible, los aceites de forma segura.

Plásticos

Los plásticos deben ser separados y llevados a puntos de reciclaje específicos. No los tire junto con los residuos domésticos comunes. Los plásticos pueden ser reciclados, contribuyendo a la reducción de residuos.

Cartón

Los materiales de embalaje, como el cartón, son reciclables. Asegúrese de separar el cartón limpio y seco y depositarlo en los contenedores destinados para su reciclaje o en un punto oficial de recogida de residuos. No lo deseche junto con la basura doméstica.

Pilas/baterías

Las pilas, baterías y otros componentes electrónicos de las máquinas deben ser desechados en puntos de recogida específicos para evitar la liberación de sustancias tóxicas en el medio ambiente. No las tire junto con la basura común. Llévelas a centros de reciclaje adecuados para su manejo seguro y responsable.

Al seguir estas pautas, contribuye a la protección del medio ambiente y a la conservación de recursos. Para más información sobre el desecho y reciclaje del material, acuda a las autoridades locales y consulte la información necesaria.

Aparador de bordos a bateria

E40RB

ANOVA®

Instruções e manual do utilizador



***ANOVA*® e+**

PT

Millasur SLU
Rua Eduardo Pondal, nº 23 - Pol. Ind. Sigüeiro
15688 - Oroso - Corunha - 981 696 465 - www.millasur.com





Anova Gostaríamos de felicitá-lo(a) por ter escolhido um dos nossos produtos e por garantir a assistência e a cooperação que sempre caracterizaram a nossa marca ao longo do tempo.

Esta máquina foi concebida para durar muitos anos e ser de grande utilidade se utilizada de acordo com as instruções do manual do utilizador. Assim, recomendamos que leia atentamente este manual de instruções e siga todas as nossas recomendações.

Para mais informações ou para esclarecer dúvidas, contacte-nos através do nosso suporte online em www.anova.es

INFORMAÇÕES SOBRE ESTE MANUAL

Preste atenção às informações fornecidas neste manual e no aparelho para sua segurança e a segurança de outras pessoas.

- Este manual contém instruções de utilização e manutenção.
- Leve este manual consigo quando for trabalhar com a máquina.
- O conteúdo está correto no momento da impressão.
- Reservamo-nos o direito de efetuar alterações a qualquer momento, sem prejuízo das nossas obrigações legais.
- Este manual é considerado parte integrante do produto e deve permanecer com o mesmo em caso de empréstimo ou revenda.
- Solicite um novo manual ao seu distribuidor, caso o original esteja perdido ou danificado..

LEIA ATENTAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR A MÁQUINA



Para garantir que a sua máquina oferece os melhores resultados, leia atentamente as instruções de utilização e segurança antes de a utilizar.

OUTROS AVISOS:

Uma utilização inadequada pode causar danos à máquina ou a outros objetos.

A adaptação da máquina a novos requisitos técnicos pode provocar diferenças entre o conteúdo deste manual e o produto adquirido.

Leia e siga todas as instruções deste manual. O não cumprimento destas instruções pode resultar em ferimentos graves.

ÍNDICE

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA
2. DESCRIÇÃO DO PRODUTO
3. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS
4. MONTAGEM E OPERAÇÃO
5. MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO
6. SOLUÇÃO DE PROBLEMAS
7. GARANTIA
8. AMBIENTE

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

1.1. Instruções gerais de segurança

Importante



Antes de utilizar este produto, leia e siga as instruções abaixo para evitar ferimentos a si próprio e a outras pessoas. O termo "ferramenta elétrica" em todos os avisos abaixo refere-se à sua ferramenta elétrica sem fios (ligada à rede elétrica).

Certifique-se de que todos os que trabalham com o equipamento lêem as instruções de segurança. Guarde as instruções num local seguro para consultas futuras. Para todas as operações relacionadas com a utilização e manutenção do motor não descritas neste manual, consulte os manuais relevantes.

- Preste atenção o tempo todo. Não utilize o equipamento se estiver cansado ou sob o efeito de substâncias que prejudiquem a sua concentração. Um momento de distração é suficiente para provocar ferimentos graves.
- Familiarize-se com o equipamento antes de o utilizar. Leia e compreenda todas as instruções de operação.
- Não utilize o equipamento para tarefas inadequadas.
- O operador é responsável por terceiros dentro da sua área de trabalho.
- O uso deste aparelho é proibido a crianças e menores de idade.
- A máquina só deve ser utilizada por pessoas que tenham lido e compreendido as instruções.
- Mantenha as crianças e os animais de estimação afastados da área de trabalho.
- Não sobrecarregue a máquina. O trabalho será realizado de forma melhor e mais segura dentro dos parâmetros estabelecidos.
- Utilize a máquina apenas com os acessórios de segurança corretos e devidamente instalados. Não altere nenhuma parte da máquina que possa afetar a segurança.
- Não modifique nenhuma parte da máquina.
- Não deixe nem utilize a máquina à chuva.
- Quando não estiver a ser utilizada, guarde a máquina num local seco e seguro, fora do alcance das crianças.
- Desligue o motor nos seguintes casos:
 - o Ao executar tarefas de reparação.
 - o Quando realiza tarefas de manutenção ou limpeza.
 - o Ao transportar a máquina.
 - o Se a máquina for deixada sem vigilância, mesmo que por breves interrupções.
- Inspeccione a máquina para verificar possíveis defeitos.
 - o É necessário inspecionar os sistemas de segurança para garantir que estão a funcionar corretamente antes de começar a utilizar a máquina.
 - o As peças e proteções danificadas devem ser substituídas ou reparadas por um revendedor autorizado.
 - o Se os avisos impressos na máquina estiverem danificados ou ilegíveis, devem ser imediatamente substituídos.

A utilização prolongada de uma ferramenta sujeitará o utilizador a vibrações e choques que podem provocar ferimentos graves. Observe as seguintes instruções para reduzir o risco de tais ferimentos:

- Use luvas e mantenha as mãos quentes.

- Certifique-se de que o dispositivo está devidamente mantido. Uma ferramenta com componentes soltos ou amortecedores danificados ou desgastados irá provavelmente aumentar a vibração.
- Segure sempre a pega firmemente, mas não a aperte continuamente com pressão excessiva. Faça pausas frequentes.

Nota: Todas as precauções acima mencionadas não eliminam o risco de lesões graves. Assim, é aconselhável procurar assistência médica, seja a curto ou longo prazo, caso apresente algum sintoma que possa indicar uma lesão grave.

1.2. Outras instruções de segurança

Atenção

Leia todas as instruções deste documento. O não cumprimento destas instruções pode resultar em choque elétrico, queimaduras e/ou ferimentos graves. Guarde estas instruções para futuras consultas.

1.2.1. Segurança e segurança elétrica

- As fichas dos carregadores de ferramentas elétricas devem ser compatíveis com a tomada. Nunca modifique o tampão de forma alguma. As fichas não modificadas e as tomadas compatíveis reduzem o risco de choque elétrico.
- Evite o contacto do corpo com superfícies ligadas à terra, como tubagens, radiadores, fogões e frigoríficos. O risco de choque elétrico é maior se o seu corpo estiver ligado à terra.
- Mantenha-se alerta, preste atenção ao que está a fazer e use o bom senso ao operar uma ferramenta elétrica a bateria. Não a utilize se estiver cansado ou sob o efeito de substâncias que possam prejudicar a sua atenção. Um momento de distração ao operar com ferramentas elétricas pode resultar em ferimentos graves.
- Utilize equipamento de proteção individual. Utilize sempre proteção ocular. O uso de equipamento de proteção, como máscara contra o pó, calçado de segurança antiderrapante, capacete ou protetores auriculares, dependendo das condições, reduzirá o risco de lesões.

1.2.2. Instruções para um manuseamento seguro

- a) Utilize óculos de proteção ou viseiras de segurança adequados, calçado fechado e resistente com solas antiderrapantes, luvas, vestuário de trabalho justo e proteção auricular (tampões ou abafadores de ruído).
- b) Nunca permita que as crianças utilizem ferramentas elétricas. Nunca empreste a sua máquina sem estas instruções de operação.
- c) Não utilize a máquina se outras pessoas, especialmente crianças ou animais, estiverem próximas da área de trabalho. Mantenha uma distância mínima de 15 metros.
- d) Trabalhe com calma e mantenha-se alerta. Utilize a máquina apenas em condições de boa visibilidade e iluminação natural.
- e) Antes de utilizar a máquina, verifique se os cabos apresentam sinais de danos ou deterioração. Não utilize o aparador de bordos se os cabos estiverem danificados ou desgastados.
- f) Para evitar acionamentos acidentais, certifique-se de que o interruptor está na posição OFF antes de ligar a ferramenta à bateria, bem como antes de a levantar ou

transportar. Transportar ferramentas elétricas com o dedo no interruptor ou ligá-las com o interruptor na posição de ligado pode provocar acidentes.

- g) Não se estique demasiado. Mantenha a postura e o equilíbrio corretos em todos os momentos. Isto permite um melhor controlo da ferramenta elétrica em situações inesperadas.
- h) Não utilize cabos de alimentação, extensões, conectores, fichas ou cabeças de corte danificadas.
- i) O uso inadequado pode causar ferimentos nas mãos e nos pés devido aos acessórios de corte rotativos. Não opere a máquina quando as mãos ou os pés estiverem próximos dos acessórios de corte.
- j) Nunca utilize dispositivos de corte de metal.
- k) Utilize apenas peças de substituição aprovadas pelo fabricante.
- l) Remova a bateria antes de testar, limpar ou realizar qualquer trabalho na máquina e quando não estiver a ser utilizada.
- m) A utilização de qualquer ferramenta elétrica pode provocar a projeção de objetos estranhos nos olhos, resultando em lesões oculares graves. Antes de utilizar qualquer ferramenta elétrica, utilize sempre óculos de segurança aprovados, óculos de proteção com proteção lateral ou um protetor facial completo, quando necessário.

1.2.3. Manutenção

- a) As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- b) Qualquer outro trabalho deverá ser feito pelo seu distribuidor.
- c) Limpe a cabeça de corte a intervalos regulares.
- d) Verifique frequentemente o estado da cabeça de corte. Se o comportamento da cabeça de corte se alterar (vibração, ruído), verifique-a imediatamente da seguinte forma: Desligue a máquina; a cabeça de corte deve parar. Em seguida, retire a bateria da ferramenta. Verifique o estado da cabeça de corte; procure por fissuras.
- e) Substitua a cabeça de corte danificada por fissuras. Nunca tente reparar uma cabeça de corte danificada.
- f) Inspeccione regularmente as entradas de ar de refrigeração na carcaça do motor para verificar se existem obstruções e limpe-as conforme necessário.
- g) Limpe as partes plásticas com um pano húmido. Não utilize produtos químicos de limpeza agressivos.
- h) Nunca lave a máquina com uma mangueira.
- i) Guarde o aparador de bordos num local fechado, seco, alto ou trancado.
- j) É necessário realizar uma inspeção diária antes da utilização e após uma queda ou outro impacto para identificar quaisquer defeitos importantes.

1.2.4. Instruções gerais

- a) Leia o manual de instruções. Peça ao seu revendedor para lhe mostrar como utilizar a sua máquina.
- b) Antes de utilizar a máquina, verifique se a bateria está em boas condições e sem danos. Nunca utilize a máquina com a cabeça de corte danificada.
- c) Não utilize a máquina se esta estiver visivelmente danificada ou desgastada.
- d) Lembre-se que a cabeça de corte continua a rodar mesmo depois de desligada (efeito volante). Mantenha os dedos das mãos e dos pés bem afastados para evitar ferimentos.
- e) Antes de começar a trabalhar, verifique se a sua máquina a bateria está em boas condições e a funcionar corretamente. Preste especial atenção à bateria, ao interruptor e à cabeça de corte.
- f) Para transportar a máquina, desligue-a e desligue a bateria antes de o fazer.

- g) Mantenha a sua área de trabalho limpa e bem iluminada. Áreas desorganizadas ou escuras podem provocar acidentes.
- h) Não utilize ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, como por exemplo na presença de líquidos, gases ou poeiras inflamáveis. As ferramentas elétricas geram faíscas que podem inflamar pó ou vapores.
- i) Mantenha todos os presentes (especialmente crianças e animais de estimação) a pelo menos 15 metros de distância da área de trabalho. As distrações podem fazer com que perca o controle.
- j) Vista-se adequadamente. Não use roupas largas ou jóias. Mantenha o cabelo, a roupa e as luvas afastados das partes móveis. Roupas largas, jóias ou cabelos compridos podem ficar presos nas partes móveis.

1.2.5. precauções operacionais

- a) Certifique-se de que o lado aberto da proteção está virado para longe de si antes de ligar a máquina.
- b) Utilize os EPI adequados.
- c) Segure sempre a máquina com firmeza; certifique-se de que mantém sempre um bom equilíbrio e uma posição segura.
- d) Tenha cuidado redobrado ao trabalhar em áreas de vegetação densa onde a visão do solo está obstruída.
- e) Nunca deixe a sua máquina ao relento à chuva.
- f) Não corte a relva molhada ou outras plantas. Nunca utilizar na chuva.
- g) Tenha cuidados redobrados em condições escorregadias, em declives e terrenos irregulares.
- h) Trabalhe em linha reta ao longo da inclinação e tenha cuidado redobrado ao fazer as curvas.
- i) Esteja atento a obstáculos escondidos, como tocos de árvores e raízes, para evitar tropeçar.
- j) Evite utilizar a máquina em condições meteorológicas adversas, especialmente se houver risco de tempestades.
- k) O seu aparador de bordas é uma ferramenta elétrica de alta velocidade e corte rápido. A ligação elétrica e a ferramenta de corte representam potenciais riscos. Por conseguinte, devem ser observadas precauções especiais de segurança para reduzir o risco de ferimentos.
- l) Peça ao seu distribuidor ou especialista para lhe mostrar como utilizar o produto.
- m) As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- n) Este dispositivo não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas, ou com falta de experiência e/ou conhecimento, a menos que estejam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança ou tenham recebido instruções dessa pessoa sobre a utilização correta do dispositivo.
- o) Certifique-se de que todos os que utilizam o seu aparador de bordos compreendem as informações contidas nestas instruções de operação. As crianças e jovens com menos de 18 anos não estão autorizados a utilizar este aparelho.
- p) O utilizador é responsável pela segurança de todas as pessoas na área de trabalho do dispositivo.
- q) A cabeça de corte continuará a rodar durante alguns segundos após ser desligada.
- r) Deve estar em condições físicas adequadas para utilizar um aparador elétrico: descansado, saudável e em boas condições de saúde. Se sentir cansaço durante a utilização do aparelho, pare de o utilizar. Não utilize o equipamento se estiver sob o efeito de substâncias que afetem a sua concentração.

- s) A cabeça de corte de alta velocidade pode ficar presa. Para reduzir o risco de ferimentos, certifique-se de que as pessoas, crianças e animais se encontram a pelo menos 15 m (50 pés) de distância de si.

1.2.6. Manuseamento e utilização adequados de ferramentas movidas a bateria

- a) Certifique-se de que o dispositivo está desligado antes de inserir a bateria. A inserção de uma bateria numa ferramenta elétrica ligada pode causar acidentes.
- b) Utilize apenas carregadores recomendados pelo fabricante para carregar as baterias. Os carregadores são geralmente concebidos para tipos específicos de baterias; utilizá-los com outros tipos pode causar ferimentos graves e danos no equipamento.
- c) Utilize apenas baterias concebidas para a sua ferramenta elétrica. A utilização de outras baterias pode causar ferimentos e risco de incêndio.
- d) Mantenha as pilhas não utilizadas afastadas de cliques de papel, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objetos metálicos que possam provocar um curto-circuito nos contactos.
Um curto-circuito entre os contactos da bateria pode provocar queimaduras ou incêndios.
- e) A utilização incorreta pode causar fuga do fluido da bateria. Evite qualquer contacto com o líquido da bateria. Em caso de contacto, enxague com água e, se o líquido da bateria entrar em contacto com os olhos, procure assistência médica. As fugas de fluido da bateria podem causar irritação ou queimaduras na pele.
- f) Não force a ferramenta elétrica. Utilize a ferramenta elétrica correta para a sua aplicação. A ferramenta elétrica correta realizará o trabalho melhor e com mais segurança, à velocidade para a qual foi concebida.
- g) Não utilize a ferramenta elétrica se o interruptor não a ligar ou desligar. Qualquer ferramenta elétrica que não possa ser controlada pelo interruptor é perigosa e deve ser reparada.
- h) Desligue a bateria da ferramenta antes de fazer qualquer ajuste, trocar acessórios ou guardá-la. Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de acionamento accidental da ferramenta elétrica.
- i) Mantenha as ferramentas elétricas fora do alcance das crianças e não permita que pessoas sem familiaridade com as mesmas ou com estas instruções as utilizem. As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de utilizadores não treinados.
- j) Utilize a ferramenta elétrica, acessórios, etc., de acordo com estas instruções, tendo em conta as condições de trabalho e a tarefa a realizar. A utilização da ferramenta elétrica para operações diferentes das previstas pode levar a uma situação perigosa.

1.3. Riscos residuais

Importante

Mesmo que esteja em conformidade com as normas de segurança dos produtos aplicáveis, podem existir riscos residuais devido às características do equipamento e ao trabalho para o qual foi concebido.

O não cumprimento das instruções contidas no manual de instruções pode resultar noutros riscos residuais devido a uma utilização inadequada.

Os riscos residuais podem ser minimizados seguindo as instruções de segurança.

- Reduzirá o risco de lesões pessoais e danos no equipamento se seguir estas instruções e for cuidadoso.

- O não cumprimento destas instruções de segurança pode resultar em ferimentos no operador ou danos materiais.
- A falta de cuidado, o uso indevido ou o incumprimento das normas de segurança podem resultar em lesões nas mãos e nos dedos quando a cunha está em movimento.
- Existe o risco de eletrocussão se utilizar ligações elétricas não aprovadas.
- Existe o risco de perda auditiva ao trabalhar com a máquina sem proteção durante longos períodos.

Nota: Mesmo que tome medidas preventivas, podem existir riscos residuais não óbvios.

1.4. Símbolos de segurança

	Atenção: Perigo.
	Leia o manual do utilizador antes de ligar a máquina pela primeira vez.
	Use proteção para os olhos e ouvidos.
	Os terceiros devem manter-se fora da área de perigo, a uma distância mínima de 15 metros.
	Não utilize a máquina quando estiver a chover ou quando a relva estiver molhada.
	Remova a bateria recarregável antes de efetuar qualquer reparação ou manutenção.
	Atenção: Proteção ambiental. Este dispositivo não deve ser eliminado com o lixo doméstico comum.
	Descarte apenas num ponto de recolha designado.
	A bateria contém lítio! Não a deite no lixo doméstico.
	Nível de capacidade acústica garantido.
	Leia atentamente todas as instruções de segurança e de funcionamento.
	Está em conformidade com as normas de segurança relevantes.
	Não exponha a bateria a temperaturas superiores a 40°C.
	Não mergulhe as baterias em água.
	Perigo de explosão! Nunca deite baterias no fogo.
	A bateria recarregável contém lítio! Recicle as pilhas recarregáveis defeituosas.
	Não deite baterias em corpos de água.
	Carregue a bateria recarregável antes de a guardar.

2. DESCRIÇÃO DO PRODUTO

2.1. Peças de máquinas

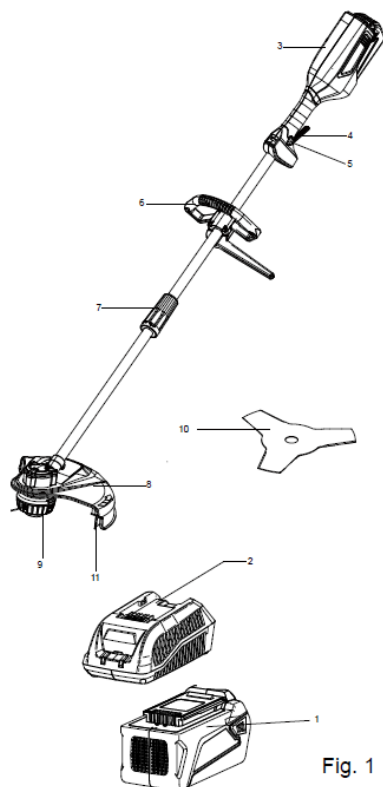


Fig. 1

1. Pacote de baterias
2. Carregador de bateria
3. Conector da bateria
4. Gatilho
5. Botão de bloqueio
6. Pega frontal
7. Acoplamento
8. Protetor de cabeça de corte
9. Cabeça de corte
10. Disco de corte
11. Lâmina de corte do protetor

Nota: Devido a atualizações técnicas do produto, este documento está sujeito a alterações sem aviso prévio. Para efeitos de I&D, o produto pode ser modificado sem que haja alterações no manual de instruções.

Nota 2: Nem todos os artigos aqui descritos podem estar incluídos no produto.

2.2. Uso pretendido

Utilize a máquina apenas para o fim a que se destina. Este aparador foi concebido para cortar relva e vegetação macia, bem como para aparar as bordas de jardins privados inacessíveis aos corta-relva. Qualquer outro uso é considerado inadequado.

O plano de corte deve estar sempre aproximadamente paralelo ao solo. Não observar esta condição aumenta significativamente o risco de ferimentos pessoais e danos materiais causados por objetos arremessados.

As normas nacionais podem restringir o uso da máquina.

O fabricante/fornecedor não se responsabiliza por danos resultantes de uma utilização indevida. O utilizador assume todos os riscos. A utilização correta inclui também a leitura e compreensão do manual de operação e o cumprimento das instruções de controlo e manutenção. Mantenha o manual de instruções num local de fácil acesso, próximo do local de utilização da máquina.

3. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

<i>Especificações técnicas</i>	
Tensão	40 V CC
Velocidade sem carga	5500 min-1
Corte de nylon Ø	1,6 mm
Comprimento de corte	255 mm
Nível de potência sonora	LwA = 88,2 dB(A), K = 1,5 dB(A)
Nível de pressão sonora	LpA = 76,4 dB(A), K = 3,0 dB(A)
Nível de potência sonora garantido	LWA = 92 dB(A)
Vibração	<2,0 m/s ² , K=1,5 m/s ²

Nota: Devido a atualizações técnicas do produto, este documento está sujeito a alterações sem aviso prévio.

Atenção

O valor total de vibração declarado foi medido de acordo com um método de ensaio padrão e pode ser utilizado para comparar uma ferramenta com outra; o valor total de vibração declarado também pode ser utilizado numa avaliação preliminar de exposição.

A emissão de vibração durante a utilização real da ferramenta elétrica pode diferir do valor total declarado, dependendo da forma como a ferramenta é utilizada; evite o risco de vibração. Sugestão: Use luvas durante a operação.

4. MONTAGEM E OPERAÇÃO

4.1. Desempacotando

Após desembalar o produto, verifique o conteúdo da caixa:

- Coloque a caixa de envio sobre uma superfície sólida e plana.
- Verifique se todas as peças e acessórios do produto estão na caixa antes de iniciar a montagem.

Atenção

Certifique-se de que contém todos os itens listados. Verifique se não foi danificado durante o transporte.

Não tente modificar este produto. Qualquer alteração ou modificação deste tipo é considerada utilização indevida e pode criar uma situação perigosa que pode resultar em ferimentos. A utilização de um produto montado incorretamente pode resultar em ferimentos graves.

Informe imediatamente o distribuidor ou fornecedor sobre qualquer dano ou peça em falta, uma vez que as reclamações feitas após essa data não serão aceites.

4.2. Instruções de utilização da bateria

1. Ao receber o aparador de bordos, a bateria estará descarregada. Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, a bateria deve ser carregada.
2. Nunca deve abrir a bateria.
3. Nunca deite pilhas usadas para o fogo, pois existe o risco de explosão.
4. Ligue o carregador de baterias apenas a uma rede elétrica com a voltagem indicada na placa de características.
5. Utilize apenas a bateria original.
6. Nunca carregue a bateria com um carregador de terceiros. Isto pode causar danos na bateria ou ferimentos devido ao sobreaquecimento.
7. Durante uma utilização prolongada, a bateria pode aquecer. Deixe-a arrefecer antes de carregar.
8. Não guarde o carregador ou as pilhas ao alcance das crianças.
9. Não utilize o carregador de baterias em ambientes com fluidos inflamáveis.
10. Carregue as baterias apenas a uma temperatura entre 10°C e 40°C.
11. Armazene a bateria apenas a temperaturas até 30 °C. Temperaturas de armazenamento mais elevadas podem danificar a bateria. A gama de temperatura ideal para o armazenamento é de 10 a 15 °C.
12. Proteja a bateria do calor, da luz solar intensa e do fogo. Perigo de explosão.
13. Em caso de danos na bateria, podem escapar vapores ou fluidos perigosos. Em caso de contacto accidental, lave com água e procure imediatamente assistência médica. O líquido pode causar irritação ou cáustica na pele.
14. Nunca provoque curto-circuito nos contactos da bateria e nunca os interligue a objectos metálicos.
15. Ao transportar a bateria, tenha cuidado para que os contactos não se entrelacem; não utilize recipientes de transporte metálicos.
16. Um curto-circuito na bateria pode provocar uma explosão. Em qualquer caso, um curto-circuito danificará a bateria.
17. Verifique periodicamente se o cabo apresenta danos. Caso esteja danificado, substitua-o.
18. A bateria possui uma função de proteção contra descarga profunda: a ferramenta desligar-se-á automaticamente se a bateria estiver completamente descarregada. Recarregue a bateria imediatamente, caso isto ocorra.
19. Antes de guardar as baterias para o inverno, carregue-as completamente mais uma vez.

4.3. Montagem

4.3.1. Instalação da capa protetora

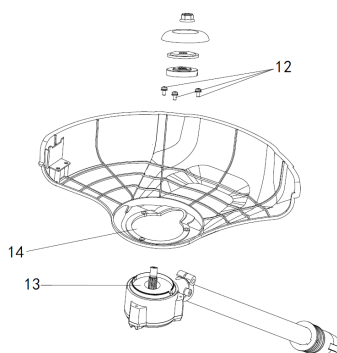


Fig. 2

⚠ Atenção

Evite o contacto com a cabeça de impressão. A não observância desta recomendação pode resultar em ferimentos graves.

- Remova o parafuso de asa (12) do protetor de relva.
- Insira a anilha (13) do suporte de montagem na ranhura (14) do protetor de relva.
- Aperte firmemente o parafuso (12).

⚠ Atenção

Não deixe que a familiaridade com os produtos o torne descuidado. Lembre-se que uma fração de segundo de desatenção pode causar ferimentos graves. Use sempre proteção para os olhos.

Não utilize acessórios não aprovados pelo fabricante deste produto. A utilização de acessórios não aprovados pode resultar em ferimentos graves.

4.3.2. Instalação da barra do veio de acoplamento

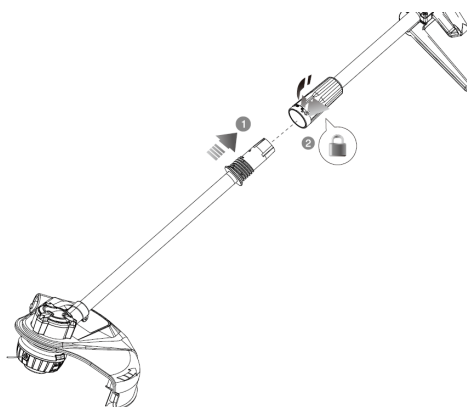


Fig. 3

- Insira o veio inferior no acoplador do veio superior.
- Aperte o acoplador rodando-o no sentido dos ponteiros do relógio. Certifique-se de que as extremidades superior e inferior dos eixos estão bem apertadas antes de voltar a instalar a bateria.

4.3.3. Posicionamento do guiador dianteiro

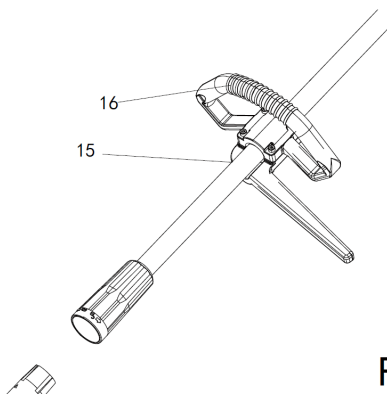


Fig. 4

- Instale a pega principal (16) no eixo, coloque a barra (15) em cima da pega principal (16), certificando-se de que a barra (15) aponta para a esquerda enquanto segura a unidade.

- Pegue nos 4 parafusos e fixe-os à braçadeira com uma chave de fendas (não incluída).

4.3.4. Instalação da bateria

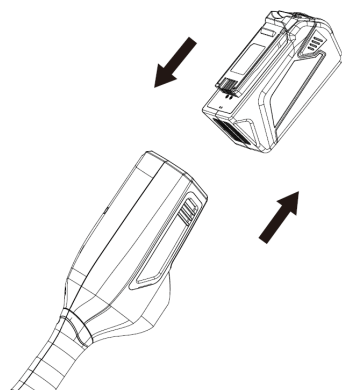


Fig. 5

- Coloque a bateria na máquina. Alinhe os terminais de ligação da bateria com as ranhuras do compartimento da bateria.
- Certifique-se de que o fecho na parte inferior da bateria está encaixado corretamente e que a bateria está total e firmemente inserida no aparelho antes de começar a utilizá-lo.

4.4. conjunto de disco de corte

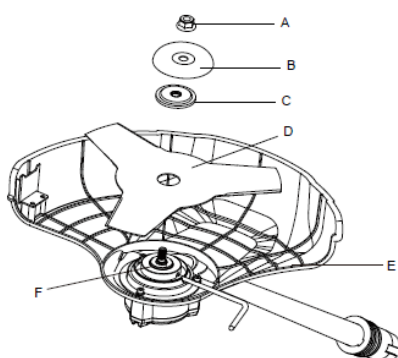


Fig. 9

⚠ Aviso

Tenha cuidado com as arestas afiadas e use luvas. Retire a bateria.

- Certifique-se de que o "F" está instalado no veio da máquina. Introduza a chave apropriada nos dois orifícios.
- Coloque o disco da máquina sobre o espaçador "F", certificando-se de que está centrado.
- Coloque a anilha "C" no disco da roçadora "D". Coloque a tampa "B" na anilha "C".
- Utilizando uma chave de 19 mm ou 3/4", aperte a porca de bloqueio "A" no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio com um binário de 44-58 Nm.

4.5. Instruções de operação

4.5.1. Comece

- Para começar:
 - o Pressione o botão de bloqueio (5) e pressione o gatilho do interruptor (4).
- Para parar:
 - o Solte o interruptor de disparo (4).

O aparelho desligar-se-á automaticamente após 1 minuto de inatividade.

Adote uma postura segura. Segure a máquina com as duas mãos. Não coloque o dispositivo de corte no chão.

Aviso

Barulho

É inevitável que a máquina gere um determinado nível de ruído. Os trabalhos ruidosos devem ser licenciados e sujeitos a limites de tempo. Os períodos de descanso devem ser respeitados e, quando aplicável, o horário de trabalho deve ser reduzido ao mínimo. Para sua proteção pessoal e a das pessoas que trabalham nas proximidades, é obrigatório o uso de protetores auriculares adequados.

Vibração

Use sempre luvas de segurança e antivibração. A vibração excessiva pode causar doenças. Se notar alguma sensação desagradável ou descoloração da pele nas mãos durante a utilização da máquina, faça pausas adequadas após o trabalho terminar. Os utilizadores frequentes devem monitorizar atentamente a condição das mãos e dos dedos.

4.5.2. Operação

Segure o produto com a mão direita na parte de trás, onde está a pega.

Segure firmemente a pega frontal com a mão esquerda. Mantenha o produto numa posição confortável, com a alça traseira à altura da anca. Opere sempre à velocidade máxima. Se houver acumulação de detritos em redor do acessório, solte o gatilho, retire a bateria e elimine-a seguindo todas as precauções de segurança necessárias.

Aviso

O contacto com os acessórios de corte da máquina durante o funcionamento pode provocar ferimentos graves.

Pontas

- Mantenha a máquina inclinada em direção à zona que vai cortar; esta é a melhor zona para o corte.
- A máquina corta melhor quando se desloca da esquerda para a direita na área a cortar; é menos eficaz quando se desloca da direita para a esquerda.
- Utilize a ponta do nylon para fazer o corte; não o force na relva não cortada.
- As vedações de arame e as estacas provocam um desgaste excessivo no nylon, podendo mesmo rompê-lo. Paredes de pedra e tijolo, lancis e madeira também podem desgastar o nylon rapidamente.
- Evite árvores e arbustos. A casca, os acabamentos em madeira, o revestimento e os postes da vedação podem ser facilmente danificados pelo nylon.
- Para bloquear a pega, encaixe o botão metálico no orifício de borracha na parte traseira; para a desbloquear, coloque-o no lugar.

4.5.3. Corte de nylon

A máquina está equipada com uma cabeça semiautomática. Pode dar ligeiros toques na cabeça para tentar avançar o nylon.

- Com a máquina em funcionamento, solte o interruptor de disparo.
- Aguarde dois segundos e pressione o interruptor de disparo.
Nota: O nylon irá estender-se aproximadamente 2 mm a cada paragem e arranque do gatilho até atingir o comprimento da lâmina de corte da proteção da cabeça.
- Retome o corte.

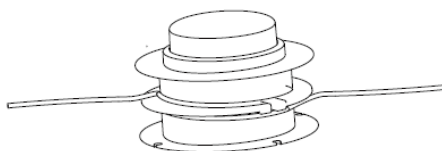


Fig. 7

Esta máquina está equipada com uma lâmina de corte em nylon na proteção da cabeça de corte. Para um corte ideal, alimente o nylon até que a lâmina o corte no comprimento desejado. Alimente o nylon sempre que ouvir o motor a trabalhar mais rapidamente do que o normal ou quando a eficiência de corte diminuir. Isto manterá o desempenho ideal e garantirá que a linha tem comprimento suficiente para uma alimentação adequada.

5. MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO

5.1. Manutenção

⚠ Aviso

Ao realizar a manutenção, utilize apenas peças de substituição aprovadas pelo fabricante. A utilização de outras peças pode causar perigo ou danos no produto.

Para evitar ferimentos graves, retire sempre a bateria da ferramenta antes de a limpar ou de realizar qualquer manutenção.

5.1.1. Manutenção geral

Antes de cada utilização, inspecione todo o produto para verificar se existem peças danificadas, em falta ou soltas, como parafusos, porcas, anilhas, tampas, etc. Aperte bem todos os fixadores e tampas e não utilize o produto até que todas as peças em falta ou danificadas tenham sido substituídas.

Evite utilizar solventes na limpeza de peças plásticas. A maioria dos plásticos é suscetível a danos causados por diversos tipos de solventes comerciais e pode ser danificada pela sua utilização. Utilize panos limpos para remover sujidade, pó, óleo, gordura, etc.

⚠ Aviso

Para evitar ferimentos graves, retire sempre a bateria da ferramenta antes de a limpar ou de realizar qualquer manutenção.

Não deixe a máquina molhar-se. A entrada de água pode danificar a unidade de comutação combinada e o motor elétrico. Limpe a unidade com um pano, escova de mão, etc.

Caso ocorra alguma das seguintes situações, não efetue qualquer ajuste por conta própria; contacte a concessionária mais próxima:

- Se o aparador de arestas colidir com um objeto estranho.
- Se o motor parar repentinamente.
- Se o veio do motor estiver torto.
- Se as engrenagens estiverem danificadas.

⚠ **Atenção**

Risco de ferimentos. Retire sempre a bateria recarregável do aparelho antes de utilizar. Limpe bem o aparador de bordos após cada utilização. Remova a relva e os detritos. Limpe as aberturas de ventilação. É melhor limpar as peças de plástico com um pano húmido e detergente neutro.

Nunca utilize detergentes ou solventes agressivos. Não deite água na máquina nem a molhe com água. Guarde a máquina num local seco, nunca a exponha ao gelo e mantenha-a fora do alcance das crianças.

Para manutenção ou reparações mais complexas, leve a máquina a um concessionário autorizado. As reparações em ferramentas elétricas devem ser realizadas por um técnico qualificado.

⚠ **Aviso**

Não realize qualquer manutenção com o motor em funcionamento. Desligue a máquina e desligue a bateria.

5.1.2. Substituição da cabeça

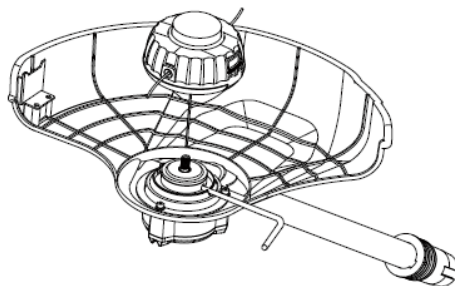


Fig. 8

- Retire a bateria primeiro.
- Pressione as patilhas laterais na tampa do carretel de nylon.
- Puxe a tampa para cima para a retirar.
- Remova o carretel/cabeça de nylon antigo.
- Para instalar o novo carretel, certifique-se de que a linha de nylon está firmemente presa na ranhura. Verifique se a ponta da linha de nylon sobressai aproximadamente 15 cm da ranhura.
- Instale o novo carretel de forma a que o nylon e a ranhura fiquem alinhados com o ilhó na cabeça de corte. Passe o nylon pelo ilhó.
- Puxe o fio de nylon que sai da cabeça de corte até que este se solte da ranhura do carretel.
- Reinstale a tampa do carretel pressionando as patilhas nas ranhuras e empurrando para baixo até que a tampa encaixe no lugar com um clique.

Atenção

Risco de ferimentos. Retire sempre a bateria do dispositivo antes de qualquer intervenção.

5.2. Armazenar

- Retire a bateria antes de guardar o aparelho.
- Guarde em local inacessível a crianças e/ou animais de estimação.
- Mantenha afastado de agentes corrosivos, como produtos químicos para jardinagem e sais anticongelantes.
- Armazene e carregue as baterias num local fresco. Temperaturas acima ou abaixo da temperatura ambiente normal reduzem a vida útil da bateria.
- Guarde a bateria num local com uma temperatura abaixo dos 27°C e longe da humidade.
- Todas as baterias descarregam gradualmente. Quanto mais elevada for a temperatura, mais rapidamente descarregam. Se guardar o aparelho por longos períodos sem o utilizar, recarregue as baterias a cada um ou dois meses. Isso prolongará a vida útil das mesmas.
- Garanta a segurança da máquina durante o transporte para evitar danos ou ferimentos. Limpe e faça a manutenção antes de guardar. Utilize proteções nos acessórios de corte.

6. SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Possível causa	Solução
O nylon não avança quando se utiliza a cabeça de alimentação automática.	O nylon está soldado a si mesmo.	Lubrifique. Em caso de dúvida, contacte o seu distribuidor oficial.
	Não há nylon suficiente na cabeça.	Instale mais nylon.
	O nylon é demasiado curto.	Puxe o nylon enquanto pressiona o botão de libertação.
	O nylon está emaranhado na cabeça.	Retire o fio de nylon do carretel e volte a enrolar.
A relva é enrolada à volta da carcaça do eixo e da cabeça de nylon.	Corte a relva alta rente ao chão.	Corte a relva de cima para baixo para evitar que fique emaranhada.
A unidade não liga.	A bateria não está bem instalada (está solta/desligada).	Para fixar a bateria, certifique-se de que o fecho na parte inferior da bateria está encaixado no lugar.
	A bateria não está carregada.	Carregue a bateria de acordo com as instruções que acompanham o seu modelo.
	Bateria não está totalmente ligada.	Certifique-se de que o veio inferior está totalmente encaixado no acoplador do veio superior e aperte o acoplador.

Nota: Se tiver alguma dúvida ou se os problemas persistirem após ter realizado as operações acima referidas, contacte o seu concessionário ou centro de assistência.

7. GARANTIA

Caso o seu produto apresente algum defeito de fabrico durante o período de garantia estabelecido, contacte-nos ou dirija-se diretamente ao ponto de venda com a documentação necessária.

Guarde o comprovativo de compra como prova da data da compra. A sua ferramenta deverá ser devolvida ao distribuidor em condições aceitáveis e limpa, na sua caixa original, se aplicável, juntamente com o respetivo comprovativo de compra.

7.1. Período de garantia

O período de garantia legal do produto inicia-se na data original da compra pelo primeiro comprador e a sua duração será a estabelecida pelo Decreto-Lei Real sobre a proteção dos consumidores e utilizadores contra situações de vulnerabilidade socioeconómica do ano correspondente à data de aquisição do produto.

Alguns países não impõem limitações à duração de uma garantia implícita ou não permitem a exclusão ou limitação de danos consequenciais ou acidentais, caso em que a limitação e exclusão acima referidas podem não se aplicar ao seu caso. Esta garantia confere-lhe direitos legais específicos, podendo também ter outros direitos que variam de estado para estado ou de país para país.

7.2. Exclusões

Esta garantia não cobre danos no produto ou problemas de desempenho causados por:

- Desgaste natural devido ao uso.
- Utilização indevida, negligência, operação descuidada ou falta de manutenção.
- Defeitos causados por utilização indevida, danos causados por manuseamento por pessoal não autorizado pela Anova ou utilização de peças de substituição não originais.
- Defeitos em peças de desgaste normal, tais como rolamentos, escovas, cabos, tampões ou acessórios como brocas, pontas de broca, lâminas de serra, etc.
- Danos ou defeitos resultantes de utilização indevida, acidentes ou alterações.
- Utilização e armazenamento incorretos (referência explícita ao facto de as regras descritas nas instruções de operação não terem sido seguidas).
- Desgaste provocado pelo cliente (ex.: lâminas de serra partidas, escovas de carvão consumidas, etc.).
- Desgaste e danos secundários devido à falta de manutenção, reparação e lubrificação (por exemplo, danos por sobreaquecimento devido a aberturas de refrigeração bloqueadas, danos nos rolamentos como resultado de sujidade, danos causados por geada, etc.).
- Danos como resultado óbvio de uso excessivo/sobrecarga.
- Danos causados por fornecimentos inadequados (ex.: combustível incorreto)
- Ruptura induzida por carga de componentes ou acessórios da carcaça devido a tensão anormal
- Deformação induzida pela carga nos componentes ou acessórios da carcaça devido a uma tensão anormal.

- Danos resultantes da operação de fornecimentos que estejam sobrecarregados ou que apresentem fugas devido ao armazenamento inadequado, à utilização de agentes de limpeza inadequados ou a outros componentes químicos nocivos.
- Danos causados pela exposição inadequada a temperaturas extremas (por exemplo, fissuras por congelação, deformação térmica dos componentes, etc.)
- Danos causados pela exposição permanente à radiação ultravioleta.
- Danos causados por manutenção inadequada.
- Qualquer dano causado pela não observância das instruções contidas no manual de instruções.
- Qualquer produto que tenha sido reparado por um profissional não qualificado.
- Qualquer produto ligado a uma fonte de alimentação inadequada (amperagem, voltagem, frequência).
- Qualquer dano causado por influências externas (água, produtos químicos, impactos físicos) ou substâncias estranhas.
- Utilização de acessórios ou peças inadequadas.
- Não cobre defeitos decorrentes de desgaste normal, nem danos ou defeitos resultantes de utilização indevida, acidentes ou alterações, nem custos de transporte.

Além disso, a garantia será anulada se o produto tiver sido alterado ou modificado, ou se a marca registrada/número de série da máquina tiver sido adulterada ou removida.

A manutenção de rotina, ajustes, afinações ou desgaste normal não estão cobertos por esta garantia.

Este manual não abrange todas as situações possíveis relativas às exclusões de garantia; para mais informações, contacte o distribuidor Anova mais próximo.

7.3. Em caso de incidente

A garantia deve ser preenchida corretamente com todas as informações solicitadas e acompanhada da fatura de compra.

A Anova reserva-se o direito de recusar qualquer reclamação em que a compra não possa ser verificada ou em que seja evidente que o produto não foi devidamente conservado (manutenção, limpeza das aberturas de ventilação, lubrificação, limpeza regular das escovas de carvão, limpeza, armazenamento, etc.).

O uso privado é definido como o uso doméstico pessoal por um consumidor final. O uso comercial, por outro lado, significa todos os outros usos, incluindo usos para fins comerciais, geração de rendimento ou aluguer. Uma vez que o produto tenha sido utilizado para fins comerciais, será considerado um produto comercial para efeitos desta garantia.

Estas são as nossas condições de garantia padrão, mas ocasionalmente pode haver cobertura de garantia adicional não especificada no momento da publicação. Para mais informações, contacte o revendedor autorizado Anova mais próximo ou visite www.millasur.com.

O serviço de garantia está apenas disponível através dos distribuidores autorizados da Anova. Pode encontrar o distribuidor mais próximo no nosso mapa de distribuidores em www.anova.es.

8. AMBIENTE



É fundamental garantir que os produtos e os seus componentes são descartados de forma responsável para proteger o ambiente. Abaixo, encontrará orientações gerais para a eliminação adequada de diversos materiais utilizados na sua máquina.

Descarte o seu aparelho de forma ecologicamente correta. Não devemos deitar os aparelhos eletrônicos no lixo doméstico comum. Os seus componentes de plástico e metal podem ser separados de acordo com o tipo e reciclados.

Ao eliminar máquinas ou produtos metálicos, é importante lembrar que os seus componentes metálicos, como o ferro, o aço ou o alumínio, devem ser reciclados adequadamente em instalações de reciclagem de metais. Isto contribuirá para a sua potencial reutilização no fabrico de novos produtos.

Óleos e Combustíveis

Os óleos e combustíveis usados, entre outras coisas, devem ser reciclados corretamente. Não verta estes líquidos para os esgotos, para o solo, para os rios, lagos ou mares, pois podem causar graves danos ambientais. Leve-os a um centro de reciclagem ou ponto de recolha especializado. Este processo ajuda a prevenir a contaminação da água e do solo e permite a reutilização segura dos óleos, quando possível.

Plásticos

Os plásticos devem ser separados e levados para pontos de reciclagem designados. Não os deite no lixo doméstico comum. Os plásticos podem ser reciclados, ajudando a reduzir o desperdício.

Cartão

Os materiais de embalagem, como o cartão, são recicláveis. Certifique-se de que separa o cartão limpo e seco e coloque-o em contentores de reciclagem designados ou num ponto oficial de recolha de resíduos. Não o deite com o lixo doméstico.

Baterias

As baterias e outros componentes eletrônicos das máquinas devem ser descartados em pontos de recolha específicos para evitar a libertação de substâncias tóxicas para o ambiente. Não os deite no lixo comum. Leve-os a centros de reciclagem apropriados para uma eliminação segura e responsável.

Seguindo estas orientações, contribui para a proteção ambiental e para a conservação dos recursos. Para mais informações sobre a eliminação e reciclagem de materiais, contacte as autoridades locais e consulte as informações necessárias.

Coupe-bordures à batterie

E40RB

ANOVA®

Instructions et manuel d'utilisation



ANOVA® e+

FR

SLU de Millasur
Rúa Eduardo Pondal, nº 23 - Pol. Ind.
15688 - Oroso - La Corogne - 981 696 465 - www.millasur.com





Anova Nous tenons à vous féliciter d'avoir choisi l'un de nos produits et vous assurons de l'assistance et de la coopération qui ont toujours caractérisé notre marque.

Cette machine est conçue pour durer de nombreuses années et vous être d'une grande utilité si vous l'utilisez conformément aux instructions du manuel d'utilisation. Nous vous recommandons donc de lire attentivement ce manuel et de suivre toutes nos recommandations.

Pour plus d'informations ou pour toute question, vous pouvez nous contacter via notre assistance en ligne à l'adresse www.anova.es

INFORMATIONS CONCERNANT CE MANUEL

Pour votre sécurité et celle des autres, veuillez prêter attention aux informations fournies dans ce manuel et sur l'appareil.

- Ce manuel contient les instructions d'utilisation et d'entretien.
- Emportez ce manuel avec vous lorsque vous utilisez la machine.
- Le contenu est correct au moment de l'impression.
- Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications à tout moment sans que cela n'affecte nos obligations légales.
- Ce manuel est considéré comme faisant partie intégrante du produit et doit l'accompagner en cas de prêt ou de revente.
- Si le manuel d'origine est perdu ou endommagé, veuillez en demander un nouveau à votre distributeur..

LISEZ ATTENTIVEMENT CE MANUEL AVANT D'UTILISER LA MACHINE



Pour garantir des résultats optimaux avec votre machine, veuillez lire attentivement les consignes d'utilisation et de sécurité avant de l'utiliser.

AUTRES AVERTISSEMENTS :

Une utilisation incorrecte pourrait endommager la machine ou d'autres objets.

L'adaptation de la machine à de nouvelles exigences techniques pourrait entraîner des différences entre le contenu de ce manuel et celui du produit acheté.

Veuillez lire attentivement et suivre toutes les instructions de ce manuel. Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner des blessures graves.

INDICE

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ
2. DESCRIPTION DU PRODUIT
3. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES
4. ASSEMBLAGE ET FONCTIONNEMENT
5. ENTRETIEN ET STOCKAGE
6. DÉPANNAGE
7. GARANTIE
8. ENVIRONNEMENT

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1.1. Consignes générales de sécurité

Important



Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire et suivre les instructions ci-dessous afin d'éviter tout risque de blessure. Dans tous les avertissements ci-dessous, le terme « outil électrique » désigne votre outil électrique sans fil, branché sur secteur.

Veillez à ce que toute personne utilisant l'équipement prenne connaissance des consignes de sécurité. Conservez-les en lieu sûr pour toute consultation ultérieure. Pour toute opération relative à l'utilisation et à l'entretien du moteur non décrite dans ce manuel, veuillez vous référer aux manuels correspondants.

- Soyez vigilant en permanence. N'utilisez pas l'appareil si vous êtes fatigué ou sous l'influence de substances altérant votre concentration. Un moment d'inattention suffit à provoquer une blessure grave.
- Familiarisez-vous avec l'équipement avant de l'utiliser. Lisez et comprenez toutes les instructions d'utilisation.
- N'utilisez pas cet équipement pour des tâches inappropriées.
- L'opérateur est responsable des tiers présents dans sa zone de travail.
- L'utilisation de cette machine est interdite aux enfants et aux mineurs.
- Cette machine ne doit être utilisée que par des personnes ayant lu et compris le mode d'emploi.
- Tenez les enfants et les animaux domestiques éloignés de la zone de travail.
- Ne surchargez pas la machine. Le travail sera effectué de meilleure qualité et en toute sécurité dans les paramètres établis.
- Utilisez la machine uniquement avec les accessoires de sécurité appropriés et correctement installés. Ne modifiez aucune partie de la machine susceptible d'affecter la sécurité.
- Ne modifiez aucune partie de la machine.
- Ne laissez pas la machine sous la pluie et ne l'utilisez pas.
- Lorsqu'elle n'est pas utilisée, rangez la machine dans un endroit sec et sûr, hors de portée des enfants.
- Coupez le moteur dans les cas suivants :
 - Lors de l'exécution de tâches de réparation.
 - Lors de l'exécution de tâches d'entretien ou de nettoyage.
 - Lors du transport de la machine.
 - Si la machine doit être laissée sans surveillance, même pour de courtes interruptions.
- Inspectez la machine pour détecter d'éventuels défauts.
 - Vous devez inspecter les systèmes de sécurité pour vous assurer de leur bon fonctionnement avant de commencer à utiliser la machine.
 - Les pièces et protections endommagées doivent être remplacées ou réparées par un revendeur agréé.
 - Si les avertissements imprimés sur la machine sont endommagés ou illisibles, ils doivent être remplacés immédiatement.

L'utilisation prolongée d'un outil expose l'utilisateur à des vibrations et des chocs susceptibles de provoquer des blessures graves. Veuillez respecter les consignes suivantes afin de réduire les risques de telles blessures :

- Portez des gants et gardez vos mains au chaud.

- Veillez à ce que l'appareil soit correctement entretenu. Un outil dont les composants sont desserrés ou dont les amortisseurs sont endommagés ou usés risque d'augmenter les vibrations.
- Tenez toujours fermement la poignée, mais sans exercer une pression excessive et continue. Faites des pauses fréquentes.

Remarque : Toutes les précautions mentionnées ci-dessus ne peuvent éliminer le risque de blessure grave. Par conséquent, il est conseillé de consulter un médecin, que ce soit à court ou à long terme, si vous présentez des symptômes pouvant entraîner une blessure grave.

1.2. Autres consignes de sécurité

Attention

Veillez lire attentivement toutes les instructions de ce document. Le non-respect de ces instructions peut entraîner une électrocution, des brûlures et/ou des blessures graves. Conservez ce document pour toute consultation ultérieure.

1.2.1. Sécurité et sécurité électrique

- Les fiches des chargeurs d'outils électriques doivent être compatibles avec les prises électriques. Ne modifiez jamais la fiche. L'utilisation de fiches non modifiées et de prises compatibles réduit le risque d'électrocution.
- Évitez tout contact corporel avec les surfaces reliées à la terre, comme les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Le risque d'électrocution est plus élevé si votre corps est en contact avec la terre.
- Restez vigilant, attentif à vos gestes et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique sans fil. Ne l'utilisez pas si vous êtes fatigué ou sous l'influence de substances pouvant altérer votre attention. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
- Utilisez un équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection. Le port d'équipements de protection, tels qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de chantier ou des protections auditives, selon les conditions, permettra de réduire les risques de blessures.

1.2.2. Instructions pour une manipulation en toute sécurité

- a) Portez des lunettes de protection ou des lunettes de sécurité bien ajustées, des chaussures fermées et robustes à semelles antidérapantes, des gants, des vêtements de travail ajustés et une protection auditive (bouchons d'oreilles ou casque antibruit).
- b) Ne laissez jamais les enfants utiliser des outils électriques. Ne prêtez jamais votre machine sans ce mode d'emploi.
- c) N'utilisez pas la machine si d'autres personnes, notamment des enfants ou des animaux, se trouvent à proximité de la zone de travail. Maintenez une distance d'au moins 15 m.
- d) Travaillez calmement et restez vigilant. Utilisez la machine uniquement par bonne visibilité et en plein jour.
- e) Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez l'état des câbles. N'utilisez pas le coupe-bordures si les câbles sont endommagés ou usés.
- f) Pour éviter tout démarrage accidentel, assurez-vous que l'interrupteur est en position ARRÊT avant de brancher l'outil à la batterie, ainsi qu'avant de le soulever ou de le transporter. Le fait de transporter des outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur

ou de les allumer alors que l'interrupteur est en position MARCHE peut provoquer des accidents.

- g) Ne vous penchez pas trop. Maintenez une posture et un équilibre corrects en tout temps. Cela vous permettra de mieux contrôler l'outil électrique en cas d'imprévu.
- h) N'utilisez pas de cordons d'alimentation, de rallonges, de raccords, de fiches ou de têtes de coupe endommagés.
- i) Une utilisation incorrecte peut entraîner des blessures aux mains et aux pieds en raison des accessoires de coupe rotatifs. Ne pas utiliser la machine lorsque vos mains ou vos pieds se trouvent à proximité des accessoires de coupe.
- j) N'utilisez jamais d'outils de coupe pour métaux.
- k) Utilisez uniquement des pièces de rechange approuvées par le fabricant.
- l) Retirez la batterie avant de tester, de nettoyer ou d'intervenir sur la machine et lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- m) L'utilisation de tout outil électrique peut projeter des corps étrangers dans les yeux et entraîner des lésions oculaires graves. Avant d'utiliser un outil électrique, portez toujours des lunettes de sécurité homologuées, des lunettes de sécurité avec protections latérales ou, si nécessaire, un écran facial complet.

1.2.3. Entretien

- a) Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- b) Tout autre travail doit être effectué par votre distributeur.
- c) Nettoyez la tête de coupe à intervalles réguliers.
- d) Vérifiez régulièrement l'état de la tête de coupe. Si son comportement change (vibrations, bruits anormaux), procédez immédiatement comme suit : éteignez la machine ; la tête de coupe doit s'arrêter. Retirez ensuite la batterie. Examinez la tête de coupe et recherchez d'éventuelles fissures.
- e) Remplacez la tête de coupe endommagée par des fissures. Ne tentez jamais de réparer une tête de coupe endommagée.
- f) Inspectez régulièrement les fentes d'aération du carter moteur afin de déceler toute obstruction et nettoyez-les si nécessaire.
- g) Nettoyez les pièces en plastique avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits chimiques de nettoyage agressifs.
- h) Ne jamais laver la machine avec un tuyau d'arrosage.
- i) Rangez le coupe-bordures à l'intérieur, dans un endroit sec, en hauteur ou sous clé.
- j) Il est nécessaire de procéder à une inspection quotidienne avant utilisation et après une chute ou tout autre impact afin d'identifier tout défaut majeur.

1.2.4. Instructions générales

- a) Lisez le manuel d'utilisation. Demandez à votre revendeur de vous montrer comment utiliser votre machine.
- b) Avant d'utiliser la machine, vérifiez que la batterie est en bon état et non endommagée. N'utilisez jamais la machine si la tête de coupe est endommagée.
- c) N'utilisez pas la machine si elle est visiblement endommagée ou usée.
- d) N'oubliez pas que la tête de coupe continue de tourner après avoir été éteinte (effet d'inertie). Tenez vos doigts et vos pieds à distance pour éviter toute blessure.
- e) Avant de commencer à travailler, vérifiez que votre machine à batterie est en bon état et fonctionne correctement. Portez une attention particulière à la batterie, à l'interrupteur et à la tête de coupe.
- f) Pour transporter la machine, éteignez-la et débranchez sa batterie au préalable.
- g) Gardez votre espace de travail propre et bien éclairé. Un espace encombré ou sombre peut être source d'accidents.

- h) N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles d'enflammer les poussières ou les fumées.
- i) Maintenez toutes les personnes présentes (en particulier les enfants et les animaux domestiques) à au moins 15 mètres de la zone de travail. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.
- j) Adoptez une tenue vestimentaire appropriée. Évitez les vêtements amples et les bijoux. Tenez vos cheveux, vos vêtements et vos gants éloignés des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se coincer dans les pièces mobiles.

1.2.5. Précautions opérationnelles

- a) Avant de mettre la machine en marche, assurez-vous que le côté ouvert de la protection est orienté dans la direction opposée à vous.
- b) Utilisez l'équipement de protection individuelle approprié.
- c) Tenez toujours fermement la machine ; veillez à toujours maintenir un bon équilibre et une position sûre.
- d) Soyez particulièrement prudent lorsque vous travaillez dans des zones à végétation dense où la vue du sol est obstruée.
- e) Ne laissez jamais votre machine à l'extérieur sous la pluie.
- f) Ne pas couper l'herbe mouillée ni aucune autre végétation. Ne jamais l'utiliser sous la pluie.
- g) Soyez particulièrement prudent sur les surfaces glissantes, les pentes et les terrains accidentés.
- h) Travaillez en ligne droite le long de la pente et redoublez de prudence dans les virages.
- i) Soyez attentif aux obstacles cachés, tels que les souches d'arbres et les racines, pour éviter de trébucher.
- j) Évitez d'utiliser la machine par mauvais temps, surtout en cas de risque d'orages.
- k) Votre coupe-bordures est un outil électrique à grande vitesse et à coupe rapide. Le branchement électrique et l'outil de coupe constituent des sources potentielles de danger. Par conséquent, des précautions de sécurité particulières doivent être respectées afin de réduire les risques de blessures.
- l) Demandez à votre distributeur ou à votre spécialiste de vous montrer comment utiliser votre produit.
- m) Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- n) Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou un manque d'expérience et/ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées par une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles n'aient reçu de cette personne des instructions concernant la bonne utilisation de l'appareil.
- o) Assurez-vous que toute personne utilisant votre coupe-bordures comprenne les informations contenues dans ce mode d'emploi. L'utilisation de cet appareil est interdite aux enfants et aux jeunes de moins de 18 ans.
- p) L'utilisateur est responsable de la sécurité de toutes les personnes présentes dans la zone de travail de l'appareil.
- q) La tête de coupe continuera de tourner pendant quelques secondes après avoir été éteinte.
- r) L'utilisation d'une tondeuse électrique nécessite d'être en bonne santé, reposé et en bonne condition physique. Si vous ressentez de la fatigue pendant son utilisation, arrêtez immédiatement. N'utilisez pas l'appareil si vous êtes sous l'influence de substances altérant votre concentration.

- s) La tête de coupe à grande vitesse peut s'emmêler. Pour réduire les risques de blessure, assurez-vous que les personnes, les enfants et les animaux se trouvent à au moins 15 m (50 pi) de votre position.

1.2.6. Manipulation et utilisation correctes des outils à batterie

- a) Assurez-vous que l'appareil est éteint avant d'insérer la batterie. Insérer une batterie dans un outil électrique allumé peut provoquer un accident.
- b) Utilisez uniquement les chargeurs recommandés par le fabricant. Les chargeurs sont généralement conçus pour des types de batteries spécifiques ; leur utilisation avec d'autres types de batteries peut entraîner des blessures graves et endommager le matériel.
- c) Utilisez uniquement des piles conçues pour votre outil électrique. L'utilisation d'autres piles peut entraîner des blessures et un risque d'incendie.
- d) Tenez les piles usagées éloignées des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou autres petits objets métalliques susceptibles de provoquer un court-circuit.
Un court-circuit entre les contacts de la batterie peut provoquer des brûlures ou des incendies.
- e) Une utilisation incorrecte peut entraîner une fuite d'électrolyte. Évitez tout contact avec l'électrolyte. En cas de contact, rincez abondamment à l'eau. Si l'électrolyte entre en contact avec vos yeux, consultez un médecin. Les fuites d'électrolyte peuvent provoquer des irritations ou des brûlures cutanées.
- f) N'utilisez pas l'outil électrique de force. Utilisez l'outil électrique adapté à votre application. Un outil adapté vous permettra de travailler mieux et en toute sécurité, à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- g) N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne fonctionne pas. Tout outil électrique qui ne peut être commandé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- h) Débranchez la batterie de l'outil avant tout réglage, changement d'accessoires ou rangement. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- i) Gardez les outils électriques hors de portée des enfants et ne laissez personne les utiliser sans les connaître ou sans avoir lu ces instructions. Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.
- j) Utilisez l'outil électrique, ses accessoires, etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer. Toute utilisation de l'outil électrique à des fins autres que celles prévues peut s'avérer dangereuse.

1.3. Risques résiduels

Important

Même si le produit est conforme à la réglementation en vigueur en matière de sécurité, des risques résiduels peuvent subsister compte tenu des caractéristiques de l'équipement et du travail pour lequel il a été conçu.

Le non-respect des instructions contenues dans le manuel d'utilisation peut entraîner d'autres risques résiduels dus à une utilisation incorrecte.

Les risques résiduels peuvent être minimisés en suivant les consignes de sécurité.

- Vous réduirez les risques de blessures et d'endommagement du matériel si vous suivez ces instructions et faites preuve de prudence.

- Le non-respect de ces consignes de sécurité peut entraîner des blessures pour l'opérateur ou des dommages matériels.
- Un manque d'entretien, une utilisation incorrecte ou le non-respect des règles de sécurité peuvent entraîner des blessures aux mains et aux doigts lorsque le coin est en mouvement.
- L'utilisation de branchements électriques non homologués comporte un risque d'électrocution.
- Il existe un risque de perte auditive en cas d'utilisation prolongée de la machine sans protection.

Remarque : Même en prenant des mesures préventives, il peut subsister des risques résiduels et non évidents.

1.4. Symboles de sécurité



Attention : Danger.



Veuillez lire le manuel d'utilisation avant de mettre la machine en marche pour la première fois.



Utilisez une protection oculaire et auditive.



Les tiers doivent se tenir à l'écart de la zone dangereuse, à une distance minimale de 15 m.



N'utilisez pas la machine lorsqu'il pleut ou lorsque l'herbe est mouillée.



Retirez la batterie rechargeable avant d'effectuer toute réparation ou opération d'entretien.



Attention : Protection de l'environnement. Cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères.

Déposez-le uniquement dans un point de collecte désigné.



Cette pile contient du lithium ! Ne la jetez pas avec les ordures ménagères.



Niveau de capacité acoustique garanti.



Lisez attentivement toutes les consignes de sécurité et d'utilisation.



Il est conforme aux normes de sécurité en vigueur.



Ne pas exposer la batterie à des températures supérieures à 40 °C.



Ne pas immerger les piles dans l'eau.



Risque d'explosion ! Ne jetez jamais les piles au feu.



Cette pile rechargeable contient du lithium ! Recyclez les piles rechargeables défectueuses.



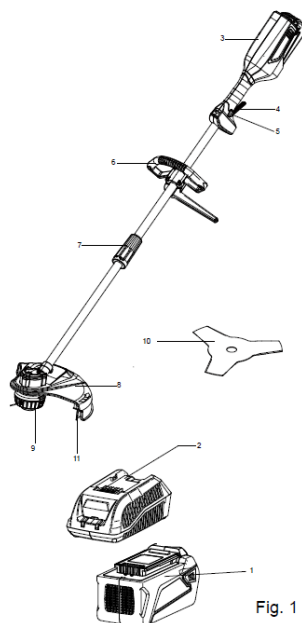
Ne jetez pas les piles dans les cours d'eau.



Chargez la batterie rechargeable avant de la ranger.

2. DESCRIPTION DU PRODUIT

2.1. Pièces de machines



1. Bloc-batterie
2. Chargeur de batterie
3. Prise de la batterie
4. Déclencheur
5. Bouton de verrouillage
6. Poignée avant
7. Accouplement
8. Protection de tête de coupe
9. Tête de coupe
10. Disque à tronçonner
11. Lame de coupe du protecteur

Fig. 1

Remarque : En raison des mises à jour techniques du produit, ce document est susceptible d'être modifié sans préavis. À des fins de recherche et développement, le produit peut être modifié sans que le manuel d'utilisation ne soit altéré.

Remarque 2 : Tous les éléments décrits ici ne sont pas nécessairement inclus dans le produit.

2.2. Usage prévu

Utilisez cet appareil uniquement pour l'usage auquel il est destiné. Ce coupe-bordures est conçu pour la coupe de l'herbe et des végétaux légers, ainsi que pour la finition des bordures de pelouse dans les jardins privés inaccessibles aux tondeuses. Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée.

Son plan de coupe doit toujours être approximativement parallèle au sol. Le non-respect de cette consigne augmente considérablement le risque de blessures et de dommages matériels causés par la projection d'objets.

La réglementation nationale peut restreindre l'utilisation de la machine.

Le fabricant/fournisseur décline toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une mauvaise utilisation. L'utilisateur assume l'entière responsabilité. Une utilisation correcte implique également la lecture et la compréhension du manuel d'utilisation ainsi que le respect des consignes de contrôle et d'entretien. Conservez le manuel d'utilisation à portée de main, à proximité de la machine.

3. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

<i>Spécifications techniques</i>	
Tension	40 V CC
Vitesse à vide	5500 min ⁻¹
Ø nylon coupé	1,6 mm
Longueur de coupe	255 mm
Niveau de puissance acoustique	L _{WA} = 88,2 dB(A), K = 1,5 dB(A)
Niveau de pression acoustique	L _{pA} = 76,4 dB(A), K = 3,0 dB(A)
Niveau de puissance acoustique garanti	L _{WA} = 92 dB(A)
Vibration	<2,0 m/s ² , K=1,5 m/s ²

Remarque : En raison des mises à jour techniques du produit, ce document est susceptible d'être modifié sans préavis.

Attention

La valeur totale de vibration déclarée a été mesurée selon une méthode d'essai normalisée et peut être utilisée pour comparer un outil à un autre ; elle peut également être utilisée dans une évaluation préliminaire de l'exposition.

Les vibrations émises lors de l'utilisation réelle de l'outil peuvent différer de la valeur nominale selon l'usage ; évitez tout risque de vibration. Conseil : portez des gants pendant l'utilisation.

4. ASSEMBLAGE ET FONCTIONNEMENT

4.1. Déballage

Après avoir déballé le produit, vérifiez le contenu de la boîte :

- Placez le carton d'expédition sur une surface plane et solide.
- Vérifiez que toutes les pièces et accessoires du produit sont présents dans la boîte avant de commencer l'assemblage.

Attention

Assurez-vous qu'il contient tous les articles mentionnés. Vérifiez qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport.

Ne tentez pas de modifier ce produit. Toute modification ou altération est considérée comme une utilisation abusive et peut créer une situation dangereuse susceptible d'entraîner des blessures. L'utilisation d'un produit mal assemblé peut provoquer des blessures graves.

Signalez immédiatement au distributeur ou au fournisseur tout dommage ou pièce manquante, car les réclamations faites après cette date ne seront pas prises en compte.

4.2. Instructions d'utilisation de la batterie

1. À la livraison, la batterie du coupe-bordures n'est pas chargée. Avant la première utilisation, il est impératif de charger la batterie.
2. Il ne faut jamais ouvrir la batterie.
3. Ne jetez jamais les piles usagées au feu, risque d'explosion.
4. Branchez le chargeur de batterie uniquement à un réseau électrique dont la tension est indiquée sur la plaque signalétique.
5. Utilisez uniquement la batterie d'origine.
6. Ne jamais utiliser un chargeur tiers pour charger la batterie. Cela pourrait l'endommager ou provoquer une surchauffe et entraîner des blessures.
7. En cas d'utilisation prolongée, la batterie peut chauffer. Laissez-la refroidir avant de la recharger.
8. Ne rangez pas le chargeur de batterie ni les piles à la portée des enfants.
9. N'utilisez pas le chargeur de batterie dans un environnement contenant des liquides inflammables.
10. Chargez les batteries uniquement à une température comprise entre 10°C et 40°C.
11. Stockez la batterie à une température maximale de 30 °C. Des températures de stockage plus élevées risquent de l'endommager. La plage de température de stockage idéale se situe entre 10 et 15 °C.
12. Protéger la batterie de la chaleur, des rayons du soleil intenses et du feu. Risque d'explosion.
13. En cas de dommage à la batterie, des vapeurs ou des liquides dangereux peuvent s'échapper. En cas de contact accidentel, rincer abondamment à l'eau et consulter immédiatement un médecin. Le liquide peut avoir des effets irritants ou caustiques sur la peau.
14. Ne jamais court-circuiter les contacts de la batterie et ne jamais les relier à des objets métalliques.
15. Lors du transport de la batterie, veillez à ce que les contacts ne soient pas mis en contact ; n'utilisez pas de conteneurs de transport métalliques.
16. Un court-circuit dans la batterie peut provoquer une explosion. Dans tous les cas, un court-circuit endommagera la batterie.
17. Vérifiez régulièrement l'état du câble. Si le câble est endommagé, remplacez-le.
18. La batterie est dotée d'une protection contre la décharge profonde : l'outil s'arrête automatiquement si la batterie est déchargée. Rechargez-la immédiatement si cela se produit.
19. Avant de ranger les batteries pour l'hiver, chargez-les complètement une dernière fois.

4.3. Montage

4.3.1. Installation du couvercle de protection

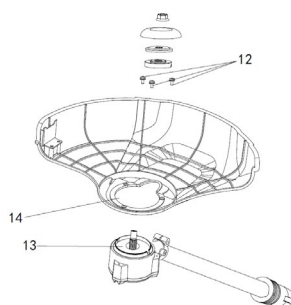


Fig. 2

⚠ Attention

Évitez tout contact avec la tête d'impression. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves.

- Retirez la vis à ailettes (12) du protecteur de pelouse.
- Insérez la rondelle (13) du support de montage dans la fente (14) du protecteur de pelouse.
- Serrez fermement la vis (12).

⚠ Attention

Ne laissez pas la familiarité avec les produits vous rendre négligent. N'oubliez pas qu'une fraction de seconde d'inattention peut entraîner des blessures graves. Portez toujours des lunettes de protection.

N'utilisez pas d'accessoires non approuvés par le fabricant de ce produit. L'utilisation d'accessoires non approuvés peut entraîner des blessures graves.

4.3.2. Installation de la barre d'arbre d'accouplement

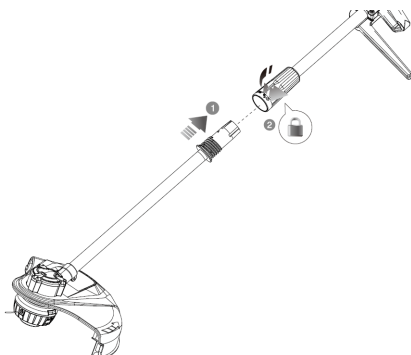


Fig. 3

- Insérez l'arbre inférieur dans le coupleur de l'arbre supérieur.
- Serrez le coupleur en le tournant dans le sens horaire. Assurez-vous que les extrémités des arbres sont bien serrées avant de réinstaller la batterie.

4.3.3. Positionnement du guidon avant

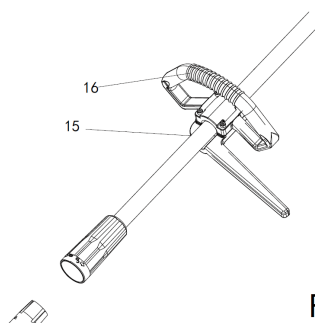


Fig. 4

- Installez la poignée principale (16) sur l'arbre, placez la barre (15) sur la poignée principale (16), en vous assurant que la barre (15) pointe vers la gauche lorsque vous tenez l'unité.
- Prenez les 4 boulons et fixez-les à la pince avec un tournevis (non fourni).

4.3.4. Installation du bloc-batterie

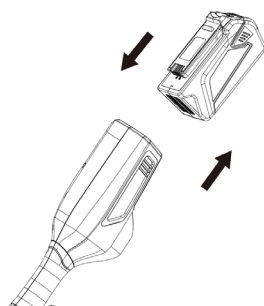


Fig. 5

- Placez la batterie dans l'appareil. Alignez les bornes de connexion de la batterie avec les fentes du logement de la batterie.
- Avant de commencer à utiliser la machine, assurez-vous que le loquet situé sous le bloc-batterie s'enclenche correctement et que le bloc-batterie est bien inséré et fixé dans l'appareil.

4.4. Ensemble de disque de coupe

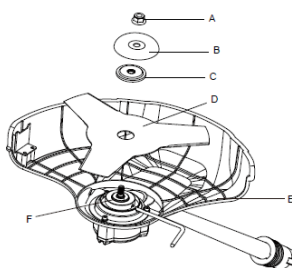


Fig. 9

⚠ Avertissement

Attention aux bords tranchants, portez des gants. Retirez la batterie.

- Assurez-vous que le « F » est installé sur l'arbre de la machine. Insérez la clé appropriée dans les deux trous.
- Placez le disque de la machine sur l'entretoise « F », en veillant à ce qu'il soit centré.
- Placez la rondelle « C » sur le disque de la débroussailleuse « D ». Placez le capuchon « B » sur la rondelle « C ».
- À l'aide d'une clé de 19 mm ou 3/4", serrez le contre-écrou 'A' dans le sens antihoraire à un couple de 44 à 58 NM.

4.5. Instructions d'utilisation

4.5.1. Démarrer

- Pour commencer :
 - Appuyez sur le bouton de verrouillage (5) et pressez la gâchette de l'interrupteur (4).
- Pour arrêter :
 - Relâchez le déclencheur (4).

L'appareil s'éteindra automatiquement après une minute d'inactivité.

Adoptez une posture sûre. Tenez la machine à deux mains. Ne posez pas l'appareil de coupe au sol.

Avertissement

Bruit

Il est inévitable que la machine génère un certain niveau de bruit. Les travaux bruyants doivent être autorisés et soumis à des limitations de temps. Les temps de repos doivent être respectés et, le cas échéant, la durée du travail réduite au minimum. Pour votre protection et celle des personnes travaillant à proximité, le port d'une protection auditive adaptée est obligatoire.

Vibration

Portez toujours des gants de sécurité et anti-vibrations. Des vibrations excessives peuvent provoquer des maladies. Si vous ressentez une sensation désagréable ou une décoloration de la peau de vos mains pendant l'utilisation de la machine, faites des pauses régulières après le travail. Les utilisateurs réguliers doivent surveiller attentivement l'état de leurs mains et de leurs doigts.

4.5.2. Opération

Tenez le produit de la main droite à l'arrière, là où se trouve la poignée.

Saisissez fermement la poignée avant de votre main gauche. Maintenez l'appareil dans une position confortable, la poignée arrière à hauteur de hanche. Utilisez toujours la vitesse maximale. Si des débris s'accumulent autour de l'accessoire, relâchez la gâchette, retirez la batterie et jetez-la en respectant toutes les consignes de sécurité.

Avertissement

Tout contact avec les accessoires de coupe de la machine pendant son fonctionnement peut entraîner des blessures graves.

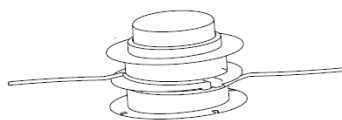
Conseils

- Inclinez la machine vers la zone à découper ; c'est la meilleure zone de coupe.
- La machine coupera mieux lorsqu'elle se déplacera de gauche à droite sur la zone à couper ; elle est moins efficace lorsqu'elle se déplace de droite à gauche.
- Utilisez l'extrémité du nylon pour effectuer la coupe ; ne la forcez pas dans l'herbe non coupée.
- Les clôtures en fil de fer et les piquets usent excessivement le nylon, pouvant même entraîner sa rupture. Les murs en pierre et en brique, les bordures de trottoir et le bois peuvent également user rapidement le nylon.
- Évitez les arbres et les arbustes. L'écorce, les boiseries, les bardages et les poteaux de clôture peuvent être facilement endommagés par le nylon.
- Pour verrouiller l'outil, insérez le bouton métallique dans l'orifice en caoutchouc situé sur la poignée arrière ; déverrouillez-le lorsqu'il n'est pas utilisé.

4.5.3. Découpe du nylon

La machine est équipée d'une tête semi-automatique. Vous pouvez tapoter légèrement la tête pour faire avancer le nylon.

- Machine en marche, relâchez la gâchette.
- Attendez deux secondes et appuyez sur la gâchette.
Remarque : Le nylon s'allongera d'environ 2 mm à chaque arrêt et redémarrage de la gâchette jusqu'à ce qu'il atteigne la longueur de la lame de coupe du protège-tête.
- Reprenez la découpe.



Cette machine est équipée d'une lame de coupe en nylon intégrée au protecteur de tête. Pour une coupe optimale, alimentez le nylon jusqu'à ce que la lame le coupe à la longueur souhaitée.

Continuez d'alimenter le nylon dès que le moteur tourne plus vite que d'habitude ou que l'efficacité de coupe diminue. Ceci garantira des performances optimales et une longueur de fil suffisante pour une alimentation correcte.

5. ENTRETIEN ET STOCKAGE

5.1. Entretien

▲ **Avertissement**

Lors des opérations de maintenance, utilisez exclusivement des pièces de rechange approuvées par le fabricant. L'utilisation d'autres pièces pourrait s'avérer dangereuse ou endommager le produit.

Pour éviter toute blessure grave, retirez toujours la batterie de l'outil avant de le nettoyer ou d'effectuer toute opération d'entretien.

5.1.1. Entretien général

Avant chaque utilisation, inspectez l'ensemble du produit afin de vérifier l'absence de pièces endommagées, manquantes ou desserrées, telles que les vis, les écrous, les boulons, les capuchons, etc. Serrez fermement toutes les fixations et tous les capuchons et n'utilisez pas ce produit tant que toutes les pièces manquantes ou endommagées n'ont pas été remplacées.

Évitez d'utiliser des solvants pour nettoyer les pièces en plastique. La plupart des plastiques sont sensibles aux solvants commerciaux et leur utilisation peut les endommager. Utilisez des chiffons propres pour enlever la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

▲ **Avertissement**

Pour éviter toute blessure grave, retirez toujours la batterie de l'outil avant de le nettoyer ou d'effectuer toute opération d'entretien.

Ne laissez pas l'appareil entrer en contact avec l'eau. L'infiltration d'eau peut endommager le bloc de commande et le moteur électrique. Nettoyez l'appareil avec un chiffon, une brosse à main, etc.

Si l'une des situations suivantes se produit, ne procédez à aucun réglage vous-même ; contactez votre concessionnaire le plus proche :

- Si le coupe-bordures entre en collision avec un objet étranger.
- Si le moteur s'arrête brusquement.
- Si l'arbre du moteur est tordu.
- Si les engrenages sont endommagés.

⚠ **Attention**

Risque de blessure. Retirez toujours la batterie rechargeable de l'appareil avant utilisation. Nettoyez soigneusement votre coupe-bordures après chaque utilisation. Enlevez l'herbe et les débris. Nettoyez les ouvertures de ventilation. Il est préférable de nettoyer les pièces en plastique avec un chiffon humide et un détergent doux.

N'utilisez jamais de détergents agressifs ni de solvants. Ne versez pas d'eau dans la machine et ne la vaporisez pas d'eau. Rangez la machine dans un endroit sec, à l'abri du gel et hors de portée des enfants.

Pour des réparations ou un entretien plus importants, veuillez confier votre machine à votre revendeur agréé. Les réparations d'outils électriques doivent être effectuées par un technicien qualifié.

⚠ **Avertissement**

N'effectuez aucune opération de maintenance lorsque le moteur tourne. Éteignez la machine et débranchez la batterie.

5.1.2. Remplacement de la tête

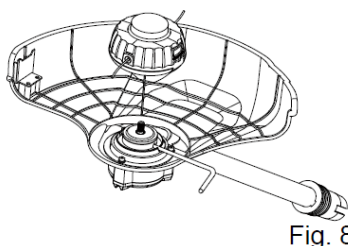


Fig. 8

- Retirez d'abord la batterie.
- Appuyez sur les languettes latérales du couvercle de la bobine en nylon.
- Tirez le couvercle vers le haut pour le retirer.
- Retirez l'ancien moulinet/tête en nylon.
- Pour installer le nouveau moulinet, assurez-vous que le fil de nylon est bien fixé dans la rainure. Veillez à ce que l'extrémité du fil dépasse d'environ 15 cm de la rainure.
- Installez la nouvelle bobine de façon à ce que le nylon et la rainure soient alignés avec l'œillet de la tête de coupe. Passez le nylon dans l'œillet.
- Tirez sur le fil de nylon qui sort de la tête de coupe jusqu'à ce qu'il se dégage de la rainure du moulinet.
- Réinstallez le couvercle du moulinet en appuyant sur les languettes dans les fentes et en poussant vers le bas jusqu'à ce que le couvercle s'enclenche.

⚠ **Attention**

Risque de blessure. Retirez toujours la batterie de l'appareil avant toute intervention.

5.2. Stockage

- Retirez la batterie avant de ranger l'appareil.
- Rangez-le dans un endroit inaccessible aux enfants et/ou aux animaux domestiques.
- Tenir à l'écart des agents corrosifs tels que les produits chimiques de jardinage et les sels de dégivrage.
- Stockez et chargez les batteries dans un endroit frais. Les températures supérieures ou inférieures à la température ambiante normale réduiront leur durée de vie.

- Conservez la batterie dans un endroit dont la température est inférieure à 27 °C et à l'abri de l'humidité.
- Toutes les batteries se déchargent progressivement. Plus la température est élevée, plus la décharge est rapide. Si vous rangez l'appareil pendant une période prolongée sans l'utiliser, rechargez les batteries tous les un à deux mois. Cela prolongera leur durée de vie.
- Sécurisez la machine pendant le transport afin d'éviter tout dommage ou blessure. Nettoyez-la et effectuez son entretien avant de la ranger. Utilisez des protections sur les accessoires de coupe.

6. DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution
Le nylon n'avance pas lors de l'utilisation de la tête d'alimentation automatique.	Le nylon est soudé à lui-même	Lubrifiez. Pour toute question, veuillez contacter votre distributeur officiel.
	Il n'y a pas assez de nylon dans la tête	Installez plus de nylon.
	Le nylon est trop court	Tirez sur le nylon tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage.
	Le nylon est emmêlé dans la tête	Retirez le nylon de la bobine et rembobinez-le.
L'herbe est enroulée autour du logement de l'arbre et de la tête en nylon.	Coupez l'herbe haute au ras du sol.	Tondez la pelouse de haut en bas pour éviter qu'elle ne s'emmêle.
L'appareil ne démarre pas.	La batterie n'est pas correctement installée (elle est mal fixée/déconnectée).	Pour fixer le bloc-batterie, assurez-vous que le loquet situé sous le bloc-batterie s'enclenche correctement.
	La batterie n'est pas chargée.	Chargez la batterie conformément aux instructions fournies avec votre modèle.
	Batterie non complètement connectée.	Assurez-vous que l'arbre inférieur est complètement inséré dans l'accouplement d'arbre sur l'arbre supérieur et fixez l'accouplement d'arbre.

Remarque : Si vous avez des questions ou si des problèmes persistent après avoir effectué les opérations ci-dessus, veuillez contacter votre concessionnaire ou votre centre de service.

7. GARANTIE

Si votre produit présente un défaut de fabrication pendant la période de garantie établie, veuillez contacter ou vous rendre directement à votre point de vente muni des documents nécessaires.

Conservez votre reçu d'achat comme preuve de la date d'achat. Votre outil doit être retourné à votre distributeur en bon état et propre, dans son étui moulé d'origine, le cas échéant, accompagné de votre preuve d'achat.

7.1. Période de garantie

La période de garantie légale du produit commence à la date d'achat initiale par le premier acheteur et sa durée sera celle établie par le décret-loi royal relatif à la protection des consommateurs et des utilisateurs contre les situations de vulnérabilité sociale et économique de l'année correspondant à la date d'acquisition du produit.

Certains pays n'imposent aucune limitation de durée aux garanties implicites ou n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs ; dans ce cas, les limitations et exclusions ci-dessus peuvent ne pas vous être applicables. La présente garantie vous confère des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient d'un État ou d'un pays à l'autre.

7.2. Exclusions

Cette garantie ne couvre pas les dommages ou les problèmes de performance du produit causés par :

- Usure naturelle due à l'utilisation.
- Mauvaise utilisation, négligence, utilisation imprudente ou manque d'entretien.
- Les défauts causés par une utilisation incorrecte, les dommages causés par une manipulation par du personnel non autorisé par Anova ou l'utilisation de pièces de rechange non originales.
- Défauts affectant les pièces d'usure courantes, telles que les roulements, les balais, les câbles, les prises ou les accessoires comme les forets, les mèches, les lames de scie, etc.
- Dommages ou défauts résultant d'une utilisation abusive, d'accidents ou de modifications.
- Utilisation et stockage incorrects (référence explicite au fait que les règles décrites dans le mode d'emploi n'ont pas été respectées).
- Usure causée par le client (par exemple, lames de scie cassées, balais de charbon usés, etc.).
- Usure et dommages secondaires dus à un manque d'entretien, de réparation ou de lubrification (par exemple, dommages dus à la surchauffe causée par des fentes de refroidissement obstruées, dommages aux roulements dus à la saleté, dommages dus au gel, etc.).
- Dommages résultant manifestement d'une utilisation excessive/d'une surcharge.
- Dommages causés par des fournitures inappropriées (par exemple, un carburant incorrect)
- Rupture des composants ou accessoires du boîtier induite par la charge en raison d'une contrainte anormale
- Déformation des composants ou accessoires du boîtier induite par la charge en raison de contraintes anormales.
- Dommages résultant de l'utilisation de fournitures trop remplies ou présentant des fuites dues à un stockage inadéquat, à des agents de nettoyage inappropriés ou à d'autres composants chimiques nocifs.
- Dommages dus à une exposition inappropriée à des températures extrêmes (par exemple, fissuration par le gel, déformation thermique des composants, etc.)
- Dommages causés par une exposition permanente aux rayons ultraviolets.
- Dommages causés par un entretien insuffisant.
- Tout dommage causé par le non-respect des instructions du manuel d'instructions
- Tout produit réparé par un professionnel non qualifié.

- Tout produit connecté à une source d'alimentation inadaptée (ampérage, tension, fréquence).
- Tout dommage causé par des influences extérieures (eau, produits chimiques, chocs physiques) ou par des substances étrangères.
- Utilisation d'accessoires ou de pièces non adaptés.
- Elle ne couvre pas les défauts liés à l'usure normale des pièces, ni les dommages ou défauts résultant d'une utilisation abusive, d'accidents ou de modifications, ni les frais de transport.

De plus, la garantie est annulée si le produit a été altéré ou modifié, ou si la marque/le numéro de série de la machine a été effacé ou retiré.

L'entretien courant, le réglage, les ajustements ou l'usure normale ne sont pas couverts par cette garantie.

Ce manuel ne couvre pas toutes les situations possibles concernant les exclusions de garantie ; pour plus d'informations, veuillez contacter votre distributeur Anova le plus proche.

7.3. En cas d'incident

La garantie doit être dûment remplie avec toutes les informations demandées et accompagnée de la facture d'achat.

Anova se réserve le droit de refuser toute réclamation lorsque l'achat ne peut être vérifié ou lorsqu'il est clair que le produit n'a pas été correctement entretenu (entretien, nettoyage des fentes de ventilation, lubrification, entretien régulier des balais de charbon, nettoyage, stockage, etc.).

L'usage privé est défini comme un usage personnel et domestique par un consommateur final. L'usage commercial, en revanche, désigne tout autre usage, y compris à des fins professionnelles, lucratives ou de location. Dès lors que le produit a été utilisé à des fins commerciales, il sera considéré comme un produit commercial aux fins de la présente garantie.

Voici nos conditions de garantie standard. Toutefois, il peut arriver que des garanties supplémentaires, non mentionnées ici, soient applicables. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre revendeur Anova agréé le plus proche ou consulter le site www.millasur.com.

Le service de garantie est assuré uniquement par les distributeurs agréés Anova. Vous trouverez le distributeur le plus proche de chez vous sur notre carte interactive à l'adresse www.anova.es.

8. ENVIRONNEMENT



Il est essentiel de veiller à ce que les produits et leurs composants soient éliminés de manière responsable afin de protéger l'environnement. Vous trouverez ci-dessous des recommandations générales pour l'élimination appropriée des différents matériaux utilisés dans votre machine.

Mettez votre appareil au rebut de manière écologique. Il ne faut pas le jeter avec les ordures ménagères. Ses composants en plastique et en métal peuvent être triés et recyclés.

Lors de la mise au rebut de machines ou de produits métalliques, il est important de se rappeler que leurs composants métalliques, tels que le fer, l'acier ou l'aluminium, doivent être correctement recyclés dans des centres de recyclage des métaux. Cela contribuera à leur réutilisation potentielle dans la fabrication de nouveaux produits.

Huiles et carburants

Les huiles et carburants usagés, entre autres, doivent être recyclés correctement. Ne jetez pas ces liquides dans les égouts, le sol, les rivières, les lacs ou les mers, car cela peut causer de graves dommages environnementaux. Apportez-les à un centre de recyclage ou à un point de collecte spécialisé. Ce processus contribue à prévenir la contamination de l'eau et des sols et permet, si possible, la réutilisation sûre des huiles.

Plastiques

Les plastiques doivent être triés et déposés dans les points de collecte prévus à cet effet. Ne les jetez pas avec les ordures ménagères. Le plastique est recyclable et contribue ainsi à réduire les déchets.

Carton

Les matériaux d'emballage, comme le carton, sont recyclables. Veillez à séparer le carton propre et sec et à le déposer dans les conteneurs de recyclage prévus à cet effet ou dans un point de collecte officiel. Ne le jetez pas avec les ordures ménagères.

Batteries

Les piles et autres composants électroniques des appareils doivent être déposés dans les points de collecte prévus à cet effet afin d'éviter le rejet de substances toxiques dans l'environnement. Ne les jetez pas avec les ordures ménagères. Apportez-les aux centres de recyclage appropriés pour un traitement sûr et responsable.

En respectant ces consignes, vous contribuez à la protection de l'environnement et à la préservation des ressources. Pour plus d'informations sur l'élimination et le recyclage des déchets, veuillez contacter votre mairie et consulter les informations nécessaires.

Tagliabordi a batteria

E40RB

ANOVA®

Istruzioni e manuale utente



ANOVA® e+

IT

Millasur SLU
Rúa Eduardo Pondal, nº 23 - Pol. Ind. Sigüeiro
15688 - Oroso - La Coruña - 981 696 465 - www.millasur.com





Anova Desideriamo congratularci con voi per aver scelto uno dei nostri prodotti e garantirvi l'assistenza e la collaborazione che da sempre contraddistinguono il nostro marchio nel tempo.

Questa macchina è progettata per durare molti anni e per essere di grande utilità se utilizzata secondo le istruzioni contenute nel manuale d'uso. Vi raccomandiamo pertanto di leggere attentamente il presente manuale di istruzioni e di seguire tutti i nostri consigli.

Per maggiori informazioni o domande, puoi contattarci tramite il nostro supporto web su www.anova.es

INFORMAZIONI SU QUESTO MANUALE

Per la vostra sicurezza e quella degli altri, prestate attenzione alle informazioni fornite nel presente manuale e sull'apparecchio.

- Questo manuale contiene istruzioni per l'uso e la manutenzione.
- Portare con sé questo manuale quando si lavora con la macchina.
- Il contenuto è corretto al momento della stampa.
- Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche in qualsiasi momento senza che ciò influisca sulle nostre responsabilità legali.
- Il presente manuale è considerato parte integrante del prodotto e deve accompagnarlo in caso di prestito o rivendita.
- Se l'originale è andato perso o danneggiato, richiedi un nuovo manuale al tuo distributore..

LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO MANUALE PRIMA DI UTILIZZARE LA MACCHINA



Per garantire che la macchina fornisca i migliori risultati, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e la sicurezza prima di utilizzarla.

ALTRE AVVERTENZE:

Un uso improprio potrebbe causare danni alla macchina o ad altri oggetti.

L'adattamento della macchina a nuovi requisiti tecnici potrebbe comportare differenze tra il contenuto del presente manuale e il prodotto acquistato.

Leggere e seguire tutte le istruzioni contenute nel presente manuale. Il mancato rispetto di queste istruzioni può causare gravi lesioni personali.

INDICE

1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA
2. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO
3. SPECIFICHE TECNICHE
4. MONTAGGIO E FUNZIONAMENTO
5. MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE
6. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI
7. GARANZIA
8. AMBIENTE

1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1.1. Istruzioni generali di sicurezza

Importante



Prima di utilizzare questo prodotto, leggere e seguire le istruzioni riportate di seguito per evitare lesioni a se stessi e agli altri. Il termine "elettroutensile" in tutte le avvertenze riportate di seguito si riferisce all'elettroutensile alimentato dalla rete elettrica (senza fili).

Assicurarsi che tutti coloro che lavorano con l'attrezzatura leggano le istruzioni di sicurezza. Conservare le istruzioni in un luogo sicuro per riferimento futuro. Per tutte le operazioni relative all'uso e alla manutenzione del motore non descritte nel presente manuale, fare riferimento ai manuali pertinenti.

- Prestare sempre attenzione. Non utilizzare l'attrezzatura se si è stanchi o sotto l'effetto di sostanze che compromettono la concentrazione. Un attimo di distrazione è sufficiente a causare gravi lesioni.
- Familiarizzare con l'attrezzatura prima di utilizzarla. Leggere e comprendere tutte le istruzioni per l'uso.
- Non utilizzare l'attrezzatura per compiti inappropriati.
- L'operatore è responsabile nei confronti di terzi all'interno della propria area di lavoro.
- L'uso di questa macchina è vietato ai bambini o ai minorenni.
- La macchina deve essere utilizzata solo da persone che hanno letto e compreso le istruzioni.
- Tenere bambini e animali domestici lontani dall'area di lavoro.
- Non sovraccaricare la macchina. Il lavoro verrà svolto meglio e in modo più sicuro, rispettando i parametri stabiliti.
- Utilizzare la macchina solo con gli accessori di sicurezza corretti e correttamente installati. Non modificare alcuna parte della macchina che possa comprometterne la sicurezza.
- Non modificare nessuna parte della macchina.
- Non lasciare o utilizzare la macchina sotto la pioggia.
- Quando non è in uso, conservare la macchina in un luogo asciutto e sicuro, fuori dalla portata dei bambini.
- Spegnerne il motore nei seguenti casi:
 - o Durante l'esecuzione di attività di riparazione.
 - o Durante l'esecuzione di attività di manutenzione o pulizia.
 - o Durante il trasporto della macchina.
 - o Se la macchina deve essere lasciata incustodita, anche per brevi interruzioni.
- Ispezionare la macchina per individuare eventuali guasti.
 - o Prima di iniziare a utilizzare la macchina, è necessario ispezionare i sistemi di sicurezza per accertarsi che funzionino correttamente.
 - o Le parti e le protezioni danneggiate devono essere sostituite o riparate da un rivenditore autorizzato.
 - o Se le avvertenze stampate sulla macchina risultano danneggiate o illeggibili, è necessario sostituirle immediatamente.

L'uso prolungato di un utensile sottopone l'utente a vibrazioni e urti che potrebbero causare gravi lesioni. Osservare le seguenti istruzioni per ridurre il rischio di tali lesioni:

- Indossare i guanti e tenere le mani al caldo.

- Assicuratevi che il dispositivo sia sottoposto a corretta manutenzione. Un utensile con componenti allentati o ammortizzatori danneggiati o usurati può aumentare le vibrazioni.
- Tenere sempre saldamente la maniglia, ma non stringerla continuamente con eccessiva pressione. Fare pause frequenti.

Nota: tutte le precauzioni sopra menzionate non possono eliminare il rischio di lesioni gravi. Pertanto, si consiglia di consultare un medico, a breve o lungo termine, in caso di sintomi che potrebbero causare lesioni gravi.

1.2. Altre istruzioni di sicurezza

Attenzione

Leggere attentamente tutte le istruzioni contenute in questo documento. Il mancato rispetto di queste istruzioni può causare scosse elettriche, ustioni e/o lesioni gravi. Conservare queste istruzioni per riferimento futuro.

1.2.1. Sicurezza e sicurezza elettrica

- Le spine dei caricabatterie per elettrostrumenti devono essere adatte alla presa elettrica. Non modificare mai la spina in alcun modo. Spine non modificate e prese compatibili riducono il rischio di scosse elettriche.
- Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra, come tubi, termosifoni, stufe e frigoriferi. Il rischio di scosse elettriche è maggiore se il corpo è collegato a terra.
- Siate vigili, prestate attenzione a ciò che state facendo e usate il buon senso quando utilizzate un elettrostrumento a batteria. Non utilizzatelo se siete stanchi o sotto l'effetto di sostanze che potrebbero compromettere la vostra attenzione. Un attimo di distrazione durante l'utilizzo di elettrostrumenti può causare gravi lesioni personali.
- Utilizzare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre protezioni per gli occhi. L'uso di dispositivi di protezione individuale, come una maschera antipolvere, scarpe antinfortunistiche antiscivolo, un casco o protezioni acustiche, a seconda delle condizioni, ridurrà il rischio di lesioni personali.

1.2.2. Istruzioni per la manipolazione sicura

- a) Indossare occhiali protettivi o maschere di sicurezza adeguati, calzature chiuse e robuste con suole antiscivolo, guanti, abiti da lavoro aderenti e protezioni per le orecchie (tappi o cuffie).
- b) Non permettere mai ai bambini di usare utensili elettrici. Non prestare mai la macchina senza queste istruzioni per l'uso.
- c) Non utilizzare la macchina se altre persone, in particolare bambini o animali, si trovano nelle vicinanze dell'area di lavoro. Mantenere una distanza di almeno 15 m.
- d) Lavorare con calma e rimanere vigili. Utilizzare la macchina solo in buone condizioni di visibilità e di luce diurna.
- e) Prima di utilizzare la macchina, controllare che i cavi non presentino segni di danneggiamento o deterioramento. Non utilizzare il tagliabordi se i cavi sono danneggiati o usurati.
- f) Prevenire l'avvio accidentale. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione OFF prima di collegare l'utensile alla batteria e prima di sollevarlo o trasportarlo. Trasportare gli utensili elettrici tenendo il dito sull'interruttore o accenderli con l'interruttore acceso può causare incidenti.

- g) Non sporgersi eccessivamente. Mantenere sempre una postura corretta e l'equilibrio. Questo consente un migliore controllo dell'elettrotroutensile in situazioni impreviste.
- h) Non utilizzare cavi di alimentazione, prolunghe, giunti, spine o testine di taglio danneggiati.
- i) Un uso improprio può causare lesioni a mani e piedi a causa degli accessori di taglio rotanti. Non utilizzare la macchina quando mani o piedi sono in prossimità degli accessori di taglio.
- j) Non utilizzare mai dispositivi di taglio in metallo.
- k) Utilizzare solo parti di ricambio approvate dal produttore.
- l) Rimuovere la batteria prima di testare, pulire o lavorare sulla macchina e quando non è in uso.
- m) L'uso di qualsiasi elettrotroutensile può causare la proiezione di corpi estranei negli occhi, con conseguenti gravi lesioni oculari. Prima di utilizzare qualsiasi elettrotroutensile, indossare sempre occhiali di sicurezza omologati, occhiali di sicurezza con protezioni laterali o, se necessario, una visiera completa.

1.2.3. Manutenzione

- a) I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il dispositivo.
- b) Qualsiasi altro lavoro deve essere eseguito dal tuo distributore.
- c) Pulire la testina di taglio a intervalli regolari.
- d) Controllare frequentemente le condizioni della testa di taglio. Se il comportamento della testa di taglio cambia (vibrazioni, rumore), controllarla immediatamente come segue: Spegnerla la macchina; la testa di taglio dovrebbe fermarsi. Quindi rimuovere la batteria dall'utensile. Controllare le condizioni della testa di taglio; cercare crepe.
- e) Sostituire la testina di taglio danneggiata da crepe. Non tentare mai di riparare una testina di taglio danneggiata.
- f) Controllare regolarmente le fessure di raffreddamento dell'aria nel carter del motore per individuare eventuali ostruzioni e pulirle se necessario.
- g) Pulire le parti in plastica con un panno umido. Non utilizzare prodotti chimici aggressivi.
- h) Non lavare mai la macchina con un tubo dell'acqua.
- i) Conservare il tagliabordi in un luogo chiuso, asciutto, alto o chiuso a chiave.
- j) È necessario effettuare un'ispezione giornaliera prima dell'uso e dopo una caduta o un altro impatto per individuare eventuali difetti importanti.

1.2.4. Istruzioni generali

- a) Leggere il manuale di istruzioni. Chiedere al rivenditore di mostrarvi come utilizzare la macchina.
- b) Prima di utilizzare la macchina, verificare che la batteria sia in buone condizioni e non danneggiata. Non utilizzare mai la macchina con la testina di taglio danneggiata.
- c) Non utilizzare la macchina se è visibilmente danneggiata o usurata.
- d) Ricordatevi che la testina di taglio continua a ruotare anche dopo lo spegnimento (effetto volano). Tenete le dita e i piedi ben lontani per evitare lesioni.
- e) Prima di iniziare il lavoro, verifica che la tua macchina a batteria sia in buone condizioni e funzioni correttamente. Presta particolare attenzione alla batteria, all'interruttore e alla testa di taglio.
- f) Per trasportare la macchina, spegnerla e scollegare la batteria prima di farlo.
- g) Mantieni l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Aree disordinate o buie possono causare incidenti.
- h) Non utilizzare utensili elettrici in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli utensili elettrici generano scintille che possono incendiare polveri o fumi.

- i) Mantenere tutti i presenti (in particolare bambini e animali domestici) ad almeno 15 metri di distanza dall'area di lavoro. Le distrazioni possono far perdere il controllo.
- j) Vestirsi in modo appropriato. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere capelli, vestiti e guanti lontani dalle parti in movimento. Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.

1.2.5. Precauzioni operative

- a) Prima di accendere la macchina, assicurarsi che il lato aperto della protezione sia rivolto lontano da sé.
- b) Utilizzare i DPI appropriati.
- c) Tenere sempre saldamente la macchina; assicurarsi di mantenere sempre un buon equilibrio e una posizione sicura.
- d) Prestare particolare attenzione quando si lavora in aree di vegetazione fitta dove la visuale del terreno è ostruita.
- e) Non lasciare mai la macchina all'aperto sotto la pioggia.
- f) Non tagliare erba bagnata o altre crescite. Non utilizzare mai sotto la pioggia.
- g) Prestare particolare attenzione in condizioni scivolose, su pendii e terreni irregolari.
- h) Procedere in linea retta lungo il pendio e prestare particolare attenzione durante le curve.
- i) Fai attenzione agli ostacoli nascosti, come ceppi e radici, per evitare di inciampare.
- j) Evitare di utilizzare la macchina in condizioni meteorologiche avverse, soprattutto se c'è il rischio di temporali.
- k) Il tagliabordi è un utensile elettrico ad alta velocità e taglio rapido. Il collegamento elettrico e l'utensile da taglio sono potenziali fonti di pericolo. Pertanto, è necessario adottare speciali precauzioni di sicurezza per ridurre il rischio di lesioni personali.
- l) Chiedi al tuo distributore o specialista di mostrarti come utilizzare il tuo prodotto.
- m) I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il dispositivo.
- n) Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di persone (bambini compresi) con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o prive di esperienza e/o conoscenza, a meno che non siano supervisionate da una persona responsabile della loro sicurezza o abbiano ricevuto da tale persona istruzioni riguardanti il corretto utilizzo del dispositivo.
- o) Assicurarsi che chiunque utilizzi il tagliabordi comprenda le informazioni contenute in queste istruzioni per l'uso. L'uso di questo dispositivo non è consentito a bambini e ragazzi di età inferiore ai 18 anni.
- p) L'utente è responsabile della sicurezza di tutte le persone presenti nell'area di lavoro del dispositivo.
- q) Dopo lo spegnimento, la testina di taglio continuerà a ruotare per alcuni secondi.
- r) Per utilizzare un decespugliatore elettrico è necessario essere in forma: riposati, sani e in buone condizioni fisiche. Se ci si stanca durante l'uso, interrompere l'uso. Non utilizzare l'apparecchio se si è sotto l'effetto di sostanze che compromettono la concentrazione.
- s) La testina di taglio ad alta velocità può impigliarsi. Per ridurre il rischio di lesioni, assicurarsi che persone, bambini e animali si trovino ad almeno 15 m (50 piedi) di distanza dalla propria posizione.

1.2.6. Corretto utilizzo e manipolazione degli utensili a batteria

- a) Assicurarsi che il dispositivo sia spento prima di inserire la batteria. L'inserimento di una batteria in un utensile elettrico acceso può causare incidenti.

- b) Utilizzare solo i caricabatterie consigliati dal produttore per caricare le batterie. I caricabatterie sono solitamente progettati per tipi specifici di batterie; il loro utilizzo con altri potrebbe causare gravi lesioni personali e danni alle apparecchiature.
- c) Utilizzare solo batterie progettate per il vostro elettrodomestico. L'utilizzo di batterie diverse può causare lesioni e rischio di incendio.
- d) Tenere le batterie non utilizzate lontano da graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici che potrebbero causare un cortocircuito dei contatti. Un cortocircuito tra i contatti della batteria può causare ustioni o incendi.
- e) Un uso improprio può causare perdite di liquido dalla batteria. Evitare qualsiasi contatto con il liquido della batteria. In caso di contatto, sciacquare con acqua e, se il liquido della batteria entra in contatto con gli occhi, consultare un medico. Le perdite di liquido dalla batteria possono causare irritazioni o ustioni cutanee.
- f) Non forzare l'utensile elettrico. Utilizza l'utensile elettrico corretto per l'applicazione desiderata. L'utensile elettrico corretto eseguirà il lavoro in modo migliore e più sicuro alla velocità per cui è stato progettato.
- g) Non utilizzare l'elettrodomestico se l'interruttore non lo accende o lo spegne. Qualsiasi elettrodomestico che non possa essere controllato tramite l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
- h) Scollegare la batteria dell'utensile prima di effettuare qualsiasi regolazione, sostituire gli accessori o riporlo. Queste misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avvio accidentale dell'utensile elettrico.
- i) Tenere gli elettrodomestici fuori dalla portata dei bambini e non consentire a chiunque non abbia familiarità con essi o con le presenti istruzioni di utilizzarli. Gli elettrodomestici sono pericolosi se maneggiati da utenti non addestrati.
- j) Utilizzare l'elettrodomestico, gli accessori, ecc. in conformità con le presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del compito da svolgere. L'utilizzo dell'elettrodomestico per operazioni diverse da quelle previste può dare origine a situazioni pericolose.

1.3. Rischi residui

Importante

Anche se conforme alle normative vigenti in materia di sicurezza del prodotto, potrebbero sussistere rischi residui, date le caratteristiche dell'attrezzatura e il lavoro per il quale è stata progettata.

Il mancato rispetto delle istruzioni contenute nel manuale di istruzioni può comportare altri rischi residui dovuti a un uso improprio.

I rischi residui possono essere ridotti al minimo seguendo le istruzioni di sicurezza.

- Seguendo queste istruzioni e prestando attenzione, si ridurranno i rischi di lesioni personali e danni alle apparecchiature.
- Il mancato rispetto di queste istruzioni di sicurezza può causare lesioni all'operatore o danni alla proprietà.
- La mancanza di attenzione, l'uso improprio o il mancato rispetto delle norme di sicurezza possono provocare lesioni alle mani e alle dita quando il cuneo è in movimento.
- Se si utilizzano collegamenti elettrici non approvati, sussiste il rischio di folgorazione.
- Se si lavora con la macchina senza protezione per lunghi periodi, sussiste il rischio di perdita dell'udito.

Nota: anche adottando misure preventive, potrebbero sussistere rischi residui non evidenti.

1.4. Simboli di sicurezza



Attenzione: pericolo.



Prima di avviare la macchina per la prima volta, leggere il manuale d'uso.



Utilizzare protezioni per occhi e orecchie.



I terzi devono rimanere fuori dalla zona di pericolo ad almeno 15 metri di distanza.



Non utilizzare la macchina quando piove o quando l'erba è bagnata.



Rimuovere la batteria ricaricabile prima di eseguire qualsiasi intervento di riparazione o manutenzione.



Attenzione: tutela dell'ambiente. Questo dispositivo non può essere smaltito insieme ai rifiuti generici/domestici.

Smaltirlo esclusivamente presso un punto di raccolta designato.



La batteria contiene litio! Non smaltire nei rifiuti domestici.



Livello di capacità acustica garantito.



Leggere attentamente tutte le istruzioni di sicurezza e di funzionamento.



È conforme alle norme di sicurezza vigenti.



Non esporre la batteria a temperature superiori a 40°C.



Non immergere le batterie in acqua.



Pericolo di esplosione! Non gettare mai le batterie nel fuoco.



La batteria ricaricabile contiene litio! Riciclare le batterie ricaricabili difettose.



Non smaltire le batterie in acqua.



Caricare la batteria ricaricabile prima di riporla.

2. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

2.1. Parti di macchine

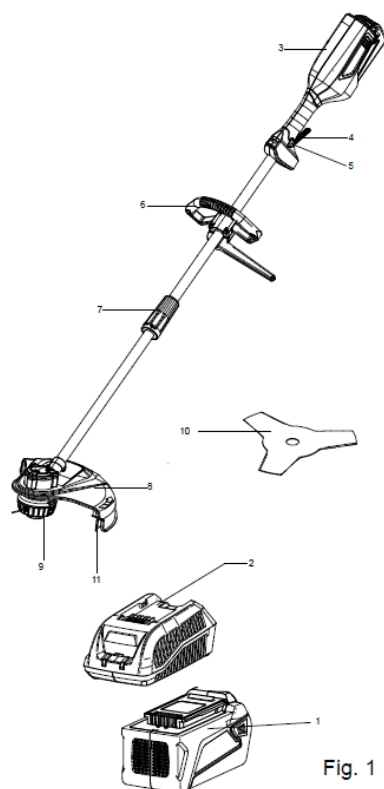


Fig. 1

1. Pacco batteria
2. Caricabatterie
3. Presa della batteria
4. Grilletto
5. Pulsante di blocco
6. Maniglia anteriore
7. Accoppiamento
8. Protezione della testina di taglio
9. Testa di taglio
10. Disco da taglio
11. Lama di taglio del protettore

Nota: a causa di aggiornamenti tecnici del prodotto, il presente documento è soggetto a modifiche senza preavviso. Per scopi di ricerca e sviluppo, il prodotto può essere modificato senza apportare modifiche al manuale di istruzioni.

Nota 2: Non tutti gli articoli qui descritti potrebbero essere inclusi nel prodotto.

2.2. Uso previsto

Utilizzare la macchina solo per lo scopo per cui è stata progettata. Questo tagliaerba è progettato per tagliare erba e vegetazione soffice, nonché per rifinire i bordi del prato in giardini privati inaccessibili ai tosaerba. Qualsiasi altro utilizzo è considerato improprio.

Il piano di taglio deve essere sempre approssimativamente parallelo al terreno. In caso contrario, il rischio di lesioni personali e danni materiali causati da oggetti scagliati aumenta notevolmente.

Le normative nazionali possono limitare l'uso della macchina.

Il produttore/fornitore non è responsabile per danni derivanti da un uso improprio. L'utente si assume tutti i rischi. Un uso corretto include anche la lettura e la comprensione del manuale operativo e il rispetto delle istruzioni di controllo e manutenzione. Tenere il manuale di istruzioni a portata di mano in prossimità del luogo di utilizzo della macchina.

3. SPECIFICHE TECNICHE

<i>Specifiche tecniche</i>	
Voltaggio	40 V CC
Velocità a vuoto	5500 min-1
Ø taglio nylon	1,6 mm
Lunghezza di taglio	255 millimetri
Livello di potenza sonora	LwA = 88,2 dB(A), K= 1,5 dB(A)
Livello di pressione sonora	LpA = 76,4 dB(A), K = 3,0 dB(A)
Livello di potenza sonora garantito	LWA= 92 dB(A)
Vibrazione	<2,0 m/s ² , K=1,5 m/s ²

Nota: a causa di aggiornamenti tecnici del prodotto, il presente documento è soggetto a modifiche senza preavviso.

Attenzione

Il valore totale dichiarato delle vibrazioni è stato misurato secondo un metodo di prova standard e può essere utilizzato per confrontare uno strumento con un altro; il valore totale dichiarato delle vibrazioni può anche essere utilizzato in una valutazione preliminare dell'esposizione.

Le vibrazioni emesse durante l'uso effettivo dell'utensile elettrico possono differire dal valore totale dichiarato a seconda delle modalità di utilizzo dell'utensile; evitare il rischio di vibrazioni. Suggerimento: indossare guanti durante l'uso.

4. MONTAGGIO E FUNZIONAMENTO

4.1. Disimballaggio

Dopo aver disimballato il prodotto, controllare il contenuto della scatola:

- Posizionare la scatola di spedizione su una superficie solida e piana.
- Prima di iniziare il montaggio, verificare che tutti i componenti e gli accessori del prodotto siano presenti nella scatola.

Attenzione

Assicuratevi che contenga tutti gli articoli elencati. Controllate che non abbia subito danni durante il trasporto.

Non tentare di modificare questo prodotto. Qualsiasi alterazione o modifica di questo tipo è considerata un uso improprio e potrebbe creare una situazione pericolosa che potrebbe causare lesioni. L'uso di un prodotto assemblato in modo improprio potrebbe causare gravi lesioni personali.

Informare immediatamente il distributore o il fornitore di eventuali danni o parti mancanti, poiché i reclami presentati dopo tale data non saranno riconosciuti.

4.2. Istruzioni per l'uso della batteria

1. Al momento della consegna, il tagliabordi ha la batteria scarica. Prima di utilizzare la macchina per la prima volta, è necessario caricarla.
2. Non aprire mai la batteria.
3. Non gettare mai le batterie usate nel fuoco, rischio di esplosione.
4. Collegare il caricabatterie solo a una rete elettrica con la tensione indicata sulla targhetta identificativa.
5. Utilizzare solo la batteria originale.
6. Non caricare mai la batteria con un caricabatterie di terze parti. Ciò potrebbe causare danni alla batteria o lesioni a causa del surriscaldamento.
7. Durante l'uso prolungato, la batteria potrebbe surriscaldarsi. Lasciarla raffreddare prima di caricarla.
8. Non conservare il caricabatterie o le batterie alla portata dei bambini.
9. Non utilizzare il caricabatterie in un ambiente con liquidi infiammabili.
10. Caricare le batterie solo a una temperatura compresa tra 10°C e 40°C.
11. Conservare la batteria solo a temperature fino a 30 °C. Temperature di conservazione superiori potrebbero danneggiarla. L'intervallo di temperatura di conservazione ideale è compreso tra 10 e 15 °C.
12. Proteggere la batteria da calore, luce solare intensa e fuoco. Pericolo di esplosione.
13. In caso di danni alla batteria, potrebbero fuoriuscire fumi o fluidi pericolosi. In caso di contatto accidentale, sciacquare con acqua e consultare immediatamente un medico. Il liquido potrebbe avere effetti irritanti o caustici sulla pelle.
14. Non cortocircuitare mai i contatti della batteria e non collegarli mai a oggetti metallici.
15. Durante il trasporto della batteria, fare attenzione che i contatti non siano interconnessi; non utilizzare contenitori metallici per il trasporto.
16. Un cortocircuito nella batteria può causare un'esplosione. In ogni caso, un cortocircuito danneggerà la batteria.
17. Controllare periodicamente che il cavo non sia danneggiato. Se il cavo è danneggiato, sostituirlo.
18. La batteria è dotata di una funzione di protezione contro la scarica profonda: l'utensile si spegne automaticamente se la batteria è scarica. Ricaricare immediatamente la batteria in questo caso.
19. Prima di riporre le batterie per l'inverno, ricaricarle completamente ancora una volta.

4.3. Montaggio

4.3.1. Installazione della copertura protettiva

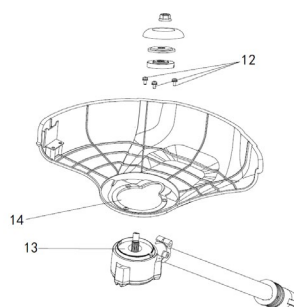


Fig. 2

⚠ Attenzione

Evitare il contatto con la testina di stampa. In caso contrario, si potrebbero verificare gravi lesioni personali.

- Rimuovere la vite ad alette (12) dalla protezione del prato.
- Inserire la rondella (13) della staffa di montaggio nella fessura (14) della protezione del prato.
- Serrare saldamente la vite (12).

⚠ Attenzione

Non lasciare che la familiarità con i prodotti ti renda disattento. Ricorda che anche una frazione di secondo di disattenzione può causare gravi lesioni. Indossa sempre protezioni per gli occhi.

Non utilizzare accessori non approvati dal produttore di questo prodotto. L'uso di accessori non approvati può causare gravi lesioni personali.

4.3.2. Installazione della barra dell'albero di accoppiamento

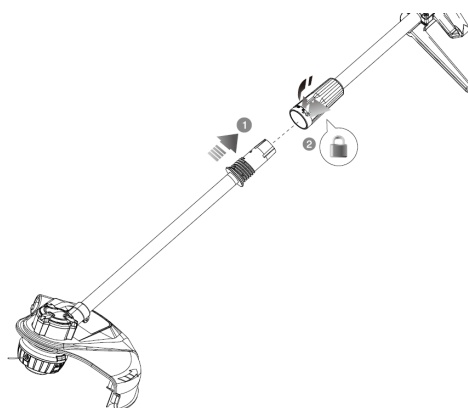


Fig. 3

- Inserire l'albero inferiore nel giunto dell'albero superiore.
- Stringere l'accoppiatore ruotandolo in senso orario. Assicurarsi che la parte superiore e inferiore degli alberi siano serrati saldamente prima di reinstallare la batteria.

4.3.3. Posizionamento del manubrio anteriore

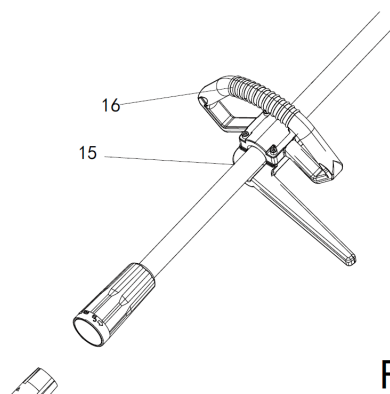


Fig. 4

- Installare l'impugnatura principale (16) sull'albero, posizionare la barra (15) sulla parte superiore dell'impugnatura principale (16), assicurandosi che la barra (15) punti verso sinistra mentre si tiene l'unità.
- Prendi i 4 bulloni e fissali al morsetto con un cacciavite (non incluso).

4.3.4. Installazione del pacco batteria

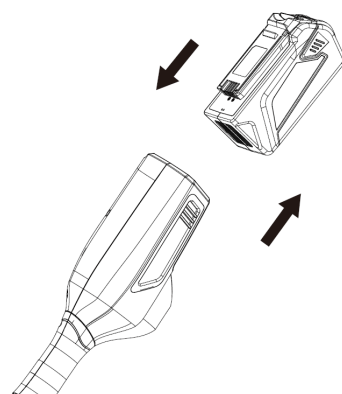


Fig. 5

- Inserire la batteria nella macchina. Allineare i terminali di collegamento della batteria con le fessure presenti nella porta della batteria.
- Prima di iniziare a utilizzare la macchina, assicurarsi che il fermo sul fondo della batteria scatti in posizione e che la batteria sia completamente e saldamente inserita nella macchina.

4.4. gruppo disco da taglio

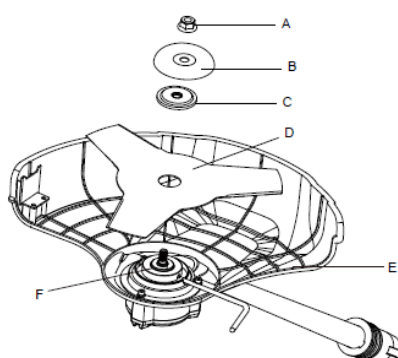


Fig. 9

⚠ Avvertimento

Fare attenzione ai bordi taglienti e indossare guanti. Rimuovere la batteria.

- Assicurarsi che la "F" sia installata sull'albero della macchina. Inserire la chiave appropriata nei due fori.
- Posizionare il disco della macchina sul distanziatore "F", assicurandosi che sia centrato.
- Posizionare la rondella "C" sul disco del decespugliatore "D". Posizionare il tappo "B" sulla rondella "C".
- Utilizzando una chiave da 19 mm o 3/4", serrare il controdado "A" in senso antiorario fino a una coppia di 44-58" NM.

4.5. Istruzioni per l'uso

4.5.1. Avvio

- Per iniziare:
 - Premere il pulsante di blocco (5) e premere il grilletto dell'interruttore (4).
- Per fermarsi:

- Rilasciare l'interruttore a grilletto (4).

L'unità si spegnerà automaticamente dopo 1 minuto di inattività.

Adottare una postura sicura. Tenere la macchina con entrambe le mani. Non appoggiare il dispositivo di taglio a terra.

⚠ Avvertimento

Rumore

È inevitabile che la macchina generi un certo livello di rumore. I lavori rumorosi devono essere autorizzati e soggetti a limiti di tempo. I periodi di riposo devono essere rispettati e, ove applicabile, l'orario di lavoro deve essere ridotto al minimo. Per la vostra protezione personale e quella delle persone che lavorano nelle vicinanze, è obbligatorio indossare adeguate protezioni acustiche.

Vibrazione

Indossare sempre guanti di sicurezza e antivibrazioni. Vibrazioni eccessive possono causare malattie. Se si notano sensazioni spiacevoli o scolorimento della pelle delle mani durante l'utilizzo della macchina, effettuare pause appropriate dopo aver terminato il lavoro. Gli utenti abituali devono monitorare attentamente le condizioni di mani e dita.

4.5.2. Operazione

Tenere il prodotto con la mano destra nella parte posteriore, dove si trova la maniglia.

Afferrare saldamente l'impugnatura anteriore con la mano sinistra. Tenere il prodotto in una posizione comoda, con l'impugnatura posteriore all'altezza dei fianchi. Utilizzare sempre alla massima velocità. Se si accumulano detriti intorno all'accessorio, rilasciare il grilletto, rimuovere la batteria e smaltirla seguendo tutte le precauzioni di sicurezza necessarie.

⚠ Avvertimento

Il contatto con gli accessori di taglio della macchina durante il funzionamento può causare gravi lesioni personali.

Suggerimenti

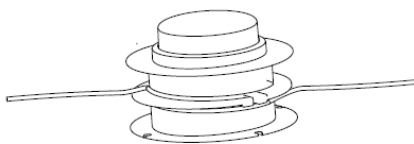
- Tenere la macchina inclinata verso la zona che si intende tagliare: questa è la zona di taglio migliore.
- La macchina taglierà meglio se si muove da sinistra a destra lungo l'area da tagliare; sarà meno efficace se si muove da destra a sinistra.
- Per effettuare il taglio, utilizzare la punta del nylon; non forzarla nell'erba non tagliata.
- Recinzioni metalliche e paletti causano un'usura eccessiva del nylon, che può persino romperlo. Anche muri in pietra e mattoni, cordoli e legno possono usurare rapidamente il nylon.
- Evita alberi e arbusti. Corteccia, finiture in legno, rivestimenti e pali delle recinzioni possono essere facilmente danneggiati dal nylon.
- Quando è in uso, posizionare la manopola metallica nel foro di gomma sull'impugnatura posteriore per bloccarla; quando non è in uso, sbloccare la manopola metallica.

4.5.3. Taglio del nylon

La macchina è dotata di una testina semiautomatica. È possibile picchiettare delicatamente la testina per cercare di far avanzare il nylon.

- Con la macchina in funzione, rilasciare l'interruttore a grilletto.
 - Attendere due secondi e premere il grilletto.
- Nota: il nylon si estenderà di circa 2 mm a ogni arresto e avvio del grilletto, finché non raggiungerà la lunghezza della lama di taglio della protezione per la testa.*

- Riprendi il taglio.



Questa macchina è dotata di una lama di taglio in nylon nella protezione della testa. Per un taglio ottimale, far avanzare il nylon finché la lama non lo taglia alla lunghezza desiderata. Far avanzare il nylon ogni volta che si sente il motore girare più velocemente del normale o quando l'efficienza di taglio diminuisce. Questo manterrà prestazioni ottimali e garantirà che il filo sia sufficientemente lungo per un'alimentazione corretta.

5. MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE

5.1. Manutenzione

⚠ Avvertimento

Durante la manutenzione, utilizzare solo parti di ricambio approvate dal produttore. L'utilizzo di altre parti potrebbe causare pericoli o danni al prodotto.

Per evitare gravi lesioni personali, rimuovere sempre la batteria dall'utensile prima di pulirlo o di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione.

5.1.1. Manutenzione generale

Prima di ogni utilizzo, ispezionare l'intero prodotto per verificare la presenza di parti danneggiate, mancanti o allentate, come viti, dadi, bulloni, tappi, ecc. Serrare saldamente tutti i dispositivi di fissaggio e i tappi e non utilizzare il prodotto finché tutte le parti mancanti o danneggiate non sono state sostituite.

Evitare l'uso di solventi per la pulizia delle parti in plastica. La maggior parte delle materie plastiche è sensibile ai danni causati da vari tipi di solventi commerciali e può essere danneggiata dal loro utilizzo. Utilizzare panni puliti per rimuovere sporco, polvere, olio, grasso, ecc.

⚠ Avvertimento

Per evitare gravi lesioni personali, rimuovere sempre la batteria dall'utensile prima di pulirlo o di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione.

Non lasciare che la macchina si bagni. L'ingresso di acqua può danneggiare l'unità interruttore combinata e il motore elettrico. Pulire l'unità con un panno, una spazzola a mano, ecc.

Se si verifica una delle seguenti situazioni, non effettuare alcuna regolazione autonomamente; contattare il rivenditore più vicino:

- Se il tagliabordi entra in collisione con un oggetto estraneo.
- Se il motore si ferma improvvisamente.
- Se l'albero motore è piegato.
- Se gli ingranaggi sono danneggiati.

⚠ Attenzione

Rischio di lesioni. Rimuovere sempre la batteria ricaricabile dal dispositivo prima dell'uso. Pulire accuratamente il tagliabordi dopo ogni utilizzo. Rimuovere erba e detriti. Pulire le aperture di ventilazione. Si consiglia di pulire le parti in plastica con un panno umido e un detergente delicato.

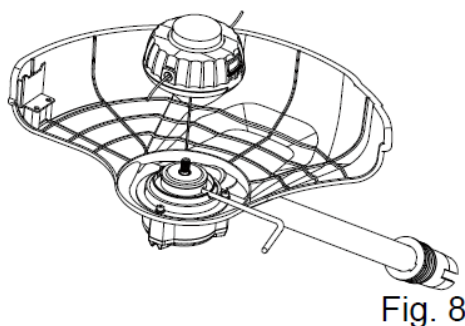
Non utilizzare mai detergenti aggressivi o solventi. Non versare acqua nella macchina né spruzzarla con acqua. Conservare la macchina in un luogo asciutto, non esporla mai al gelo e tenerla fuori dalla portata dei bambini.

Per interventi di manutenzione o riparazione più approfonditi, rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato. Le riparazioni degli elettroutensili devono essere eseguite da un tecnico qualificato.

⚠ Avvertimento

Non effettuare alcuna manutenzione con il motore acceso. Spegnerne la macchina e scollegare la batteria.

5.1.2. Sostituzione della testa



- Rimuovere prima la batteria.
- Premere le linguette laterali sul coperchio del mulinello in nylon.
- Tirare il coperchio verso l'alto per rimuoverlo.
- Rimuovere la vecchia bobina/testa in nylon.
- Per installare il nuovo mulinello, assicurarsi che il filo di nylon sia saldamente fissato nella scanalatura. Assicurarsi che l'estremità del filo di nylon sporga di circa 15 cm dalla scanalatura.
- Installare la nuova bobina in modo che il nylon e la scanalatura siano allineati con l'occhiello sulla testina di taglio. Far passare il nylon attraverso l'occhiello.
- Tirare il filo di nylon che fuoriesce dalla testina di taglio finché non si stacca dalla scanalatura del mulinello.
- Reinstallare il coperchio del mulinello premendo le linguette nelle fessure e spingendo verso il basso finché il coperchio del mulinello non scatta in posizione.

⚠ Attenzione

Rischio di lesioni. Rimuovere sempre la batteria dal dispositivo prima di qualsiasi intervento.

5.2. Magazzinaggio

- Rimuovere la batteria prima di riporla.
- Conservarlo in un luogo inaccessibile ai bambini e/o agli animali domestici.

- Tenere lontano da agenti corrosivi come prodotti chimici per il giardinaggio e sali antigelo.
- Conservare e caricare le batterie in un luogo fresco. Temperature superiori o inferiori alla normale temperatura ambiente ridurranno la durata delle batterie.
- Conservare la batteria in un luogo con una temperatura inferiore a 27°C e lontano dall'umidità.
- Tutte le batterie si scaricano gradualmente. Maggiore è la temperatura, più velocemente si scaricano. Se si conserva l'unità per lunghi periodi di inutilizzo, ricaricare le batterie ogni uno o due mesi. Questo ne prolungherà la durata.
- Assicurare la macchina durante il trasporto per evitare danni o lesioni. Pulirla e sottoporla a manutenzione prima di riporla. Utilizzare protezioni per gli accessori di taglio.

6. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il nylon non avanza quando si utilizza la testina di alimentazione automatica.	Il nylon è saldato a se stesso	Lubrificare. Per qualsiasi domanda, contattare il distributore ufficiale.
	Non c'è abbastanza nylon nella testa	Installare altro nylon.
	Il nylon è troppo corto	Tirare il nylon premendo il pulsante di rilascio.
	Il nylon è impigliato nella testa	Rimuovere il nylon dal mulinello e riavvolgerlo.
L'erba viene avvolta attorno all'alloggiamento dell'albero e alla testina in nylon.	Tagliare l'erba alta a livello del suolo	Tagliare l'erba dall'alto verso il basso per evitare che si aggrovigli.
L'unità non si avvia	La batteria non è installata correttamente (è allentata/scollegata)	Per fissare il pacco batteria, assicurarsi che il fermo sul fondo del pacco batteria scatti in posizione.
	La batteria non è carica	Caricare la batteria seguendo le istruzioni fornite con il modello.
	Batteria non completamente collegata.	Assicurarsi che l'albero inferiore sia completamente inserito nell'accoppiatore dell'albero sull'albero superiore e fissare l'accoppiatore dell'albero.

Nota: se dopo aver eseguito le operazioni sopra descritte si hanno domande o i problemi persistono, contattare il rivenditore o il centro di assistenza.

7. GARANZIA

Se il tuo prodotto presenta un difetto di fabbricazione durante il periodo di garanzia stabilito, contatta o recati direttamente presso il tuo punto vendita con la documentazione necessaria.

Conservare la ricevuta d'acquisto come prova della data di acquisto. L'utensile deve essere restituito al distributore in condizioni accettabili e pulite, nella sua custodia originale, se presente, insieme alla relativa prova d'acquisto.

7.1. Periodo di garanzia

Il periodo di garanzia legale del prodotto decorre dalla data originale di acquisto da parte del primo acquirente iniziale e la sua durata sarà quella stabilita dal Regio Decreto Legge sulla tutela dei consumatori e degli utenti contro situazioni di vulnerabilità sociale ed economica dell'anno corrispondente al momento dell'acquisizione del prodotto.

Alcuni Paesi non prevedono limitazioni sulla durata di una garanzia implicita o non consentono l'esclusione o la limitazione di danni consequenziali o incidentali, nel qual caso la limitazione ed esclusione di cui sopra potrebbero non essere applicabili. La presente garanzia conferisce specifici diritti legali e potrebbero essere previsti anche altri diritti che variano da Stato a Stato o da Paese a Paese.

7.2. Esclusioni

La presente garanzia non copre danni al prodotto o problemi di prestazioni causati da:

- Usura naturale dovuta all'uso.
- Uso improprio, negligenza, utilizzo incauto o mancanza di manutenzione.
- Difetti causati da un uso improprio, danni causati da manipolazione da parte di personale non autorizzato da Anova o utilizzo di ricambi non originali.
- Difetti nelle parti soggette a normale usura, come cuscinetti, spazzole, cavi, spine o accessori come trapani, punte da trapano, lame per seghe, ecc.
- Danni o difetti derivanti da abuso, incidenti o alterazioni.
- Utilizzo e conservazione non corretti (riferimento esplicito al fatto che non sono state rispettate le regole descritte nelle istruzioni per l'uso).
- Usura causata dal cliente (ad esempio, lame della sega rotte, spazzole di carbone consumate, ecc.).
- Usura e danni secondari dovuti a mancanza di manutenzione, riparazione, lubrificazione (ad esempio, danni da surriscaldamento dovuti a fessure di raffreddamento ostruite, danni ai cuscinetti dovuti a sporcizia, danni da gelo, ecc.)
- Danni come conseguenza evidente di un uso eccessivo/sovraccarico.
- Danni causati da forniture inadeguate (ad esempio, carburante errato)
- Rottura indotta dal carico dei componenti dell'alloggiamento o degli accessori a causa di sollecitazioni anomale
- Deformazione indotta dal carico dei componenti dell'alloggiamento o degli accessori a causa di sollecitazioni anomale.
- Danni derivanti dal funzionamento di forniture eccessivamente piene o che perdono a causa di una conservazione impropria, di detergenti inadeguati o di altri componenti chimici dannosi.
- Danni dovuti a un'esposizione impropria a temperature estreme (ad esempio, crepe dovute al gelo, deformazione termica dei componenti, ecc.)

- Danni derivanti dall'esposizione permanente ai raggi ultravioletti.
- Danni causati da una manutenzione inadeguata.
- Eventuali danni causati dal mancato rispetto delle istruzioni riportate nel manuale di istruzioni
- Qualsiasi prodotto riparato da un professionista non qualificato.
- Qualsiasi prodotto collegato a una fonte di alimentazione non idonea (ampere, tensione, frequenza).
- Qualsiasi danno causato da influenze esterne (acqua, sostanze chimiche, fisiche, urti) o sostanze estranee.
- Utilizzo di accessori o parti non idonei.
- Non copre i difetti delle parti soggette a normale usura, né i danni o i difetti derivanti da abuso, incidenti o alterazioni, né i costi di trasporto.

Inoltre, la garanzia decade se il prodotto è stato alterato o modificato oppure se il marchio/numero di serie della macchina è stato cancellato o rimosso.

La presente garanzia non copre la manutenzione ordinaria, la messa a punto, le regolazioni o la normale usura.

Il presente manuale non copre tutte le possibili situazioni relative alle esclusioni di garanzia; per ulteriori informazioni, contattare il distributore Anova più vicino.

7.3. In caso di incidente

La garanzia deve essere correttamente compilata con tutte le informazioni richieste e accompagnata dalla fattura di acquisto.

Anova si riserva il diritto di rifiutare qualsiasi reclamo qualora l'acquisto non possa essere verificato o qualora sia evidente che il prodotto non è stato sottoposto a corretta manutenzione (manutenzione, pulizia delle fessure di ventilazione, lubrificazione, manutenzione regolare delle spazzole di carbone, pulizia, conservazione, ecc.).

Per uso privato si intende l'uso domestico personale da parte di un consumatore finale. Per uso commerciale, invece, si intendono tutti gli altri usi, inclusi quelli per scopi commerciali, per la generazione di reddito o per il noleggio. Una volta che il prodotto è stato utilizzato per scopi commerciali, sarà considerato un prodotto commerciale ai fini della presente garanzia.

Questi sono i nostri termini di garanzia standard, ma occasionalmente potrebbero esserci coperture di garanzia aggiuntive non specificate al momento della pubblicazione. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore Anova autorizzato più vicino o visitare il sito www.millasur.com.

Il servizio di garanzia è disponibile solo tramite i distributori autorizzati Anova. Puoi trovare il distributore più vicino sulla nostra mappa dei distributori all'indirizzo www.anova.es.

8. AMBIENTE



È essenziale garantire che i prodotti e i loro componenti vengano smaltiti in modo responsabile per proteggere l'ambiente. Di seguito sono riportate le linee guida generali per il corretto smaltimento dei vari materiali utilizzati nella macchina.

Smaltisci la tua macchina in modo ecologico. Non dovremmo smaltire le macchine con i normali rifiuti domestici. I componenti in plastica e metallo possono essere separati in base alla tipologia e riciclati.

Quando si smaltiscono macchinari o prodotti metallici, è importante ricordare che i loro componenti metallici, come ferro, acciaio o alluminio, devono essere correttamente riciclati presso gli appositi impianti di riciclaggio. Ciò contribuirà al loro potenziale riutilizzo nella fabbricazione di nuovi prodotti.

Oli e carburanti

Tra le altre cose, gli oli e i carburanti usati devono essere riciclati correttamente. Non versare questi liquidi negli scarichi, nel terreno, nei fiumi, nei laghi o nei mari, poiché possono causare gravi danni ambientali. Portali presso un centro di riciclaggio o un punto di raccolta specializzato. Questo processo aiuta a prevenire la contaminazione dell'acqua e del suolo e consente, se possibile, il riutilizzo sicuro degli oli.

Plastica

La plastica deve essere separata e portata negli appositi punti di raccolta differenziata. Non gettarla tra i rifiuti domestici. La plastica può essere riciclata, contribuendo a ridurre i rifiuti.

Cartone

I materiali di imballaggio, come il cartone, sono riciclabili. Assicuratevi di separare il cartone pulito e asciutto e di gettarlo negli appositi contenitori per il riciclaggio o presso un punto di raccolta rifiuti ufficiale. Non smaltirlo con i rifiuti domestici.

Batterie

Le batterie e gli altri componenti elettronici dei dispositivi devono essere smaltiti presso gli appositi punti di raccolta per evitare il rilascio di sostanze tossiche nell'ambiente. Non smaltirli con i rifiuti normali. Portarli presso gli appositi centri di riciclaggio per una gestione sicura e responsabile.

Seguendo queste linee guida, contribuisce alla tutela dell'ambiente e alla conservazione delle risorse. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento e il riciclaggio dei materiali, contatta le autorità locali e consulta le informazioni necessarie.

Battery-powered edge trimmer

E40RB

ANOVA®

Instructions and user manual



ANOVA® e+

EN

Millasur SLU
Rúa Eduardo Pondal, nº 23 - Pol. Ind. Sigüeiro
15688 - Oroso - A Coruña - 981 696 465 - www.millasur.com





Anova We would like to congratulate you on choosing one of our products and guarantee the assistance and cooperation that has always distinguished our brand over time.

This machine is designed to last for many years and to be of great use if used according to the instructions in the user manual. We therefore recommend that you carefully read this instruction manual and follow all our recommendations.

For more information or questions, you can contact us through our web support at www.anova.es

INFORMATION ABOUT THIS MANUAL

Pay attention to the information provided in this manual and on the appliance for your safety and the safety of others.

- This manual contains instructions for use and maintenance.
- Take this manual with you when you go to work with the machine.
- The content is correct at the time of printing.
- We reserve the right to make changes at any time without affecting our legal responsibilities.
- This manual is considered an integral part of the product and must remain with it in case of loan or resale.
- Request a new manual from your distributor if the original is lost or damaged.

READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE USING THE MACHINE



To ensure your machine delivers the best results, carefully read the usage and safety guidelines before using it.

OTHER WARNINGS:

Improper use could cause damage to the machine or other objects.

Adapting the machine to new technical requirements could cause differences between the content of this manual and the product purchased.

Read and follow all instructions in this manual. Failure to follow these instructions could result in serious personal injury.

INDEX

1. SAFETY INSTRUCTIONS
2. PRODUCT DESCRIPTION
3. TECHNICAL SPECIFICATIONS
4. ASSEMBLY AND OPERATION
5. MAINTENANCE AND STORAGE
6. TROUBLESHOOTING
7. WARRANTY
8. ENVIRONMENT

1. SAFETY INSTRUCTIONS

1.1. General safety instructions

Important



Before operating this product, please read and follow the instructions below to prevent injury to yourself and others. The term "power tool" in all warnings below refers to your mains-powered (cordless) power tool.

Ensure that everyone working with the equipment reads the safety instructions. Store the instructions in a safe place for future reference. For all operations related to the use and maintenance of the engine not described in this manual, refer to the relevant manuals.

- Pay attention at all times. Do not use the equipment if you are tired or under the influence of substances that impair your concentration. A moment of distraction is enough to cause serious injury.
- Familiarize yourself with the equipment before using it. Read and understand all operating instructions.
- Do not use the equipment for inappropriate tasks.
- The operator is responsible for third parties within his work area.
- This machine is prohibited for use by children or minors.
- The machine should only be used by people who have read and understood the instructions.
- Keep children and pets away from the work area.
- Do not overload the machine. The work will be done better and more safely within the established parameters.
- Use the machine only with the correct and properly fitted safety accessories. Do not alter any part of the machine that could affect safety.
- Do not modify any part of the machine.
- Do not leave or use the machine in the rain.
- When not in use, store the machine in a dry, secure place, out of the reach of children.
- Turn off the engine in the following cases:
 - o When performing repair tasks.
 - o When performing maintenance or cleaning tasks.
 - o When transporting the machine.
 - o If the machine is going to be left unattended, even for short interruptions.
- Inspect the machine for faults.
 - o You must inspect the safety systems to ensure they are working properly before you start using the machine.
 - o Damaged parts and protectors must be replaced or repaired by an authorized dealer.
 - o If the warnings printed on the machine are damaged or illegible, they must be replaced immediately.

Prolonged use of a tool will subject the user to vibrations and shocks that could cause serious injury. Observe the following instructions to reduce the risk of such injury:

- Wear gloves and keep your hands warm.
- Make sure the device is properly maintained. A tool with loose components or damaged or worn shock absorbers is likely to increase vibration.
- Always hold the handle firmly, but do not grip it continuously with excessive pressure. Take frequent breaks.

Note: All the precautions mentioned above cannot eliminate the risk of serious injury. Therefore, it is advisable to seek medical attention, whether in the short or long term, if you experience any symptoms that could lead to serious injury.

1.2. Other safety instructions

Attention

Read all instructions in this document. Failure to follow these instructions may result in electric shock, burns, and/or serious injury. Keep these instructions for future reference.

1.2.1. Safety and electrical safety

- The plugs on power tool chargers must match the electrical outlet. Never modify the plug in any way. Unmodified plugs and compatible outlets reduce the risk of electric shock.
- Avoid bodily contact with grounded surfaces, such as pipes, radiators, stoves, and refrigerators. There is a greater risk of electric shock if your body is grounded.
- Stay alert, pay attention to what you are doing, and use common sense when operating a battery-powered power tool. Do not operate it if you are tired or under the influence of substances that may impair your attention. A moment of distraction while operating power tools can result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection. The use of protective equipment, such as a dust mask, non-slip safety shoes, a hard hat, or hearing protection, depending on the conditions, will reduce personal injury.

1.2.2. Instructions for safe handling

- a) Wear properly fitted protective glasses or safety goggles, closed and sturdy footwear with non-slip soles, gloves, close-fitting work clothes, and ear protection (earplugs or earmuffs).
- b) Never allow children to use power tools. Never lend your machine without these operating instructions.
- c) Do not use the machine if other people, especially children or animals, are near the work area. Keep at least 15 m away.
- d) Work calmly and stay alert. Use the machine only in good visibility and daylight conditions.
- e) Before using the machine, check the cables for signs of damage or deterioration. Do not use the edge trimmer if the cables are damaged or worn.
- f) Prevent accidental starting. Ensure the switch is in the OFF position before connecting the tool to the battery, as well as before lifting or carrying it. Carrying power tools with your finger on the switch or turning them on with the switch on can cause accidents.
- g) Do not overreach. Maintain proper posture and balance at all times. This allows for better control of the power tool in unexpected situations.
- h) Do not use damaged power cords, extension cords, couplings, plugs, or cutting heads.
- i) Improper use can cause hand and foot injuries due to the rotating cutting attachments. Do not operate the machine when your hands or feet are near the cutting attachments.
- j) Never use metal cutting devices.
- k) Use only manufacturer-approved replacement parts.
- l) Remove the battery before testing, cleaning or working on the machine and when not in use.

- m) The use of any power tool can cause foreign objects to be projected into the eyes, which can result in serious eye injury. Before using any power tool, always wear approved safety glasses, safety goggles with side shields, or a full face shield when necessary.

1.2.3. Maintenance

- a) Children should be supervised to ensure they do not play with the device.
- b) Any other work must be done by your distributor.
- c) Clean the cutting head at regular intervals.
- d) Check the condition of the cutting head frequently. If the cutting head's behavior changes (vibration, noise), check it immediately as follows: Turn off the machine; the cutting head should stop. Then remove the battery pack from the tool. Check the condition of the cutting head; look for cracks.
- e) Replace the cutting head damaged by cracks. Never attempt to repair a damaged cutting head.
- f) Inspect the cooling air slots in the engine housing at regular intervals for obstructions and clean them as needed.
- g) Clean the plastic parts with a damp cloth. Do not use harsh cleaning chemicals.
- h) Never wash the machine with a hose.
- i) Store the edge trimmer indoors, in a dry, high or locked place.
- j) It is necessary to perform a daily inspection before use and after a fall or other impact to identify any major defects.

1.2.4. General instructions

- a) Read the instruction manual. Ask your dealer to show you how to use your machine.
- b) Before using the machine, check that the battery is in good condition and undamaged. Never use the machine with a damaged cutting head.
- c) Do not operate the machine if it is visibly damaged or worn.
- d) Remember that the cutting head continues to rotate after being switched off (flywheel effect). Keep your fingers and feet well clear to avoid injury.
- e) Before starting work, check that your battery-powered machine is in good condition and functioning properly. Pay particular attention to the battery, the switch, and the cutting head.
- f) To transport the machine, turn it off and disconnect its battery before doing so.
- g) Keep your work area clean and well-lit. Cluttered or dark areas can lead to accidents.
- h) Do not use power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dusts. Power tools generate sparks that can ignite dust or fumes.
- i) Keep everyone present (especially children and pets) at least 15 meters away from the work area. Distractions can cause you to lose control.
- j) Dress appropriately. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothing, jewelry, or long hair can get caught in moving parts.

1.2.5. Operational precautions

- a) Make sure the open side of the guard is facing away from you before turning on the machine.
- b) Use the appropriate PPE.
- c) Always hold the machine firmly; make sure to always maintain good balance and a safe position.

- d) Take extra care when working in areas of dense growth where the view of the ground is obstructed.
- e) Never leave your machine outdoors in the rain.
- f) Do not cut wet grass or other growth. Never use it in the rain.
- g) Take extra care in slippery conditions, on slopes and uneven terrain.
- h) Work in a straight line along the slope and take extra care when turning.
- i) Be on the lookout for hidden obstacles, such as tree stumps and roots, to avoid tripping.
- j) Avoid using the machine in adverse weather conditions, especially if there is a risk of storms.
- k) Your edge trimmer is a high-speed, fast-cutting power tool. The electrical connection and the cutting tool are potential sources of hazard. Therefore, special safety precautions must be observed to reduce the risk of personal injury.
- l) Ask your distributor or specialist to show you how to use your product.
- m) Children should be supervised to ensure they do not play with the device.
- n) This device is not intended for use by persons (including children) with limited physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or have received instruction concerning proper use of the device from that person.
- o) Ensure that anyone using your edge trimmer understands the information contained in these operating instructions. Children and young people under 18 are not permitted to use this device.
- p) The user is responsible for the safety of all people in the device's work area.
- q) The cutting head will continue to rotate for a few seconds after being switched off.
- r) You must be fit to use an electric trimmer: rested, healthy, and in good physical condition. If you get tired while using your machine, stop using it. Do not use the equipment if you are under the influence of substances that affect your concentration.
- s) The high-speed cutting head can become entangled. To reduce the risk of injury, ensure that people, children, and animals are at least 15 m (50 ft) away from your position.

1.2.6. Proper handling and use of battery-powered tools

- a) Make sure the device is switched off before inserting the battery. Inserting a battery into a switched-on power tool can cause accidents.
- b) Only use charging devices recommended by the manufacturer to charge the batteries. Charging units are usually designed for specific types of batteries; using them with others could cause serious personal injury and damage to equipment.
- c) Use only batteries designed for your power tool. Using other batteries may cause injury and risk of fire.
- d) Keep unused batteries away from paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that could short the contacts.
A short circuit between the battery contacts can cause burns or fires.
- e) Improper use may cause battery fluid to leak. Avoid any contact with the battery fluid. Rinse with water if contact occurs, and if battery fluid gets into your eyes, seek medical attention. Battery fluid leaks can cause skin irritation or burns.
- f) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and more safely at the speed for which it was designed.
- g) Do not use the power tool if the switch does not turn it on or off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- h) Disconnect the tool's battery before making any adjustments, changing accessories, or storing it. These preventative safety measures reduce the risk of accidental starting of the power tool.

- i) Keep power tools out of the reach of children and do not allow anyone unfamiliar with them or these instructions to operate them. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- j) Use the power tool, accessories, etc., in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the task to be performed. Using the power tool for operations other than those intended could lead to a dangerous situation.

1.3. Residual risks

Important

Even if it complies with the relevant product safety regulations, residual risks may exist given the characteristics of the equipment and the work for which it has been designed.

Failure to follow the instructions contained in the instruction manual may result in other residual risks due to improper use.

Residual risks can be minimized by following safety instructions.

- You will reduce the risk of personal injury and damage to equipment if you follow these instructions and are careful.
- Failure to comply with these safety instructions may result in injury to the operator or damage to property.
- Lack of care, improper use, or failure to comply with safety regulations can result in injuries to the hands and fingers when the wedge is in motion.
- There is a risk of electrocution if you use non-approved electrical connections.
- There is a risk of hearing loss when working with the machine without protection for long periods.

Note: Even if you take preventive measures, there may be residual, non-obvious risks.

1.4. Safety symbols



Caution: Danger.



Read the user manual before starting the machine for the first time.



Use eye and ear protection.



Third parties must stay out of the danger area at least 15 m away.



Do not use the machine when it is raining or when the grass is wet.

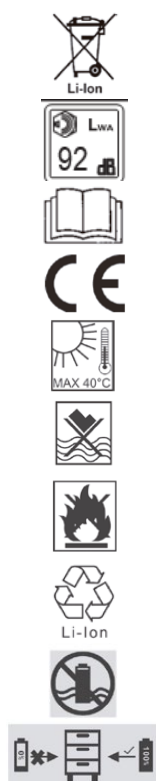


Remove the rechargeable battery before performing any repair or maintenance work.



Attention: Environmental protection. This device cannot be disposed of with general/household waste.

Dispose of it only at a designated collection point.



The battery contains lithium! Do not dispose of in household waste.

Guaranteed acoustic capacity level.

Carefully read all safety and operating instructions.

It complies with the relevant safety standards.

Do not expose the battery to temperatures above 40°C.

Do not immerse the batteries in water.

Danger of explosion! Never throw batteries into fire.

The rechargeable battery contains lithium! Recycle defective rechargeable batteries.

Do not dispose of batteries in bodies of water.

Charge the rechargeable battery before storing it.

2. PRODUCT DESCRIPTION

2.1. Machine parts

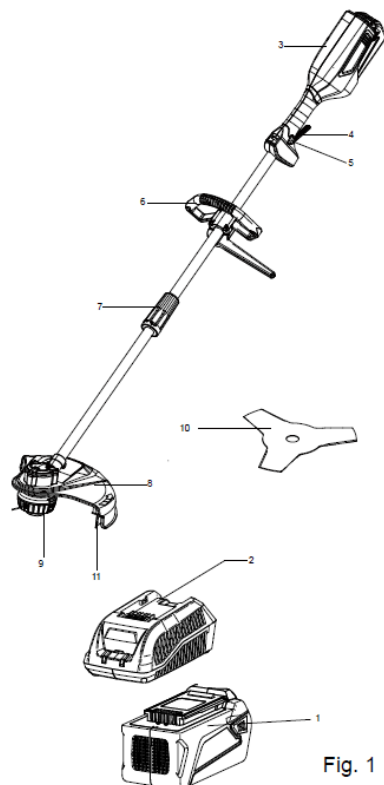


Fig. 1

1. Battery pack
2. Battery charger
3. Battery socket
4. Trigger
5. Lock button
6. Front handle
7. Coupling
8. Cutting head protector
9. Cutting head
10. Cutting disc
11. Cutting blade of the protector

Note: Due to technical product updates, this document is subject to change without notice. For R&D purposes, the product may be modified without changes to the instruction manual.

Note 2: Not all items described here may be included in the product.

2.2. Intended use

Use the machine only for its intended purpose. This trimmer is designed for cutting grass and soft vegetation, as well as trimming lawn edges in private gardens inaccessible to lawnmowers. Any other use is considered improper.

Its cutting plane should always be approximately parallel to the ground. Failure to do so significantly increases the risk of personal injury and property damage from thrown objects.

National regulations may restrict the use of the machine.

The manufacturer/supplier is not responsible for damage resulting from misuse. The user assumes all risk. Proper use also includes reading and understanding the operating manual and complying with the control and maintenance instructions. Keep the instruction manual readily available near where the machine is used.

3. TECHNICAL SPECIFICATIONS

<i>Technical specifications</i>	
Voltage	40 V DC
No-load speed	5500 min ⁻¹
Ø nylon cut	1.6mm
Cutting length	255mm
Sound power level	L _{WA} = 88.2 dB(A), K= 1.5 dB(A)
Sound pressure level	L _{pA} = 76.4 dB(A), K = 3.0 dB(A)
Guaranteed sound power level	L _{WA} = 92 dB(A)
Vibration	<2.0 m/s ² , K=1.5 m/s ²

Note: Due to technical product updates, this document is subject to change without notice.

Attention

The total declared vibration value has been measured according to a standard test method and can be used to compare one tool with another; the total declared vibration value can also be used in a preliminary exposure assessment.

Vibration emission during actual use of the power tool may differ from the total declared value depending on how the tool is used; avoid the risk of vibration. Suggestion: Wear gloves during operation.

4. ASSEMBLY AND OPERATION

4.1. Unpacking

After unpacking the product, check the contents of the box:

- Place the shipping box on a solid, flat surface.
- Verify that all product parts and accessories are in the box before starting assembly.

Attention

Make sure it contains all the listed items. Check that it has not been damaged in transit.

Do not attempt to modify this product. Any such alteration or modification is considered misuse and could create a dangerous situation that could result in injury. Use of an improperly assembled product could result in serious personal injury.

Immediately inform the distributor or supplier of any damage or missing parts, as claims made after this date will not be recognized.

4.2. Instructions for using the battery

1. When the edge trimmer is delivered, the battery is not charged. Before using the machine for the first time, the battery must be charged.
2. You should never open the battery.
3. Never throw used batteries into the fire, risk of explosion.
4. Connect the battery charger only to an electrical network with the voltage indicated on the rating plate.
5. Use only the original battery.
6. Never charge the battery with a third-party battery charger. This may cause battery damage or injury due to overheating.
7. During prolonged use, the battery may become warm. Allow it to cool before charging.
8. Do not store the battery charger or batteries within reach of children.
9. Do not use the battery charger in an environment with flammable fluids.
10. Charge the batteries only at a temperature within the range of 10°C to 40°C.
11. Store the battery only at temperatures up to 30°C. Higher storage temperatures may damage the battery. The ideal storage temperature range is 10 to 15°C.
12. Protect the battery from heat, intense sunlight, and fire. Danger of explosion.
13. In case of battery damage, hazardous fumes or fluids may escape. In case of accidental contact, rinse with water and seek medical attention immediately. The liquid may have irritating or caustic effects on the skin.
14. Never short-circuit the battery contacts and never interconnect them with metal objects.
15. When transporting the battery, take care that the contacts are not interconnected; do not use metal transport containers.
16. A short circuit in the battery can cause an explosion. In any case, a short circuit will damage the battery.
17. Periodically check the cable for damage. If the cable is damaged, replace it.
18. The battery is equipped with a deep discharge protection function: the tool will automatically shut off if the battery is depleted. Recharge the battery immediately if this occurs.
19. Before storing the batteries for the winter, fully charge them once more.

4.3. Mounting

4.3.1. Installation of the protective cover

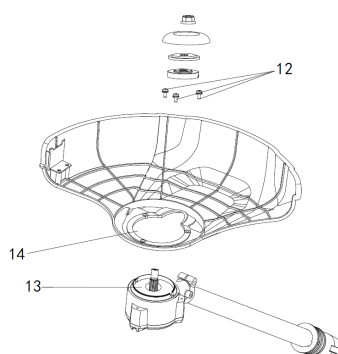


Fig. 2

⚠ Attention

Avoid contact with the printhead. Failure to do so may result in serious personal injury.

- Remove the wing screw (12) from the lawn protector.
- Insert the washer (13) of the mounting bracket into the slot (14) of the lawn protector.
- Tighten the screw (12) firmly.

⚠ Attention

Don't let familiarity with the products make you careless. Remember that a split second of inattention can cause serious injury. Always wear eye protection.

Do not use accessories not approved by the manufacturer of this product. Use of unapproved accessories may result in serious personal injury.

4.3.2. Installation of coupling shaft bar

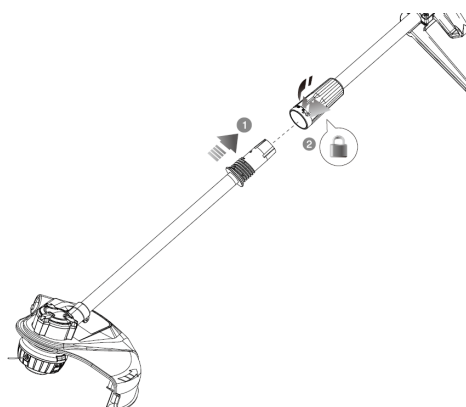


Fig. 3

- Insert the lower shaft into the upper shaft coupler.
- Tighten the coupler by turning it clockwise. Make sure the top and bottom of the shafts are securely tightened before reinstalling the battery.

4.3.3. Front handlebar placement

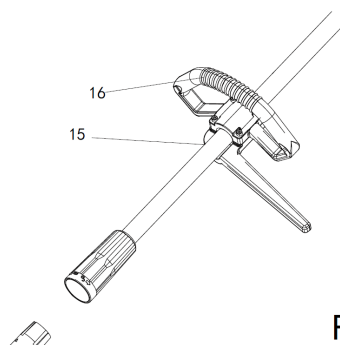


Fig. 4

- Install the main handle (16) on the shaft, place the bar (15) on top of the main handle (16), making sure that the bar (15) points to the left while holding the unit.
- Take the 4 bolts and secure them to the clamp with a screwdriver (not included).

4.3.4. Battery pack installation

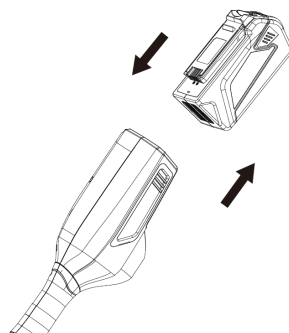


Fig. 5

- Place the battery in the machine. Align the battery connection terminals with the slots in the battery port.
- Make sure the latch on the bottom of the battery pack clicks into place and that the battery pack is fully and securely in the machine before you start using it.

4.4. Cutting disc assembly

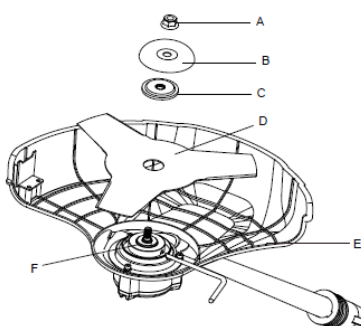


Fig. 9

⚠ Warning

Be careful of sharp edges and wear gloves. Remove the battery.

- Make sure the "F" is installed on the machine shaft. Insert the appropriate wrench into the two holes.
- Place the machine disk over the 'F' spacer, making sure it is centered.

- Place washer "C" onto the brushcutter disc "D". Place cap "B" onto washer "C".
- Using a 19 mm or 3/4" wrench, tighten locknut 'A' counterclockwise to 44-58" NM of torque.

4.5. Operating instructions

4.5.1. Start-up

- To get started:
 - o Press the lock button (5) and squeeze the switch trigger (4).
- To stop:
 - o Release the trigger switch (4).

The unit will automatically turn off after being inactive for 1 minute.

Adopt a safe posture. Hold the machine with both hands. Do not place the cutting device on the ground.

Warning

Noise

It is inevitable that the machine will generate a certain level of noise. Noisy work must be licensed and subject to time limits. Rest periods must be respected, and where applicable, working hours should be kept to a minimum. For your personal protection and that of people working nearby, appropriate hearing protection must be worn.

Vibration

Always wear safety and anti-vibration gloves. Excessive vibration can cause illness. If you notice any unpleasant sensation or skin discoloration on your hands while using the machine, take appropriate breaks after finishing work. Regular users should closely monitor the condition of their hands and fingers.

4.5.2. Operation

Hold the product with your right hand at the back where the handle is.

Firmly grasp the front handle with your left hand. Hold the product in a comfortable position, with the rear handle at hip height. Always operate at maximum speed. If debris accumulates around the attachment, release the trigger, remove the battery, and dispose of it following all necessary safety precautions.

Warning

Contact with the machine's cutting accessories during operation can cause serious personal injury.

Tips

- Keep the machine tilted towards the area you are going to cut; this is the best cutting area.
- The machine will cut better when it moves from left to right across the area to be cut; it is less effective when it moves from right to left.
- Use the tip of the nylon to make the cut; do not force it into the uncut grass.
- Wire fences and stakes cause excessive wear and tear on nylon, even leading to breakage. Stone and brick walls, curbs, and wood can also quickly wear down nylon.
- Avoid trees and shrubs. Bark, wood trim, siding, and fence posts can be easily damaged by nylon.

- Place the metal knob into the rubber hole on the rear handle when in use to lock it; unlock the metal knob when not in use.

4.5.3. Cutting nylon

The machine is equipped with a semi-automatic head. You can gently tap the head to try to advance the nylon.

- With the machine running, release the trigger switch.
- Wait two seconds and press the trigger switch.
Note: The nylon will extend approximately 2 mm with each stop and start of the trigger until the nylon reaches the length of the cutting blade of the head guard.
- Resume the cut.

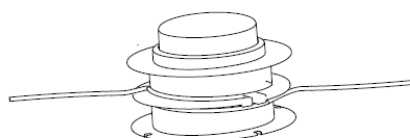


Fig. 7

This machine is equipped with a nylon cutting blade in the head guard. For optimal cutting, feed the nylon until the blade cuts it to the desired length. Feed the nylon whenever you hear the motor running faster than normal or when cutting efficiency decreases. This will maintain optimal performance and ensure the line is long enough for proper feed.

5. MAINTENANCE AND STORAGE

5.1. Maintenance

⚠ Warning

When performing maintenance, use only manufacturer-approved replacement parts. Using other parts could cause danger or damage to the product.

To avoid serious personal injury, always remove the battery from the tool before cleaning or performing any maintenance.

5.1.1. General maintenance

Before each use, inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts, such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten all fasteners and caps securely and do not operate this product until all missing or damaged parts have been replaced.

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and can be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

⚠ Warning

To avoid serious personal injury, always remove the battery from the tool before cleaning or performing any maintenance.

Do not allow the machine to get wet. Water ingress can damage the combined switch unit and electric motor. Clean the unit with a cloth, hand brush, etc.

If any of the following situations occur, do not make any adjustments on your own; contact your nearest dealer:

- If the edge trimmer collides with a foreign object.
- If the engine stops suddenly.
- If the motor shaft is bent.
- If the gears are damaged.

⚠ Attention

Risk of injury. Always remove the rechargeable battery from the device before use. Thoroughly clean your edge trimmer after each use. Remove grass and debris. Clean the ventilation openings. It is best to clean the plastic parts with a damp cloth and mild detergent.

Never use harsh detergents or solvents. Do not pour water into the machine or spray it with water. Store the machine in a dry place, never expose it to frost, and keep it out of reach of children.

For more extensive maintenance or repairs, take the machine to your authorized dealer. Power tool repairs should be carried out by a qualified service technician.

⚠ Warning

Do not perform any maintenance with the engine running. Turn off the machine and unplug the battery.

5.1.2. Head replacement

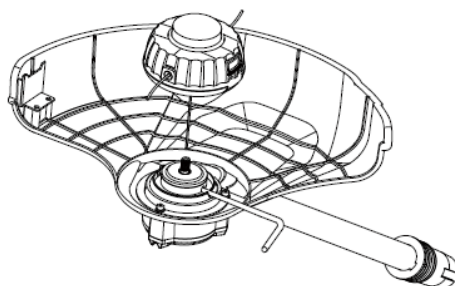


Fig. 8

- Remove the battery first.
- Press the side tabs on the nylon reel lid.
- Pull the lid upwards to remove it.
- Remove the old nylon reel/head.
- To install the new reel, make sure the nylon line is securely fastened in the groove. Ensure the end of the nylon line protrudes approximately 15 cm from the groove.
- Install the new spool so that the nylon and the groove are aligned with the eyelet on the cutting head. Pass the nylon through the eyelet.
- Pull the nylon line extending from the cutting head until it releases from the groove on the reel.
- Reinstall the reel cover by pressing the tabs into the slots and pushing down until the reel cover clicks into place.

⚠ Attention

Risk of injury. Always remove the battery from the device before any work.

5.2. Storage

- Remove the battery before storing it.
- Store it in a place inaccessible to children and/or pets.
- Keep away from corrosive agents such as gardening chemicals and anti-icing salts.
- Store and charge the batteries in a cool place. Temperatures above or below normal room temperature will shorten battery life.
- Store the battery in a place with a temperature below 27°C and away from moisture.
- All batteries discharge gradually. The higher the temperature, the faster they discharge. If you store the unit for extended periods without use, recharge the batteries every one to two months. This will prolong their lifespan.
- Secure the machine during transport to prevent damage or injury. Clean and service it before storing. Use guards on the cutting accessories.

6. TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
The nylon does not advance when using the automatic feed head.	The nylon is welded to itself	Lubricate. Contact your official distributor with any questions.
	There is not enough nylon in the head	Install more nylon.
	The nylon is too short	Pull the nylon while pressing the release button.
	The nylon is tangled in the head	Remove the nylon from the reel and rewind it.
The grass is wound around the shaft housing and the nylon head.	Cut tall grass at ground level	Cut the grass from top to bottom to prevent it from becoming tangled.
The unit won't start	The battery is not properly installed (it is loose/disconnected)	To secure the battery pack, make sure the latch on the bottom of the battery pack clicks into place.
	The battery is not charged	Charge the battery according to the instructions included with your model.
	Battery not fully connected.	Make sure the lower shaft is fully seated in the shaft coupler on the upper shaft and secure the shaft coupler.

Note: If you have any questions or problems persist after performing the above operations, please contact your dealer or service center.

7. WARRANTY

If your product suffers any manufacturing defect during the established warranty period, please contact or go directly to your point of sale with the necessary documentation.

Your purchase receipt should be kept as proof of the purchase date. Your tool must be returned to your distributor in acceptable and clean condition, in its original molded case, if applicable, along with your corresponding proof of purchase.

7.1. Warranty period

The legal warranty period for the product begins on the original date of purchase by the first initial buyer and its duration will be that established by the Royal Decree-Law on the protection of consumers and users against situations of social and economic vulnerability of the year corresponding to the time of acquisition of the product.

Some countries do not have limitations on how long an implied warranty lasts or do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, in which case the above limitation and exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or country to country.

7.2. Exclusions

This warranty does not cover product damage or performance problems caused by:

- Natural wear and tear from use.
- Misuse, negligence, careless operation, or lack of maintenance.
- Defects caused by improper use, damage caused by handling by personnel not authorized by Anova or use of non-original spare parts.
- Defects in normal wear parts, such as bearings, brushes, cables, plugs or accessories such as drills, drill bits, saw blades, etc.
- Damage or defects resulting from abuse, accidents, or alterations.
- Incorrect use and storage (explicit reference to the fact that the rules described in the operating instructions have not been followed).
- Wear and tear caused by the customer (e.g., broken saw blades, consumed carbon brushes, etc.).
- Wear and secondary damage due to lack of maintenance, repair, lubricants (e.g., overheating damage due to blocked cooling slots, bearing damage as a result of dirt, frost damage, etc.)
- Damage as an obvious result of overuse/overload.
- Damage caused by inappropriate supplies (e.g., incorrect fuel)
- Load-induced breakage of housing components or accessories due to abnormal stress
- Load-induced deformation of the housing components or accessories due to abnormal stress.
- Damage resulting from the operation of supplies that are overfilled or leak due to improper storage, improper cleaning agents, or other damaging chemical components.
- Damage due to improper exposure to extreme temperatures (e.g., frost cracking, thermal deformation of components, etc.)
- Damage from permanent exposure to ultraviolet radiation.
- Damage caused by inadequate maintenance.
- Any damage caused by failure to follow the instructions in the instruction manual

- Any product that has been repaired by an unqualified professional.
- Any product connected to an unsuitable power source (amps, voltage, frequency).
- Any damage caused by external influences (water, chemicals, physical, impacts) or foreign substances.
- Use of unsuitable accessories or parts.
- It does not cover defects in normal wear and tear parts, nor does it cover damage or defects resulting from abuse, accidents or alterations, nor transportation costs.

Furthermore, the warranty is voided if the product has been altered or modified, or if the trademark/serial number of the machine has been defaced or removed.

Routine maintenance, tuning, adjustments, or normal wear and tear are not covered under this warranty.

This manual does not cover all possible situations regarding warranty exclusions; for more information, please contact your nearest Anova distributor.

7.3. In case of incident

The warranty must be correctly completed with all the requested information, and accompanied by the purchase invoice.

Anova reserves the right to refuse any claim where the purchase cannot be verified or where it is clear that the product was not properly maintained (maintenance, clean ventilation slots, lubrication, regularly maintained carbon brushes, cleaning, storage, etc.).

Private use is defined as personal domestic use by an end consumer. Commercial use, on the other hand, means all other uses, including uses for business purposes, income generation, or rental. Once the product has been used for commercial purposes, it will be considered a commercial product thereafter for the purposes of this warranty.

These are our standard warranty terms, but occasionally there may be additional warranty coverage not specified at the time of publication. For more information, please contact your nearest authorized Anova dealer or visit www.millasur.com.

Warranty service is only available through authorized Anova distributors. You can find your nearest distributor on our distributor map at www.anova.es.

8. ENVIRONMENT



It is essential to ensure that products and their components are disposed of responsibly to protect the environment. Below, you will find general guidelines for the proper disposal of various materials used in your machine.

Dispose of your machine in an environmentally friendly way. We shouldn't throw machines away with the regular household waste. Their plastic and metal components can be sorted according to their type and recycled.

When disposing of machinery or metal products, it's important to remember that their metal components, such as iron, steel, or aluminum, must be properly recycled at metal recycling facilities. This will contribute to their potential reuse in the manufacture of new products.

Oils and Fuels

Used oils and fuels, among other things, must be recycled properly. Do not pour these liquids down drains, into soil, rivers, lakes, or seas, as they can cause serious environmental damage. Take them to a recycling center or specialized collection point. This process helps prevent water and soil contamination and allows for the safe reuse of oils, if possible.

Plastics

Plastics should be separated and taken to designated recycling points. Do not throw them away with regular household waste. Plastics can be recycled, helping to reduce waste.

Cardboard

Packaging materials, such as cardboard, are recyclable. Be sure to separate clean, dry cardboard and place it in designated recycling containers or at an official waste collection point. Do not dispose of it with household waste.

Batteries

Batteries and other electronic components from machines must be disposed of at designated collection points to prevent the release of toxic substances into the environment. Do not throw them away with regular trash. Take them to appropriate recycling centers for safe and responsible handling.

By following these guidelines, you contribute to environmental protection and resource conservation. For more information on material disposal and recycling, please contact your local authorities and consult the necessary information.

Akkubetriebener **E40RB**

ANOVA®

Anleitung und Benutzerhandbuch



ANOVA® **e+**

DE

Millasur SLU
Rúa Eduardo Pondal, Nr. 23 – Pol. Ind. Sigüeiro
15688 – Oroso – A Coruña – 981 696 465 – www.millasur.com





Anova Wir gratulieren Ihnen zur Wahl eines unserer Produkte und garantieren Ihnen die Unterstützung und Zusammenarbeit, die unsere Marke seit jeher auszeichnet.

Diese Maschine ist auf eine lange Lebensdauer ausgelegt und wird Ihnen bei sachgemäßer Verwendung gemäß der Bedienungsanleitung viele Jahre gute Dienste leisten. Wir empfehlen Ihnen daher, diese Bedienungsanleitung sorgfältig zu lesen und alle unsere Empfehlungen zu befolgen.

Für weitere Informationen oder bei Fragen können Sie uns über unseren Websupport unter www.anova.es kontaktieren.

INFORMATIONEN ZU DIESEM HANDBUCH

Beachten Sie die in dieser Bedienungsanleitung und auf dem Gerät enthaltenen Informationen zu Ihrer eigenen Sicherheit und der Sicherheit anderer.

- Dieses Handbuch enthält Anweisungen zur Verwendung und Wartung.
- Nehmen Sie diese Bedienungsanleitung mit, wenn Sie mit der Maschine arbeiten.
- Der Inhalt ist zum Zeitpunkt des Drucks korrekt.
- Wir behalten uns das Recht vor, jederzeit Änderungen vorzunehmen, ohne dass dies unsere gesetzlichen Verpflichtungen beeinträchtigt.
- Dieses Handbuch ist ein integraler Bestandteil des Produkts und muss im Falle einer Verleihung oder eines Weiterverkaufs beim Produkt verbleiben.
- Fordern Sie bei Ihrem Händler ein neues Handbuch an, falls das Original verloren gegangen oder beschädigt ist.

LESEN SIE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DIE MASCHINE BENUTZEN.



Um sicherzustellen, dass Ihre Maschine optimale Ergebnisse liefert, lesen Sie die Gebrauchs- und Sicherheitshinweise vor der Benutzung sorgfältig durch.

WEITERE WARNHINWEISE:

Unsachgemäße Verwendung kann zu Schäden an der Maschine oder anderen Gegenständen führen.

Die Anpassung der Maschine an neue technische Anforderungen kann zu Unterschieden zwischen dem Inhalt dieser Bedienungsanleitung und dem gekauften Produkt führen.

Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen in diesem Handbuch. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu schweren Verletzungen führen.

INDEX

1. SICHERHEITSHINWEISE
2. PRODUKTBESCHREIBUNG
3. TECHNISCHE DATEN
4. MONTAGE UND BETRIEB
5. WARTUNG UND LAGERUNG
6. FEHLERBEHEBUNG
7. GARANTIE
8. UMFELD

1. SICHERHEITSHINWEISE

1.1. Allgemeine Sicherheitshinweise

Wichtig



Bitte lesen und befolgen Sie vor der Inbetriebnahme dieses Produkts die folgenden Anweisungen, um Verletzungen von Ihnen und anderen zu vermeiden. Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in allen nachfolgenden Warnhinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (Akku-)Elektrowerkzeug.

Stellen Sie sicher, dass alle Personen, die mit dem Gerät arbeiten, die Sicherheitshinweise lesen. Bewahren Sie die Hinweise zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Für alle Vorgänge im Zusammenhang mit der Verwendung und Wartung des Motors, die nicht in diesem Handbuch beschrieben sind, konsultieren Sie bitte die entsprechenden Handbücher.

- Seien Sie jederzeit aufmerksam. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Substanzen stehen, die Ihre Konzentrationsfähigkeit beeinträchtigen. Ein Moment der Unaufmerksamkeit genügt, um schwere Verletzungen zu verursachen.
- Machen Sie sich vor der Benutzung mit dem Gerät vertraut. Lesen und verstehen Sie alle Bedienungsanleitungen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht für ungeeignete Aufgaben.
- Der Bediener ist für Dritte innerhalb seines Arbeitsbereichs verantwortlich.
- Die Benutzung dieser Maschine ist Kindern und Jugendlichen untersagt.
- Die Maschine sollte nur von Personen benutzt werden, die die Bedienungsanleitung gelesen und verstanden haben.
- Halten Sie Kinder und Haustiere vom Arbeitsbereich fern.
- Die Maschine darf nicht überlastet werden. Innerhalb der festgelegten Parameter wird die Arbeit besser und sicherer erledigt.
- Verwenden Sie die Maschine nur mit dem korrekten und ordnungsgemäß montierten Sicherheitszubehör. Verändern Sie keine Teile der Maschine, die die Sicherheit beeinträchtigen könnten.
- Verändern Sie keinerlei Teile der Maschine.
- Die Maschine darf nicht im Regen stehen gelassen oder benutzt werden.
- Bewahren Sie das Gerät bei Nichtgebrauch an einem trockenen, sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Schalten Sie den Motor in folgenden Fällen aus:
 - o Bei der Durchführung von Reparaturarbeiten.
 - o Bei der Durchführung von Wartungs- oder Reinigungsarbeiten.
 - o Beim Transport der Maschine.
 - o Wenn die Maschine unbeaufsichtigt bleibt, auch nur für kurze Unterbrechungen.
- Überprüfen Sie die Maschine auf Fehler.
 - o Sie müssen die Sicherheitssysteme überprüfen, um sicherzustellen, dass sie ordnungsgemäß funktionieren, bevor Sie die Maschine in Betrieb nehmen.
 - o Beschädigte Teile und Schutzvorrichtungen müssen von einem autorisierten Händler ersetzt oder repariert werden.
 - o Sind die auf dem Gerät aufgedruckten Warnhinweise beschädigt oder unleserlich, müssen sie unverzüglich ersetzt werden.

Die längere Verwendung eines Werkzeugs setzt den Benutzer Vibrationen und Stößen aus, die zu schweren Verletzungen führen können. Beachten Sie die folgenden Anweisungen, um das Risiko solcher Verletzungen zu verringern:

- Tragen Sie Handschuhe und halten Sie Ihre Hände warm.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät ordnungsgemäß gewartet wird. Ein Werkzeug mit losen Bauteilen oder beschädigten bzw. verschlissenen Stoßdämpfern erhöht wahrscheinlich die Vibrationen.
- Halten Sie den Griff stets fest, aber üben Sie keinen dauerhaften, übermäßigen Druck aus. Machen Sie regelmäßige Pausen.

Hinweis: Trotz der oben genannten Vorsichtsmaßnahmen kann das Risiko schwerer Verletzungen nicht vollständig ausgeschlossen werden. Daher ist es ratsam, bei jeglichen Symptomen, die auf eine schwere Verletzung hindeuten könnten, einen Arzt aufzusuchen – sowohl kurz- als auch langfristig.

1.2. Weitere Sicherheitshinweise

Aufmerksamkeit

Lesen Sie alle Anweisungen in diesem Dokument sorgfältig durch. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Stromschlägen, Verbrennungen und/oder schweren Verletzungen führen. Bewahren Sie diese Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.

1.2.1. Sicherheit und elektrische Sicherheit

- Die Stecker von Ladegeräten für Elektrowerkzeuge müssen zur Steckdose passen. Verändern Sie den Stecker niemals. Unveränderte Stecker und kompatible Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.
- Vermeiden Sie jeglichen Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken. Bei geerdetem Körper besteht ein erhöhtes Risiko eines Stromschlags.
- Seien Sie beim Umgang mit akkubetriebenen Elektrowerkzeugen aufmerksam, achten Sie auf Ihre Handlungen und wenden Sie Ihren gesunden Menschenverstand an. Bedienen Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Substanzen stehen, die Ihre Aufmerksamkeit beeinträchtigen könnten. Ein Moment der Unaufmerksamkeit beim Umgang mit Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.
- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie stets eine Schutzbrille. Die Verwendung von Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfesten Sicherheitsschuhen, Schutzhelm oder Gehörschutz verringert je nach den Gegebenheiten das Verletzungsrisiko.

1.2.2. Hinweise zur sicheren Handhabung

- a) Tragen Sie eine gut sitzende Schutzbrille oder Sicherheitsbrille, geschlossenes und festes Schuhwerk mit rutschfesten Sohlen, Handschuhe, eng anliegende Arbeitskleidung und Gehörschutz (Ohrstöpsel oder Kapselgehörschützer).
- b) Lassen Sie Kinder niemals Elektrowerkzeuge benutzen. Geben Sie Ihr Gerät niemals ohne diese Bedienungsanleitung weiter.
- c) Benutzen Sie die Maschine nicht, wenn sich andere Personen, insbesondere Kinder oder Tiere, in der Nähe des Arbeitsbereichs befinden. Halten Sie mindestens 15 m Abstand.

- d) Arbeiten Sie ruhig und bleiben Sie aufmerksam. Benutzen Sie die Maschine nur bei guter Sicht und Tageslicht.
- e) Prüfen Sie vor der Benutzung des Geräts die Kabel auf Beschädigungen oder Abnutzungerscheinungen. Benutzen Sie den Kantenschneider nicht, wenn die Kabel beschädigt oder abgenutzt sind.
- f) Verhindern Sie versehentliches Einschalten. Stellen Sie sicher, dass der Schalter ausgeschaltet ist, bevor Sie das Gerät an den Akku anschließen oder es anheben oder tragen. Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger am Schalter oder das Einschalten bei eingeschaltetem Schalter kann Unfälle verursachen.
- g) Überstrecken Sie sich nicht. Achten Sie stets auf eine korrekte Körperhaltung und Balance. Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unerwarteten Situationen.
- h) Beschädigte Netzkabel, Verlängerungskabel, Kupplungen, Stecker oder Schneidköpfe dürfen nicht verwendet werden.
- i) Unsachgemäße Verwendung kann aufgrund der rotierenden Schneidaufsätze zu Hand- und Fußverletzungen führen. Bedienen Sie die Maschine nicht, wenn sich Ihre Hände oder Füße in der Nähe der Schneidaufsätze befinden.
- j) Verwenden Sie niemals Metallschneidgeräte.
- k) Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller zugelassene Ersatzteile.
- l) Entfernen Sie die Batterie vor dem Testen, Reinigen oder Arbeiten an der Maschine sowie bei Nichtgebrauch.
- m) Die Verwendung von Elektrowerkzeugen kann dazu führen, dass Fremdkörper in die Augen geschleudert werden und schwere Augenverletzungen verursachen. Tragen Sie daher vor der Benutzung von Elektrowerkzeugen stets eine zugelassene Schutzbrille, eine Schutzbrille mit Seitenschutz oder gegebenenfalls einen Gesichtsschutz.

1.2.3. Wartung

- a) Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- b) Alle weiteren Arbeiten müssen von Ihrem Vertriebspartner ausgeführt werden.
- c) Reinigen Sie den Schneidkopf regelmäßig.
- d) Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Schneidkopfes. Sollte sich das Verhalten des Schneidkopfes verändern (Vibration, Geräusche), gehen Sie umgehend wie folgt vor: Schalten Sie das Gerät aus; der Schneidkopf sollte nun stillstehen. Entfernen Sie anschließend den Akku. Überprüfen Sie den Zustand des Schneidkopfes und achten Sie dabei auf Risse.
- e) Ersetzen Sie den durch Risse beschädigten Schneidkopf. Versuchen Sie niemals, einen beschädigten Schneidkopf zu reparieren.
- f) Überprüfen Sie die Kühlluftschlitze im Motorgehäuse regelmäßig auf Verstopfungen und reinigen Sie sie gegebenenfalls.
- g) Reinigen Sie die Kunststoffteile mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel.
- h) Reinigen Sie die Maschine niemals mit einem Gartenschlauch.
- i) Bewahren Sie den Kantenschneider in Innenräumen an einem trockenen, hoch gelegenen oder verschlossenen Ort auf.
- j) Es ist notwendig, vor der Benutzung und nach einem Sturz oder einer anderen Einwirkung eine tägliche Inspektion durchzuführen, um etwaige größere Mängel festzustellen.

1.2.4. Allgemeine Anweisungen

- a) Lesen Sie die Bedienungsanleitung. Lassen Sie sich von Ihrem Händler die Bedienung des Geräts erklären.
- b) Prüfen Sie vor der Benutzung des Geräts, ob der Akku in einwandfreiem Zustand und unbeschädigt ist. Benutzen Sie das Gerät niemals mit einem beschädigten Schneidkopf.
- c) Die Maschine darf nicht bedient werden, wenn sie sichtbar beschädigt oder abgenutzt ist.
- d) Beachten Sie, dass sich der Schneidkopf auch nach dem Ausschalten weiterdreht (Schwungradeneffekt). Halten Sie Ihre Finger und Füße fern, um Verletzungen zu vermeiden.
- e) Prüfen Sie vor Arbeitsbeginn, ob Ihr akkubetriebenes Gerät in einwandfreiem Zustand ist und ordnungsgemäß funktioniert. Achten Sie besonders auf den Akku, den Schalter und den Schneidkopf.
- f) Vor dem Transport muss das Gerät ausgeschaltet und der Akku abgeklemmt werden.
- g) Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung oder Dunkelheit können zu Unfällen führen.
- h) Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, wie z. B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Stäuben. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
- i) Halten Sie alle Anwesenden (insbesondere Kinder und Haustiere) mindestens 15 Meter vom Arbeitsbereich entfernt. Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.
- j) Kleiden Sie sich angemessen. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. Weite Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.

1.2.5. Betriebliche Vorsichtsmaßnahmen

- a) Vergewissern Sie sich, dass die offene Seite der Schutzvorrichtung von Ihnen weg zeigt, bevor Sie die Maschine einschalten.
- b) Verwenden Sie die geeignete Schutzausrüstung.
- c) Halten Sie die Maschine immer fest; achten Sie stets auf ein gutes Gleichgewicht und eine sichere Position.
- d) Besondere Vorsicht ist geboten, wenn in dicht bewachsenen Gebieten gearbeitet wird, in denen die Sicht auf den Boden versperrt ist.
- e) Lassen Sie Ihr Gerät niemals im Regen im Freien stehen.
- f) Mähen Sie kein nasses Gras oder andere Vegetation. Benutzen Sie das Gerät niemals im Regen.
- g) Besondere Vorsicht ist geboten bei rutschigen Bedingungen, an Hängen und auf unebenem Gelände.
- h) Arbeiten Sie in einer geraden Linie entlang des Hangs und seien Sie beim Abbiegen besonders vorsichtig.
- i) Achten Sie auf versteckte Hindernisse wie Baumstümpfe und Wurzeln, um Stolperfallen zu vermeiden.
- j) Vermeiden Sie die Benutzung der Maschine bei widrigen Wetterbedingungen, insbesondere bei Sturmgefahr.
- k) Ihr Kantenschneider ist ein schnellaufendes Elektrowerkzeug mit hoher Schneidleistung. Der elektrische Anschluss und das Schneidwerkzeug stellen potenzielle Gefahrenquellen dar. Daher müssen besondere Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden, um das Verletzungsrisiko zu minimieren.
- l) Lassen Sie sich von Ihrem Händler oder Fachhändler die Anwendung Ihres Produkts zeigen.

- m) Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- n) Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und/oder Kenntnis vorgesehen, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder haben von dieser Person eine Einweisung in die ordnungsgemäße Verwendung des Geräts erhalten.
- o) Stellen Sie sicher, dass jeder, der Ihren Kantenschneider benutzt, die Informationen in dieser Bedienungsanleitung versteht. Kindern und Jugendlichen unter 18 Jahren ist die Benutzung dieses Geräts nicht gestattet.
- p) Der Benutzer ist für die Sicherheit aller Personen im Arbeitsbereich des Geräts verantwortlich.
- q) Der Schneidkopf dreht sich nach dem Ausschalten noch einige Sekunden weiter.
- r) Sie müssen körperlich fit sein, um einen elektrischen Trimmer zu benutzen: ausgeruht, gesund und in guter Verfassung. Wenn Sie während der Benutzung ermüden, hören Sie auf. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie unter dem Einfluss von Substanzen stehen, die Ihre Konzentrationsfähigkeit beeinträchtigen.
- s) Der Hochgeschwindigkeits-Schneidkopf kann sich verfangen. Um das Verletzungsrisiko zu verringern, halten Sie bitte sicher, dass sich Personen, Kinder und Tiere mindestens 15 m (50 Fuß) von Ihnen entfernt befinden.

1.2.6. Sachgemäße Handhabung und Verwendung von akkubetriebenen Werkzeugen

- a) Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie den Akku einlegen. Das Einlegen eines Akkus in ein eingeschaltetes Elektrowerkzeug kann zu Unfällen führen.
- b) Verwenden Sie zum Laden der Akkus ausschließlich die vom Hersteller empfohlenen Ladegeräte. Ladegeräte sind in der Regel für bestimmte Akkutypen ausgelegt; die Verwendung anderer Akkutypen kann zu schweren Verletzungen und Sachschäden führen.
- c) Verwenden Sie ausschließlich Akkus, die für Ihr Elektrowerkzeug vorgesehen sind. Die Verwendung anderer Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
- d) Bewahren Sie unbenutzte Batterien fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen auf, die einen Kurzschluss verursachen könnten.
Ein Kurzschluss zwischen den Batteriekontakten kann Verbrennungen oder Brände verursachen.
- e) Unsachgemäße Verwendung kann zum Austreten von Batteriesäure führen. Vermeiden Sie jeglichen Kontakt mit der Batteriesäure. Sollte es dennoch zu Kontakt kommen, spülen Sie die betroffene Stelle mit Wasser ab. Gelangt Batteriesäure in die Augen, suchen Sie umgehend einen Arzt auf. Auslaufende Batteriesäure kann Hautreizungen oder Verätzungen verursachen.
- f) Wenden Sie beim Betrieb eines Elektrowerkzeugs keine Gewalt an. Verwenden Sie das für Ihren Anwendungszweck geeignete Elektrowerkzeug. Mit dem richtigen Elektrowerkzeug erledigen Sie die Arbeit besser und sicherer bei der dafür vorgesehenen Drehzahl.
- g) Benutzen Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn der Schalter es nicht ein- oder ausschalten kann. Jedes Elektrowerkzeug, das sich nicht mit dem Schalter bedienen lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- h) Trennen Sie den Akku des Werkzeugs, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehör wechseln oder es verstauen. Diese Sicherheitsvorkehrungen verringern das Risiko eines versehentlichen Einschaltens des Elektrowerkzeugs.
- i) Bewahren Sie Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und gestatten Sie niemandem, der mit ihnen oder dieser Bedienungsanleitung nicht vertraut

ist, sie zu bedienen. Elektrowerkzeuge sind in den Händen ungeübter Benutzer gefährlich.

- j) Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, Zubehör usw. gemäß dieser Anleitung und unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Aufgabe. Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Zwecke kann zu einer gefährlichen Situation führen.

1.3. Restrisiken

Wichtig

Auch wenn das Gerät den einschlägigen Produktsicherheitsvorschriften entspricht, können aufgrund der Eigenschaften des Geräts und der Art der Arbeit, für die es konzipiert wurde, Restrisiken bestehen.

Die Nichtbeachtung der Anweisungen in der Bedienungsanleitung kann aufgrund unsachgemäßer Verwendung zu weiteren Restrisiken führen.

Restrisiken können durch die Einhaltung der Sicherheitsanweisungen minimiert werden.

- Sie verringern das Risiko von Verletzungen und Sachschäden, wenn Sie diese Anweisungen befolgen und sorgfältig vorgehen.
- Die Nichtbeachtung dieser Sicherheitsanweisungen kann zu Verletzungen des Bedieners oder zu Sachschäden führen.
- Mangelnde Sorgfalt, unsachgemäße Verwendung oder die Nichteinhaltung von Sicherheitsvorschriften können zu Verletzungen an Händen und Fingern führen, wenn der Keil in Bewegung ist.
- Bei der Verwendung nicht zugelassener elektrischer Anschlüsse besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Bei längerem Arbeiten mit der Maschine ohne Gehörschutz besteht die Gefahr eines Hörverlusts.

Hinweis: Selbst bei Vorsichtsmaßnahmen können Restrisiken bestehen, die nicht offensichtlich sind.

1.4. Sicherheitssymbole



Vorsicht: Gefahr.



Lesen Sie die Bedienungsanleitung, bevor Sie die Maschine zum ersten Mal in Betrieb nehmen.



Tragen Sie Augen- und Gehörschutz.



Dritte müssen sich mindestens 15 m vom Gefahrenbereich fernhalten.



Die Maschine darf nicht bei Regen oder nassem Gras benutzt werden.



Entfernen Sie den Akku, bevor Sie Reparatur- oder Wartungsarbeiten durchführen.



Achtung: Umweltschutz. Dieses Gerät darf nicht im Hausmüll entsorgt werden.

Bitte entsorgen Sie es nur an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle.



Die Batterie enthält Lithium! Nicht im Hausmüll entsorgen.



Garantierter Schallleistungspegel.



Lesen Sie alle Sicherheits- und Bedienungshinweise sorgfältig durch.



Es entspricht den einschlägigen Sicherheitsstandards.



Die Batterie darf keinen Temperaturen über 40°C ausgesetzt werden.



Die Batterien dürfen nicht in Wasser getaucht werden.



Explosionsgefahr! Batterien niemals ins Feuer werfen.



Der Akku enthält Lithium! Defekte Akkus müssen recycelt werden.



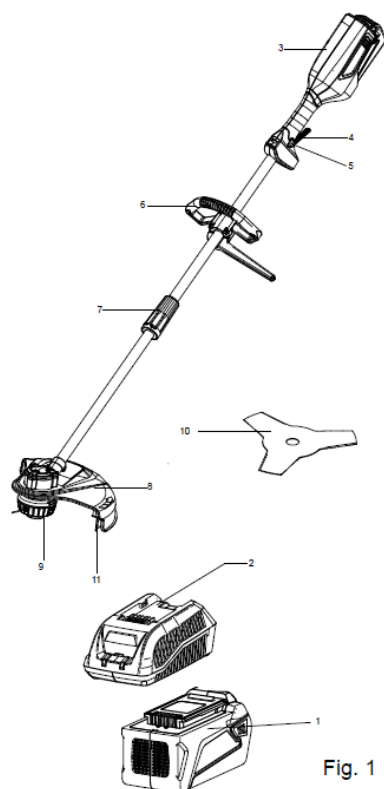
Batterien dürfen nicht in Gewässern entsorgt werden.



Laden Sie den Akku vor der Lagerung auf.

2. PRODUKTBE SCHREIBUNG

2.1. Maschinenteile



- 1. Akku
- 2. Akkuladegerät
- 3. Batteriefach
- 4. Auslöser
- 5. Sperrtaste
- 6. Vorderer Griff
- 7. Kopplung
- 8. Schneidkopfschutz
- 9. Schneidkopf
- 10. Trennscheibe
- 11. Schneidklinge des Schutzes

Fig. 1

Hinweis: Aufgrund technischer Produktaktualisierungen kann dieses Dokument ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Für Forschungs- und Entwicklungszwecke kann das Produkt auch ohne Änderungen an der Bedienungsanleitung modifiziert werden.

Hinweis 2: Möglicherweise sind nicht alle hier beschriebenen Artikel im Produkt enthalten.

2.2. Verwendungszweck

Verwenden Sie das Gerät ausschließlich für den vorgesehenen Zweck. Dieser Trimmer ist zum Schneiden von Gras und weicher Vegetation sowie zum Trimmen von Rasenkanten in Privatgärten bestimmt, die mit Rasenmähern nicht erreichbar sind. Jede andere Verwendung ist unzulässig.

Die Schnittfläche sollte stets annähernd parallel zum Boden verlaufen. Andernfalls erhöht sich das Risiko von Personen- und Sachschäden durch Wurfgeschosse erheblich.

Nationale Vorschriften können die Verwendung der Maschine einschränken.

Der Hersteller/Lieferant haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung entstehen. Der Benutzer trägt das gesamte Risiko. Zur ordnungsgemäßen Verwendung gehört auch das Lesen und Verstehen der Bedienungsanleitung sowie die Einhaltung der Bedienungs- und Wartungsanweisungen. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung in der Nähe des Einsatzortes der Maschine griffbereit auf.

3. TECHNISCHE DATEN

<i>Technische Spezifikationen</i>	
Stromspannung	40 V Gleichstrom
Leerlaufgeschwindigkeit	5500 min ⁻¹
Ø Nylonschnitt	1,6 mm
Schnittlänge	255 mm
Schallleistungspegel	L _w A = 88,2 dB(A), K = 1,5 dB(A)
Schalldruckpegel	L _p A = 76,4 dB(A), K = 3,0 dB(A)
Garantierter Schallleistungspegel	L _{WA} = 92 dB(A)
Vibration	<2,0 m/s ² , K=1,5 m/s ²

Hinweis: Aufgrund technischer Produktaktualisierungen kann sich dieses Dokument ohne vorherige Ankündigung ändern.

Aufmerksamkeit

Der angegebene Gesamtvibrationswert wurde nach einem Standardprüfverfahren gemessen und kann zum Vergleich verschiedener Werkzeuge herangezogen werden; der angegebene Gesamtvibrationswert kann auch für eine vorläufige Expositionsbewertung verwendet werden.

Die Vibrationsemissionen während des tatsächlichen Gebrauchs des Elektrowerkzeugs können je nach Verwendungsart vom angegebenen Gesamtwert abweichen; vermeiden Sie Vibrationsrisiken. Tipp: Tragen Sie beim Betrieb Handschuhe.

4. MONTAGE UND BETRIEB

4.1. Auspacken

Überprüfen Sie nach dem Auspacken des Produkts den Inhalt des Kartons:

- Stellen Sie den Versandkarton auf eine feste, ebene Fläche.
- Vergewissern Sie sich vor Beginn der Montage, dass alle Produktteile und Zubehörteile im Karton enthalten sind.

Aufmerksamkeit

Vergewissern Sie sich, dass alle aufgeführten Artikel enthalten sind. Prüfen Sie, ob die Ware während des Transports beschädigt wurde.

Dieses Produkt darf nicht verändert werden. Jegliche Veränderung oder Modifikation gilt als Missbrauch und kann eine gefährliche Situation mit Verletzungsgefahr herbeiführen. Die Verwendung eines unsachgemäß montierten Produkts kann schwere Verletzungen verursachen.

Melden Sie Schäden oder fehlende Teile unverzüglich dem Händler oder Lieferanten, da nach diesem Datum geltend gemachte Ansprüche nicht anerkannt werden.

4.2. Anleitung zur Verwendung der Batterie

1. Der Kantenschneider wird mit einem ungeladenen Akku geliefert. Vor der ersten Benutzung muss der Akku aufgeladen werden.
2. Die Batterie sollte man niemals öffnen.
3. Werfen Sie niemals gebrauchte Batterien ins Feuer, Explosionsgefahr!
4. Schließen Sie das Ladegerät nur an ein Stromnetz mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung an.
5. Verwenden Sie ausschließlich die Originalbatterie.
6. Laden Sie den Akku niemals mit einem Ladegerät eines Drittanbieters. Dies kann zu Akkuschäden oder Verletzungen durch Überhitzung führen.
7. Bei längerem Gebrauch kann sich der Akku erwärmen. Lassen Sie ihn vor dem Aufladen abkühlen.
8. Bewahren Sie das Ladegerät und die Batterien nicht außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
9. Verwenden Sie das Ladegerät nicht in einer Umgebung mit brennbaren Flüssigkeiten.
10. Die Batterien dürfen nur bei einer Temperatur zwischen 10°C und 40°C geladen werden.
11. Lagern Sie den Akku nur bei Temperaturen bis zu 30 °C. Höhere Lagertemperaturen können den Akku beschädigen. Der ideale Lagertemperaturbereich liegt zwischen 10 und 15 °C.
12. Schützen Sie den Akku vor Hitze, intensiver Sonneneinstrahlung und Feuer. Explosionsgefahr.
13. Bei Beschädigung der Batterie können gefährliche Dämpfe oder Flüssigkeiten austreten. Bei versehentlichem Kontakt sofort mit Wasser abspülen und einen Arzt aufsuchen. Die Flüssigkeit kann Hautreizungen oder Verätzungen verursachen.
14. Die Batteriekontakte dürfen niemals kurzgeschlossen oder mit Metallgegenständen verbunden werden.
15. Achten Sie beim Transport der Batterie darauf, dass die Kontakte nicht miteinander in Kontakt kommen; verwenden Sie keine Transportbehälter aus Metall.
16. Ein Kurzschluss in der Batterie kann eine Explosion verursachen. In jedem Fall wird die Batterie durch einen Kurzschluss beschädigt.
17. Überprüfen Sie das Kabel regelmäßig auf Beschädigungen. Sollte das Kabel beschädigt sein, ersetzen Sie es.
18. Der Akku verfügt über einen Tiefentladeschutz: Das Gerät schaltet sich automatisch ab, wenn der Akku leer ist. Laden Sie den Akku in diesem Fall umgehend auf.
19. Bevor Sie die Batterien für den Winter einlagern, laden Sie sie noch einmal vollständig auf.

4.3. Montage

4.3.1. Montage der Schutzabdeckung

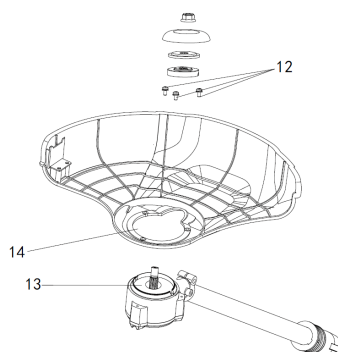


Fig. 2

⚠ Aufmerksamkeit

Vermeiden Sie jeglichen Kontakt mit dem Druckkopf. Andernfalls besteht Verletzungsgefahr.

- Entfernen Sie die Flügelschraube (12) vom Rasenschutz.
- Setzen Sie die Unterlegscheibe (13) der Montagehalterung in den Schlitz (14) des Rasenschutzes ein.
- Die Schraube (12) fest anziehen.

⚠ Aufmerksamkeit

Lassen Sie sich durch die Vertrautheit mit den Produkten nicht unvorsichtig werden. Denken Sie daran, dass ein Augenblick der Unachtsamkeit schwere Verletzungen verursachen kann. Tragen Sie immer eine Schutzbrille.

Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Hersteller dieses Produkts zugelassen ist. Die Verwendung von nicht zugelassenem Zubehör kann zu schweren Verletzungen führen.

4.3.2. Montage der Kupplungswellenstange

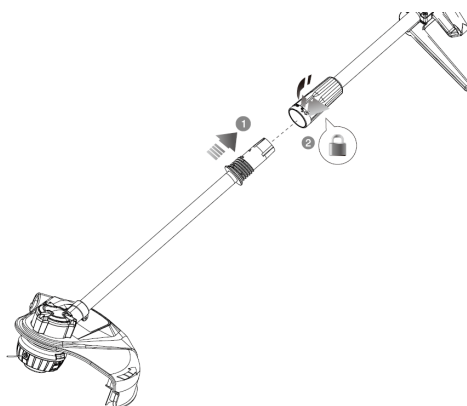


Fig. 3

- Setzen Sie die untere Welle in die obere Wellenkupplung ein.
- Ziehen Sie die Kupplung durch Drehen im Uhrzeigersinn fest. Stellen Sie sicher, dass die Wellen oben und unten fest angezogen sind, bevor Sie die Batterie wieder einbauen.

4.3.3. Positionierung des vorderen Lenkers

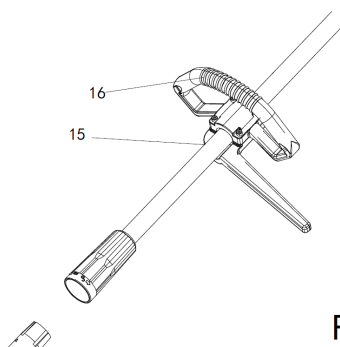


Fig. 4

- Montieren Sie den Hauptgriff (16) auf der Achse, legen Sie die Stange (15) auf den Hauptgriff (16) und achten Sie darauf, dass die Stange (15) beim Halten des Geräts nach links zeigt.
- Nehmen Sie die 4 Schrauben und befestigen Sie sie mit einem Schraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten) an der Klemme.

4.3.4. Einbau des Akkus

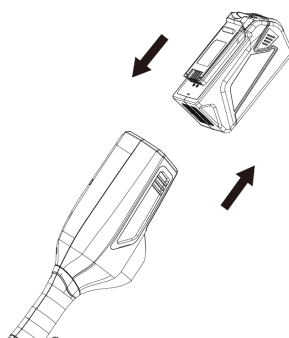


Fig. 5

- Legen Sie den Akku in das Gerät ein. Richten Sie die Akkuanschlussklemmen an den Schlitten im Akkufach aus.
- Vergewissern Sie sich vor der Inbetriebnahme, dass die Verriegelung an der Unterseite des Akkus einrastet und dass der Akku vollständig und sicher im Gerät sitzt.

4.4. Trennscheibenbaugruppe

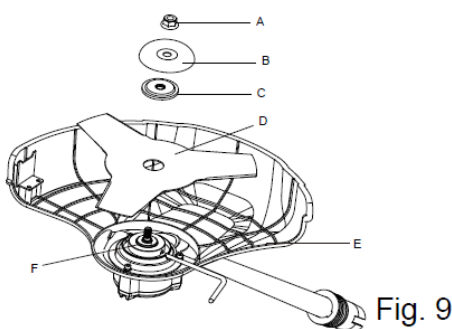


Fig. 9

⚠ Warnung

Vorsicht vor scharfen Kanten und Handschuhe tragen. Batterie entfernen.

- Stellen Sie sicher, dass das „F“ auf der Maschinenwelle montiert ist. Setzen Sie den passenden Schraubenschlüssel in die beiden Löcher ein.
- Platzieren Sie die Maschinenscheibe über dem Abstandshalter 'F' und achten Sie darauf, dass sie mittig sitzt.
- Setzen Sie die Unterlegscheibe „C“ auf die Freischneiderscheibe „D“. Setzen Sie die Kappe „B“ auf die Unterlegscheibe „C“.
- Mit einem 19 mm oder 3/4"-Schraubenschlüssel die Kontermutter 'A' gegen den Uhrzeigersinn mit einem Drehmoment von 44-58 Nm festziehen.

4.5. Bedienungsanleitung

4.5.1. Start-up

- Um loszulegen:
 - o Drücken Sie die Verriegelungstaste (5) und betätigen Sie den Schalterauslöser (4).
- Zum Anhalten:
 - o Den Auslöseschalter (4) loslassen.

Das Gerät schaltet sich nach einer Minute Inaktivität automatisch aus.

Nehmen Sie eine sichere Körperhaltung ein. Halten Sie das Gerät mit beiden Händen. Stellen Sie das Schneidgerät nicht auf den Boden.

Warnung

Lärm

Es ist unvermeidlich, dass die Maschine einen gewissen Geräuschpegel erzeugt. Lärmintensive Arbeiten bedürfen einer Genehmigung und unterliegen zeitlichen Beschränkungen. Ruhezeiten sind einzuhalten, und die Arbeitszeit ist gegebenenfalls auf ein Minimum zu beschränken. Zu Ihrem eigenen Schutz und dem Schutz von Personen in der Nähe ist ein geeigneter Gehörschutz zu tragen.

Vibration

Tragen Sie stets Schutzhandschuhe mit Vibrationsdämpfung. Starke Vibrationen können gesundheitliche Probleme verursachen. Sollten Sie während der Benutzung der Maschine ein unangenehmes Gefühl oder Hautverfärbungen an Ihren Händen bemerken, legen Sie nach Arbeitsende entsprechende Pausen ein. Regelmäßige Anwender sollten den Zustand ihrer Hände und Finger aufmerksam beobachten.

4.5.2. Betrieb

Halten Sie das Produkt mit Ihrer rechten Hand hinten, wo sich der Griff befindet.

Fassen Sie den vorderen Griff fest mit der linken Hand. Halten Sie das Gerät in einer bequemen Position, wobei sich der hintere Griff auf Hüfthöhe befindet. Arbeiten Sie stets mit maximaler Drehzahl. Sollten sich Ablagerungen um das Anbauteil herum ansammeln, lassen Sie den Auslöser los, entnehmen Sie den Akku und entsorgen Sie ihn unter Beachtung aller erforderlichen Sicherheitsvorkehrungen.

Warnung

Der Kontakt mit den Schneidwerkzeugen der Maschine während des Betriebs kann zu schweren Verletzungen führen.

Tipps

- Halten Sie die Maschine in Richtung des Bereichs geneigt, den Sie schneiden möchten; dies ist der beste Schnittbereich.
- Die Maschine schneidet besser, wenn sie sich von links nach rechts über die zu schneidende Fläche bewegt; sie ist weniger effektiv, wenn sie sich von rechts nach links bewegt.
- Verwenden Sie die Spitze des Nylonfadens, um den Schnitt auszuführen; drücken Sie ihn nicht in das ungeschnittene Gras.
- Drahtzäune und Pfähle verursachen übermäßigen Verschleiß an Nylon und können sogar zum Bruch führen. Auch Stein- und Ziegelmauern, Bordsteine und Holz können Nylon schnell abnutzen.
- Vermeiden Sie Bäume und Sträucher. Rinde, Holzverkleidungen, Fassadenverkleidungen und Zaunpfosten können durch Nylon leicht beschädigt werden.
- Zum Verriegeln den Metallknopf in die Gummiöffnung am hinteren Griff stecken; zum Entriegeln den Metallknopf wieder herausnehmen, wenn er nicht gebraucht wird.

4.5.3. Nylon schneiden

Die Maschine ist mit einem halbautomatischen Nähkopf ausgestattet. Durch leichtes Antippen des Nähkopfes kann versucht werden, das Nylon vorzuschieben.

- Bei laufender Maschine den Auslöseschalter loslassen.
- Warten Sie zwei Sekunden und drücken Sie den Auslöseschalter.
Hinweis: Das Nylon dehnt sich bei jedem Stopp und Start des Auslösers um etwa 2 mm aus, bis es die Länge der Schneidklinge des Kopfschutzes erreicht.
- Den Schnitt fortsetzen.

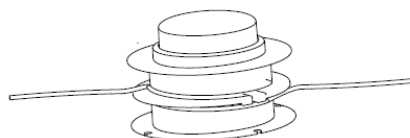


Fig. 7

Diese Maschine ist mit einem Nylonschneidmesser im Schutzkopf ausgestattet. Für optimale Schnittergebnisse führen Sie das Nylon so lange zu, bis das Messer es auf die gewünschte Länge schneidet. Führen Sie das Nylon immer dann zu, wenn der Motor schneller als normal läuft oder die Schnittleistung nachlässt. So gewährleisten Sie eine optimale Leistung und stellen sicher, dass der Faden für einen ordnungsgemäßen Zulauf lang genug ist.

5. WARTUNG UND LAGERUNG

5.1. Wartung

⚠ Warnung

Verwenden Sie bei Wartungsarbeiten ausschließlich vom Hersteller zugelassene Ersatzteile. Die Verwendung anderer Teile kann zu Gefahren oder Schäden am Produkt führen.

Um schwere Verletzungen zu vermeiden, muss vor der Reinigung oder Wartung des Geräts immer der Akku entfernt werden.

5.1.1. Allgemeine Instandhaltung

Vor jedem Gebrauch ist das gesamte Produkt auf beschädigte, fehlende oder lose Teile wie Schrauben, Muttern, Bolzen, Kappen usw. zu überprüfen. Alle Befestigungselemente und Kappen müssen fest angezogen werden. Das Produkt darf erst in Betrieb genommen werden, wenn alle fehlenden oder beschädigten Teile ersetzt wurden.

Verwenden Sie beim Reinigen von Kunststoffteilen keine Lösungsmittel. Die meisten Kunststoffe sind anfällig für Schäden durch verschiedene handelsübliche Lösungsmittel und können durch deren Verwendung beschädigt werden. Verwenden Sie saubere Tücher, um Schmutz, Staub, Öl, Fett usw. zu entfernen.

Warnung

Um schwere Verletzungen zu vermeiden, muss vor der Reinigung oder Wartung des Geräts immer der Akku entfernt werden.

Das Gerät darf nicht nass werden. Eindringendes Wasser kann die Schalteinheit und den Elektromotor beschädigen. Reinigen Sie das Gerät mit einem Tuch, einer Handbürste o. Ä.

Sollte eine der folgenden Situationen eintreten, nehmen Sie keine eigenen Anpassungen vor, sondern wenden Sie sich an Ihren nächstgelegenen Händler:

- Wenn der Kantentrimmer mit einem Fremdkörper kollidiert.
- Wenn der Motor plötzlich ausgeht.
- Wenn die Motorwelle verbogen ist.
- Wenn die Zahnräder beschädigt sind.

Aufmerksamkeit

Verletzungsgefahr. Entfernen Sie vor Gebrauch immer den Akku aus dem Gerät. Reinigen Sie Ihren Rasentrimmer nach jedem Gebrauch gründlich. Entfernen Sie Gras und Schmutz. Reinigen Sie die Lüftungsöffnungen. Die Kunststoffteile lassen sich am besten mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel reinigen.

Verwenden Sie niemals scharfe Reinigungsmittel oder Lösungsmittel. Gießen Sie kein Wasser in die Maschine und besprühen Sie sie nicht mit Wasser. Bewahren Sie die Maschine an einem trockenen Ort auf, schützen Sie sie vor Frost und halten Sie sie für Kinder unzugänglich.

Für umfangreichere Wartungs- oder Reparaturarbeiten bringen Sie das Gerät bitte zu Ihrem autorisierten Händler. Reparaturen an Elektrowerkzeugen sollten von einem qualifizierten Servicetechniker durchgeführt werden.

Warnung

Führen Sie keine Wartungsarbeiten bei laufendem Motor durch. Schalten Sie die Maschine aus und trennen Sie die Batterie.

5.1.2. Kopfersatz

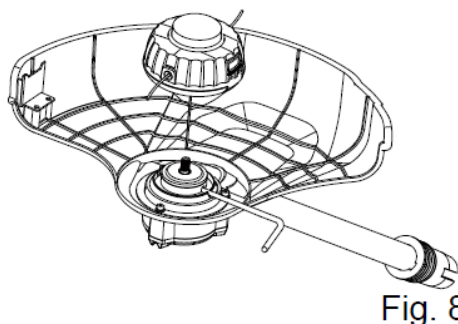


Fig. 8

- Zuerst die Batterie entfernen.
- Drücken Sie die seitlichen Laschen am Deckel der Nylonspule.
- Ziehen Sie den Deckel nach oben, um ihn zu entfernen.
- Entfernen Sie die alte Nylonspule/den alten Nylonkopf.
- Um die neue Rolle zu montieren, achten Sie darauf, dass die Nylonschnur fest in der Nut sitzt. Das Ende der Nylonschnur sollte etwa 15 cm aus der Nut herausragen.
- Setzen Sie die neue Spule so ein, dass das Nylon und die Nut mit der Öse am Schneidkopf übereinstimmen. Führen Sie das Nylon durch die Öse.
- Ziehen Sie an der Nylonschnur, die vom Schneidkopf absteht, bis sie sich aus der Nut auf der Spule löst.
- Bringen Sie die Rollenabdeckung wieder an, indem Sie die Laschen in die Schlitzte drücken und nach unten schieben, bis die Rollenabdeckung einrastet.

⚠ Aufmerksamkeit

Verletzungsgefahr. Entfernen Sie vor Beginn der Arbeiten immer den Akku aus dem Gerät.

5.2. Lagerung

- Entfernen Sie die Batterie vor der Lagerung.
- Bewahren Sie es an einem für Kinder und/oder Haustiere unzugänglichen Ort auf.
- Von ätzenden Substanzen wie Gartenchemikalien und Streusalz fernhalten.
- Lagern und laden Sie die Akkus an einem kühlen Ort. Temperaturen über oder unter der normalen Raumtemperatur verkürzen die Lebensdauer der Akkus.
- Lagern Sie die Batterie an einem Ort mit einer Temperatur unter 27°C und fern von Feuchtigkeit.
- Alle Batterien entladen sich mit der Zeit. Je höher die Temperatur, desto schneller entladen sie sich. Wenn Sie das Gerät längere Zeit unbenutzt lagern, laden Sie die Batterien alle ein bis zwei Monate auf. Dadurch verlängern Sie ihre Lebensdauer.
- Sichern Sie die Maschine während des Transports, um Beschädigungen oder Verletzungen zu vermeiden. Reinigen und warten Sie sie vor der Einlagerung. Verwenden Sie Schutzvorrichtungen an den Schneidwerkzeugen.

6. FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Beim Einsatz des automatischen Transportkopfes wird das Nylon nicht transportiert.	Das Nylon ist mit sich selbst verschweißt.	Schmieren. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren offiziellen Händler.
	Im Kopfbereich ist nicht genügend Nylon vorhanden.	Mehr Nylon einbauen.
	Das Nylon ist zu kurz	Ziehen Sie am Nylonfaden, während Sie gleichzeitig den Auslöseknopf drücken.
	Das Nylon hat sich im Kopf verheddert	Nehmen Sie das Nylon von der Spule und wickeln Sie es wieder auf.
Das Gras ist um das Schaftgehäuse und den Nylonkopf gewickelt.	Hohes Gras bodennah mähen	Schneiden Sie das Gras von oben nach unten, damit es sich nicht verheddert.
Das Gerät startet nicht.	Die Batterie ist nicht richtig eingesetzt (sie ist locker/nicht angeschlossen).	Um den Akku zu sichern, achten Sie darauf, dass die Verriegelung an der Unterseite des Akkus einrastet.
	Der Akku ist nicht geladen.	Laden Sie den Akku gemäß der Ihrem Modell beiliegenden Anleitung.
	Batterie nicht vollständig angeschlossen.	Stellen Sie sicher, dass die untere Welle vollständig im Wellenkupplungsstück auf der oberen Welle sitzt und befestigen Sie das Wellenkupplungsstück.

Hinweis: Sollten nach Durchführung der oben genannten Schritte weiterhin Fragen bestehen oder Probleme auftreten, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder Ihr Servicecenter.

7. GARANTIE

Sollte Ihr Produkt während der festgelegten Garantiezeit einen Herstellungsfehler aufweisen, wenden Sie sich bitte an Ihre Verkaufsstelle oder gehen Sie mit den erforderlichen Unterlagen direkt dorthin.

Bewahren Sie Ihren Kaufbeleg als Nachweis des Kaufdatums auf. Ihr Werkzeug muss in einwandfreiem und sauberem Zustand, gegebenenfalls im Original-Formkoffer, zusammen mit dem entsprechenden Kaufbeleg an Ihren Händler zurückgesendet werden.

7.1. Garantiezeitraum

Die gesetzliche Gewährleistungsfrist für das Produkt beginnt mit dem ursprünglichen Kaufdatum durch den ersten Käufer und richtet sich nach der Dauer, die im Königlichen

Gesetzesdekret über den Schutz von Verbrauchern und Nutzern vor Situationen sozialer und wirtschaftlicher Notlage des Jahres, in dem das Produkt erworben wurde, festgelegt ist.

In einigen Ländern gibt es keine zeitliche Begrenzung der Gewährleistungsfrist oder der Ausschluss bzw. die Beschränkung von Folgeschäden oder Nebenschäden ist nicht zulässig. In diesem Fall treffen die oben genannten Beschränkungen und Ausschlüsse möglicherweise nicht auf Sie zu. Diese Gewährleistung gewährt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte. Darüber hinaus können Ihnen je nach Bundesland oder Land weitere Rechte zustehen.

7.2. Ausnahmen

Diese Garantie deckt keine Produktschäden oder Leistungsprobleme ab, die durch Folgendes verursacht werden:

- Natürliche Abnutzungserscheinungen durch Gebrauch.
- Missbrauch, Fahrlässigkeit, unachtsame Bedienung oder mangelnde Wartung.
- Mängel, die durch unsachgemäße Verwendung, Schäden durch nicht von Anova autorisiertes Personal oder die Verwendung von nicht originalen Ersatzteilen verursacht wurden.
- Defekte an Verschleißteilen wie Lagern, Bürsten, Kabeln, Steckern oder Zubehör wie Bohrer, Bohrer, Sägeblätter usw.
- Schäden oder Mängel, die durch Missbrauch, Unfälle oder Veränderungen entstanden sind.
- Falsche Verwendung und Lagerung (expliziter Hinweis darauf, dass die in der Bedienungsanleitung beschriebenen Regeln nicht befolgt wurden).
- Verschleiß, der durch den Kunden verursacht wird (z. B. gebrochene Sägeblätter, verbrauchte Kohlebürsten usw.).
- Verschleiß und Folgeschäden aufgrund mangelnder Wartung, Reparatur und Schmierung (z. B. Überhitzungsschäden durch verstopfte Kühlschlitze, Lagerschäden durch Verschmutzung, Frostschäden usw.).
- Schäden als offensichtliche Folge von Überbeanspruchung/Überlastung.
- Schäden, die durch ungeeignete Lieferungen (z. B. falscher Kraftstoff) verursacht wurden
- Lastbedingter Bruch von Gehäusekomponenten oder Zubehörteilen aufgrund anormaler Beanspruchung
- Lastbedingte Verformung der Gehäusekomponenten oder Zubehörteile aufgrund anormaler Beanspruchung.
- Schäden, die durch den Betrieb von überfüllten oder aufgrund unsachgemäßer Lagerung, ungeeigneter Reinigungsmittel oder anderer schädlicher chemischer Bestandteile auslaufenden Behältern entstehen.
- Schäden durch unsachgemäße Einwirkung extremer Temperaturen (z. B. Frostrisse, thermische Verformung von Bauteilen usw.).
- Schäden durch dauerhafte Einwirkung ultravioletter Strahlung.
- Schäden durch mangelhafte Wartung.
- Jegliche Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anweisungen in der Bedienungsanleitung entstehen.
- Jedes Produkt, das von einem nicht qualifizierten Fachmann repariert wurde.
- Jedes Produkt, das an eine ungeeignete Stromquelle (Ampere, Spannung, Frequenz) angeschlossen ist.
- Jegliche Schäden, die durch äußere Einflüsse (Wasser, Chemikalien, physikalische Einwirkungen, Stöße) oder Fremdstoffe verursacht werden.
- Verwendung ungeeigneter Zubehörteile oder Komponenten.

- Nicht abgedeckt sind Mängel an Teilen, die normalem Verschleiß unterliegen, sowie Schäden oder Mängel, die durch Missbrauch, Unfälle oder Veränderungen entstanden sind, und auch nicht die Transportkosten.

Des Weiteren erlischt die Garantie, wenn das Produkt verändert oder modifiziert wurde oder wenn die Marke/Seriennummer des Geräts unkenntlich gemacht oder entfernt wurde.

Regelmäßige Wartungsarbeiten, Feineinstellungen, Justierungen oder normaler Verschleiß sind von dieser Garantie nicht abgedeckt.

Dieses Handbuch behandelt nicht alle möglichen Situationen im Zusammenhang mit Garantieausschlüssen; für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren nächstgelegenen Anova-Händler.

7.3. Im Falle eines Zwischenfalls

Die Garantieerklärung muss vollständig und korrekt mit allen erforderlichen Angaben ausgefüllt und von der Kaufrechnung begleitet sein.

Anova behält sich das Recht vor, Ansprüche abzulehnen, wenn der Kauf nicht verifiziert werden kann oder wenn klar ist, dass das Produkt nicht ordnungsgemäß gewartet wurde (Wartung, Reinigung der Lüftungsschlitze, Schmierung, regelmäßige Wartung der Kohlebürsten, Reinigung, Lagerung usw.).

Unter privater Nutzung versteht man die persönliche Nutzung durch einen Endverbraucher im häuslichen Bereich. Gewerbliche Nutzung hingegen umfasst alle anderen Nutzungen, einschließlich der Nutzung zu Geschäftszwecken, zur Einkommenserzielung oder zur Vermietung. Sobald das Produkt gewerblich genutzt wurde, gilt es im Sinne dieser Garantie als gewerbliches Produkt.

Dies sind unsere Standardgarantiebedingungen. Gelegentlich kann es jedoch zusätzliche Garantieleistungen geben, die zum Zeitpunkt der Veröffentlichung nicht aufgeführt sind. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren nächstgelegenen autorisierten Anova-Händler oder besuchen Sie www.millasur.com.

Garantieleistungen werden ausschließlich über autorisierte Anova-Händler angeboten. Ihren nächstgelegenen Händler finden Sie auf unserer Händlerkarte unter www.anova.es.

8. UMFELD



Um die Umwelt zu schützen, ist es unerlässlich, Produkte und deren Komponenten verantwortungsvoll zu entsorgen. Nachfolgend finden Sie allgemeine Richtlinien für die ordnungsgemäße Entsorgung verschiedener in Ihrer Maschine verwendeter Materialien.

Entsorgen Sie Ihr Gerät umweltgerecht. Geräte gehören nicht in den normalen Hausmüll. Ihre Kunststoff- und Metallbestandteile können sortiert und recycelt werden.

Bei der Entsorgung von Maschinen oder Metallprodukten ist zu beachten, dass deren Metallkomponenten, wie Eisen, Stahl oder Aluminium, fachgerecht in Metallrecyclinganlagen recycelt werden müssen. Dies trägt dazu bei, dass sie möglicherweise zur Herstellung neuer Produkte wiederverwendet werden können.

Öle und Kraftstoffe

Gebrauchte Öle und Kraftstoffe müssen unter anderem fachgerecht recycelt werden. Schütten Sie diese Flüssigkeiten nicht in den Abfluss, in den Boden, in Flüsse, Seen oder Meere, da sie schwere Umweltschäden verursachen können. Bringen Sie sie zu einem Recyclinghof oder einer speziellen Sammelstelle. Dadurch wird die Verschmutzung von Wasser und Boden verhindert und, wenn möglich, die sichere Wiederverwendung von Ölen ermöglicht.

Kunststoffe

Kunststoffe sollten getrennt gesammelt und zu den dafür vorgesehenen Recyclingstellen gebracht werden. Werfen Sie sie nicht in den normalen Hausmüll. Kunststoffe sind recycelbar und tragen so zur Abfallvermeidung bei.

Karton

Verpackungsmaterialien wie Karton sind recycelbar. Bitte trennen Sie sauberen, trockenen Karton von den dafür vorgesehenen Recyclingbehältern und geben Sie ihn an einer offiziellen Sammelstelle ab. Entsorgen Sie ihn nicht im Hausmüll.

Batterien

Batterien und andere elektronische Bauteile aus Maschinen müssen an dafür vorgesehenen Sammelstellen entsorgt werden, um die Freisetzung giftiger Stoffe in die Umwelt zu verhindern. Werfen Sie sie nicht in den Hausmüll. Bringen Sie sie zu entsprechenden Recyclinghöfen zur sicheren und fachgerechten Entsorgung.

Indem Sie diese Richtlinien befolgen, tragen Sie zum Umweltschutz und zur Ressourcenschonung bei. Weitere Informationen zur Materialentsorgung und zum Recycling erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde.

Accu-kantentrimmer

E40RB

ANOVA®

Instructies en gebruikershandleiding



ANOVA® **e+**

NL

Millasur SLU
Rúa Eduardo Pondal, nr. 23 - Pol. Ind. Sigüeiro
15688 - Oroso - A Coruña - 981 696 465 - www.millasur.com





Anova Wij feliciteren u met uw keuze voor een van onze producten en garanderen u de service en samenwerking die ons merk al jarenlang kenmerkt.

Deze machine is ontworpen om jarenlang mee te gaan en van groot nut te zijn, mits u hem volgens de instructies in de gebruikershandleiding gebruikt. Wij raden u daarom aan deze handleiding zorgvuldig te lezen en al onze aanbevelingen op te volgen.

Voor meer informatie of vragen kunt u contact met ons opnemen via onze webondersteuning op www.anova.es

INFORMATIE OVER DEZE HANDLEIDING

Neem voor uw eigen veiligheid en die van anderen de informatie in deze handleiding en op het apparaat in acht.

- Deze handleiding bevat instructies voor het gebruik en onderhoud.
- Neem deze handleiding mee als u met de machine gaat werken.
- De inhoud was correct op het moment van drukken.
- Wij behouden ons het recht voor om op ieder gewenst moment wijzigingen aan te brengen zonder dat dit afbreuk doet aan onze wettelijke verplichtingen.
- Deze handleiding wordt beschouwd als een integraal onderdeel van het product en moet bij het product blijven in geval van uitlening of wederverkoop.
- Vraag een nieuwe handleiding aan bij uw distributeur als de originele handleiding verloren of beschadigd is.

LEES DEZE HANDLEIDING ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U DE MACHINE GEBRUIKT



Om er zeker van te zijn dat uw apparaat de beste resultaten levert, dient u de gebruiks- en veiligheidsvoorschriften zorgvuldig door te lezen voordat u het apparaat gebruikt.

ANDERE WAARSCHUWINGEN:

Bij onjuist gebruik kunnen er schade aan het apparaat of andere voorwerpen ontstaan.

Door het aanpassen van de machine aan nieuwe technische eisen kunnen er verschillen ontstaan tussen de inhoud van deze handleiding en het gekochte product.

Lees en volg alle instructies in deze handleiding. Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

INDEX

1. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES
2. PRODUCTBESCHRIJVING
3. TECHNISCHE SPECIFICATIES
4. MONTAGE EN BEDIENING
5. ONDERHOUD EN OPSLAG
6. PROBLEEMOPLOSSING
7. GARANTIE
8. OMGEVING

1. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

1.1. Algemene veiligheidsinstructies

Belangrijk



Lees en volg de onderstaande instructies voordat u dit product gebruikt om letsel bij uzelf en anderen te voorkomen. De term "elektrisch gereedschap" in alle onderstaande waarschuwingen verwijst naar uw op netstroom (snoerloos) aangesloten elektrische gereedschap.

Zorg ervoor dat iedereen die met de apparatuur werkt de veiligheidsinstructies leest. Bewaar de instructies op een veilige plaats voor toekomstig gebruik. Raadpleeg voor alle handelingen met betrekking tot het gebruik en onderhoud van de motor die niet in deze handleiding worden beschreven, de relevante handleidingen.

- Blijf altijd alert. Gebruik de apparatuur niet als u moe bent of onder invloed bent van concentratieverstorende middelen. Een moment van afleiding kan al ernstig letsel veroorzaken.
- Maak uzelf vertrouwd met de apparatuur voordat u deze gebruikt. Lees en begrijp alle gebruiksaanwijzingen.
- Gebruik het apparaat niet voor taken waarvoor het niet geschikt is.
- De operator is verantwoordelijk voor derden binnen zijn werkgebied.
- Het gebruik van dit apparaat door kinderen of minderjarigen is verboden.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt door personen die de instructies hebben gelezen en begrepen.
- Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het werkgebied.
- Overbelast de machine niet. Het werk wordt dan beter en veiliger uitgevoerd binnen de gestelde parameters.
- Gebruik de machine alleen met de juiste en correct gemonteerde veiligheidsaccessoires. Wijzig geen enkel onderdeel van de machine dat de veiligheid in gevaar kan brengen.
- Wijzig geen enkel onderdeel van de machine.
- Laat de machine niet in de regen staan en gebruik hem niet in de regen.
- Wanneer u het apparaat niet gebruikt, bergt u het op op een droge, veilige plaats, buiten bereik van kinderen.
- Zet de motor af in de volgende gevallen:
 - o Bij het uitvoeren van reparatiewerkzaamheden.
 - o Bij het uitvoeren van onderhouds- of reinigingswerkzaamheden.
 - o Bij het transporteren van de machine.
 - o Als de machine onbeheerd wordt achtergelaten, zelfs voor een korte onderbreking.
- Controleer de machine op defecten.
 - o Voordat u de machine gaat gebruiken, moet u de veiligheidssystemen controleren om er zeker van te zijn dat ze goed werken.
 - o Beschadigde onderdelen en beschermers moeten worden vervangen of gerepareerd door een erkende dealer.
 - o Indien de op het apparaat afgedrukte waarschuwingen beschadigd of onleesbaar zijn, dienen deze onmiddellijk vervangen te worden.

Langdurig gebruik van een gereedschap stelt de gebruiker bloot aan trillingen en schokken die ernstig letsel kunnen veroorzaken. Volg de volgende instructies om het risico op dergelijk letsel te verminderen:

- Draag handschoenen en houd uw handen warm.
- Zorg ervoor dat het apparaat goed wordt onderhouden. Gereedschap met losse onderdelen of beschadigde of versleten schokdempers kan de trillingen verhogen.
- Houd de handgreep altijd stevig vast, maar niet voortdurend met overmatige druk. Neem regelmatig een pauze.

Let op: Alle bovengenoemde voorzorgsmaatregelen kunnen het risico op ernstig letsel niet volledig elimineren. Het is daarom raadzaam om medische hulp in te schakelen, zowel op korte als lange termijn, als u symptomen ervaart die tot ernstig letsel kunnen leiden.

1.2. Overige veiligheidsinstructies

Aandacht

Lees alle instructies in dit document. Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot een elektrische schok, brandwonden en/of ernstig letsel. Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.

1.2.1. Veiligheid en elektrische veiligheid

- De stekkers van de laders voor elektrisch gereedschap moeten overeenkomen met het stopcontact. Wijzig de stekker nooit op welke manier dan ook. Ongewijzigde stekkers en compatibele stopcontacten verminderen het risico op een elektrische schok.
- Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken, zoals leidingen, radiatoren, fornuizen en koelkasten. Er is een groter risico op een elektrische schok als uw lichaam geaard is.
- Blijf alert, let op wat u doet en gebruik uw gezonde verstand bij het bedienen van accu-elektrisch gereedschap. Gebruik het niet als u moe bent of onder invloed van stoffen die uw aandacht kunnen afleiden. Een moment van afleiding tijdens het bedienen van elektrisch gereedschap kan ernstig letsel tot gevolg hebben.
- Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd oogbescherming. Het gebruik van beschermingsmiddelen, zoals een stofmasker, antislipschoenen, een helm of gehoorbescherming, zal, afhankelijk van de omstandigheden, het risico op persoonlijk letsel beperken.

1.2.2. Instructies voor veilige behandeling

- a) Draag een goed passende veiligheidsbril of veiligheidsbril, dichte en stevige schoenen met antislipzolen, handschoenen, nauwsluitende werkkleding en gehoorbescherming (oordopjes of oorkappen).
- b) Laat kinderen nooit elektrisch gereedschap gebruiken. Leen uw machine nooit uit zonder deze gebruiksaanwijzing.
- c) Gebruik de machine niet als er andere mensen, met name kinderen of dieren, in de buurt van het werkgebied zijn. Houd minimaal 15 meter afstand.
- d) Werk rustig en alert. Gebruik de machine alleen bij goed zicht en daglicht.
- e) Controleer voor gebruik de kabels op beschadigingen of slijtage. Gebruik de kantentrimmer niet als de kabels beschadigd of versleten zijn.
- f) Voorkom onbedoeld starten. Zorg ervoor dat de schakelaar in de UIT-stand staat voordat u het gereedschap op de accu aansluit, en voordat u het optilt of draagt. Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of het inschakelen ervan met de schakelaar aan kan ongelukken veroorzaken.
- g) Reik niet te ver. Zorg te allen tijde voor een goede houding en evenwicht. Dit zorgt voor betere controle over het elektrische gereedschap in onverwachte situaties.

- h) Gebruik geen beschadigde netsnoeren, verlengsnoeren, koppelingen, stekkers of snijkoppen.
- i) Onjuist gebruik kan hand- en voetsletsel veroorzaken door de draaiende snij-elementen. Gebruik de machine niet wanneer uw handen of voeten zich in de buurt van de snij-elementen bevinden.
- j) Gebruik nooit metaalsnijgereedschappen.
- k) Gebruik uitsluitend door de fabrikant goedgekeurde vervangingsonderdelen.
- l) Verwijder de accu voordat u het apparaat test, reinigt of ermee werkt, en wanneer u het apparaat niet gebruikt.
- m) Het gebruik van elektrisch gereedschap kan ertoe leiden dat er vreemde voorwerpen in de ogen terechtkomen, wat ernstig oogletsel kan veroorzaken. Draag altijd een goedgekeurde veiligheidsbril, een veiligheidsbril met zijschermen of, indien nodig, een volledig gelaatsscherm voordat u elektrisch gereedschap gebruikt.

1.2.3. Onderhoud

- a) Kinderen moeten onder toezicht staan om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen.
- b) Alle andere werkzaamheden moeten door uw distributeur worden uitgevoerd.
- c) Maak de snijkop regelmatig schoon.
- d) Controleer regelmatig de staat van de snijkop. Als het gedrag van de snijkop verandert (trillingen, lawaai), controleer deze dan onmiddellijk als volgt: Schakel de machine uit; de snijkop zou moeten stoppen. Verwijder vervolgens de accu uit het gereedschap. Controleer de staat van de snijkop; let op scheuren.
- e) Vervang de snijkop als deze door scheuren is beschadigd. Probeer nooit een beschadigde snijkop te repareren.
- f) Controleer regelmatig de koelluchtsleuven in de motorbehuizing op verstoppingen en reinig ze indien nodig.
- g) Reinig de kunststof onderdelen met een vochtige doek. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen.
- h) Reinig de machine nooit met een tuinslang.
- i) Bewaar de kantentrimmer binnenshuis, op een droge, hoge of afgesloten plaats.
- j) Het is noodzakelijk om dagelijks een inspectie uit te voeren vóór gebruik en na een val of andere impact om eventuele grote defecten te identificeren.

1.2.4. Algemene instructies

- a) Lees de gebruiksaanwijzing. Vraag uw dealer om u te laten zien hoe u uw apparaat moet gebruiken.
- b) Controleer voor gebruik of de accu in goede staat en onbeschadigd is. Gebruik de machine nooit met een beschadigde snijkop.
- c) Gebruik het apparaat niet als het zichtbaar beschadigd of versleten is.
- d) Houd er rekening mee dat de snijkop na het uitschakelen blijft draaien (vliegwieleffect). Houd uw vingers en voeten uit de buurt om verwondingen te voorkomen.
- e) Controleer voor aanvang van de werkzaamheden of uw accumachine in goede staat verkeert en goed functioneert. Besteed daarbij vooral aandacht aan de accu, de schakelaar en de snijkop.
- f) Als u het apparaat wilt vervoeren, schakelt u het uit en koppelt u de accu los.
- g) Houd uw werkplek schoon en goed verlicht. Rommelige of donkere ruimtes kunnen leiden tot ongelukken.
- h) Gebruik elektrisch gereedschap niet in explosieve atmosferen, zoals in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof. Elektrisch gereedschap genereert vonken die stof of dampen kunnen doen ontbranden.

- i) Houd alle aanwezigen (vooral kinderen en huisdieren) op minimaal 15 meter afstand van de werkplek. Afleiding kan ertoe leiden dat u de controle verliest.
- j) Draag gepaste kleding. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende onderdelen. Losse kleding, sieraden of lang haar kunnen vast komen te zitten in bewegende onderdelen.

1.2.5. Operationele voorzorgsmaatregelen

- a) Zorg ervoor dat de open kant van de bescherming van u af is gericht voordat u de machine aanzet.
- b) Gebruik de juiste PBM.
- c) Houd de machine altijd stevig vast en zorg ervoor dat u altijd een goed evenwicht en een veilige positie behoudt.
- d) Wees extra voorzichtig als u in dichtbegroeide gebieden werkt, waar het zicht op de grond wordt belemmerd.
- e) Laat uw apparaat nooit buiten in de regen staan.
- f) Maai geen nat gras of andere vegetatie. Gebruik de machine nooit in de regen.
- g) Wees extra voorzichtig bij gladde omstandigheden, op hellingen en oneffen terrein.
- h) Werk in een rechte lijn op de helling en wees extra voorzichtig bij het draaien.
- i) Let op verborgen obstakels, zoals boomstronken en wortels, om struikelen te voorkomen.
- j) Gebruik de machine niet bij slechte weersomstandigheden, vooral als er kans is op storm.
- k) Uw kantensnijder is een elektrisch gereedschap met hoge snelheid en snelle snijprestaties. De elektrische aansluiting en het snijgereedschap vormen een potentiële bron van gevaar. Daarom moeten speciale veiligheidsmaatregelen in acht worden genomen om het risico op persoonlijk letsel te verminderen.
- l) Vraag uw distributeur of specialist om u te laten zien hoe u uw product moet gebruiken.
- m) Kinderen moeten onder toezicht staan om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen.
- n) Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of met een gebrek aan ervaring en/of kennis, tenzij zij onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of van die persoon instructies hebben gekregen over het juiste gebruik van het apparaat.
- o) Zorg ervoor dat iedereen die uw kantentrimmer gebruikt, de informatie in deze gebruiksaanwijzing begrijpt. Kinderen en jongeren onder de 18 jaar mogen dit apparaat niet gebruiken.
- p) De gebruiker is verantwoordelijk voor de veiligheid van alle personen die zich in het werkgebied van het apparaat bevinden.
- q) De snijkop blijft nog enkele seconden doordraaien nadat u hem hebt uitgeschakeld.
- r) U moet fit zijn om een elektrische trimmer te gebruiken: uitgerust, gezond en in goede fysieke conditie. Als u moe wordt tijdens het gebruik van uw apparaat, stop er dan mee. Gebruik het apparaat niet als u onder invloed bent van middelen die uw concentratie beïnvloeden.
- s) De hogesnelheidssnijkop kan verstrikt raken. Om het risico op letsel te verminderen, dient u ervoor te zorgen dat mensen, kinderen en dieren zich op een afstand van minstens 15 meter (50 ft) van uw positie bevinden.

1.2.6. Correct gebruik en gebruik van accugereedschap

- a) Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld voordat u de accu plaatst. Het plaatsen van een accu in een ingeschakeld elektrisch gereedschap kan ongelukken veroorzaken.
- b) Gebruik alleen door de fabrikant aanbevolen laadapparaten om de accu's op te laden. Laadapparaten zijn meestal ontworpen voor specifieke typen accu's; gebruik ervan met andere soorten accu's kan ernstig persoonlijk letsel en schade aan de apparatuur veroorzaken.
- c) Gebruik alleen batterijen die geschikt zijn voor uw elektrische gereedschap. Het gebruik van andere batterijen kan letsel en brandgevaar veroorzaken.
- d) Houd ongebruikte batterijen uit de buurt van paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven en andere kleine metalen voorwerpen die kortsluiting in de contacten kunnen veroorzaken.
Kortsluiting tussen de batterijcontacten kan brandwonden of brand veroorzaken.
- e) Onjuist gebruik kan leiden tot lekkage van batterijvloeistof. Vermijd elk contact met de batterijvloeistof. Spoel met water als er contact is geweest en raadpleeg een arts als batterijvloeistof in uw ogen komt. Lekkende batterijvloeistof kan huidirritatie of brandwonden veroorzaken.
- f) Forceer het elektrische gereedschap niet. Gebruik het juiste elektrische gereedschap voor uw toepassing. Het juiste elektrische gereedschap voert de klus beter en veiliger uit met de snelheid waarvoor het is ontworpen.
- g) Gebruik het elektrische gereedschap niet als de schakelaar het niet aan of uit zet. Elk elektrisch gereedschap dat niet met de schakelaar kan worden bediend, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- h) Koppel de accu van het gereedschap los voordat u aanpassingen uitvoert, accessoires verwisselt of het opbergt. Deze preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen het risico op onbedoeld starten van het elektrische gereedschap.
- i) Houd elektrisch gereedschap buiten het bereik van kinderen en laat het niet gebruiken door iemand die er niet mee vertrouwd is of deze instructies niet kent. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in de handen van onervaren gebruikers.
- j) Gebruik het elektrische gereedschap, de accessoires, enz. volgens deze instructies, rekening houdend met de werkomstandigheden en de uit te voeren taak. Het gebruik van het elektrische gereedschap voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is, kan tot gevaarlijke situaties leiden.

1.3. Resterende risico's

Belangrijk

Ook al voldoet het apparaat aan de relevante productveiligheidsvoorschriften, toch kunnen er nog restrisico's bestaan gezien de eigenschappen van het apparaat en de werkzaamheden waarvoor het is ontworpen.

Indien de instructies in de gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, kunnen er andere restrisico's ontstaan als gevolg van onjuist gebruik.

Restrisico's kunnen worden geminimaliseerd door de veiligheidsinstructies op te volgen.

- U verkleint het risico op persoonlijk letsel en schade aan apparatuur als u deze instructies opvolgt en voorzichtig te werk gaat.
- Het niet naleven van deze veiligheidsinstructies kan leiden tot letsel bij de gebruiker of schade aan eigendommen.
- Gebrek aan zorg, onjuist gebruik of het niet naleven van de veiligheidsvoorschriften kan leiden tot letsel aan de handen en vingers wanneer de wig in beweging is.

- Er bestaat gevaar voor elektrocutie als u niet-goedgekeurde elektrische aansluitingen gebruikt.
- Wanneer u langere tijd zonder bescherming met de machine werkt, bestaat het risico op gehoorschade.

Let op: Zelfs als u preventieve maatregelen neemt, kunnen er nog steeds niet-voor de hand liggende risico's bestaan.

1.4. Veiligheidssymbolen



Let op: Gevaar.



Lees de gebruikershandleiding voordat u het apparaat voor de eerste keer start.



Gebruik oog- en gehoorbescherming.



Derden dienen zich op minimaal 15 meter afstand van de gevarenzone te bevinden.



Gebruik de machine niet als het regent of als het gras nat is.



Verwijder de oplaadbare batterij voordat u reparatie- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert.



Let op: Milieubescherming. Dit apparaat mag niet met het gewone huisvuil worden afgevoerd.



Gooi het alleen weg bij een daarvoor aangewezen inzamelpunt.



De batterij bevat lithium! Niet bij het huisvuil gooien.



Gegarandeerd akoestisch capaciteitsniveau.



Lees alle veiligheids- en bedieningsinstructies zorgvuldig door.



Het voldoet aan de relevante veiligheidsnormen.



Stel de batterij niet bloot aan temperaturen boven 40°C.



Dompel de batterijen niet onder in water.



Explosiegevaar! Gooi batterijen nooit in het vuur.



De oplaadbare batterij bevat lithium! Recycle defecte oplaadbare batterijen.



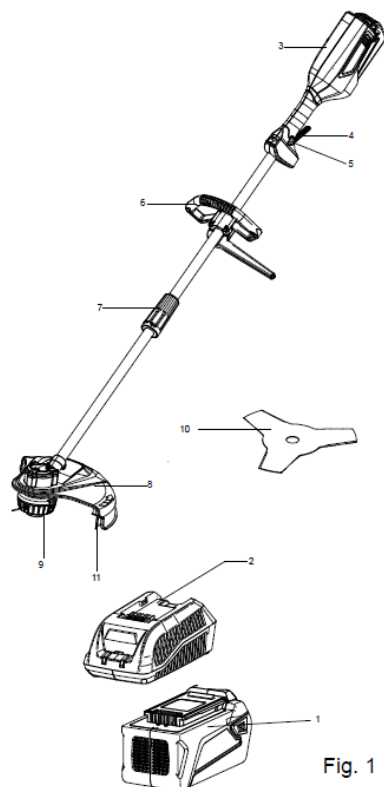
Gooi batterijen niet in het water.



Laad de oplaadbare batterij op voordat u deze opbergt.

2. PRODUCTBESCHRIJVING

2.1. Machineonderdelen



- 1. Batterijpakket
- 2. Batterijlader
- 3. Batterijhouder
- 4. Trigger
- 5. Vergrendelknop
- 6. Voorste handgreep
- 7. Koppeling
- 8. Snijkopbeschermer
- 9. Snijkop
- 10. Snijschijf
- 11. Snijblad van de beschermer

Fig. 1

Let op: Vanwege technische productupdates kan dit document zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Voor R&D-doeleinden kan het product worden aangepast zonder de gebruiksaanwijzing te wijzigen.

Opmerking 2: Het product bevat mogelijk niet alle hier beschreven artikelen.

2.2. Beoogd gebruik

Gebruik de machine uitsluitend voor het beoogde doel. Deze trimmer is ontworpen voor het maaien van gras en zachte vegetatie, evenals voor het trimmen van gazonranden in privétuinen die ontoegankelijk zijn voor grasmaaiers. Elk ander gebruik wordt als oneigenlijk beschouwd.

Het snijvlak moet altijd ongeveer parallel aan de grond zijn. Indien dit niet gebeurt, neemt het risico op persoonlijk letsel en materiële schade door weggeslingerde voorwerpen aanzienlijk toe.

Nationale voorschriften kunnen het gebruik van de machine beperken.

De fabrikant/leverancier is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van verkeerd gebruik. De gebruiker draagt alle risico's. Correct gebruik omvat ook het lezen en begrijpen van de gebruiksaanwijzing en het naleven van de bedienings- en onderhoudsinstructies. Houd de gebruiksaanwijzing binnen handbereik in de buurt van de plaats waar de machine wordt gebruikt.

3. TECHNISCHE SPECIFICATIES

<i>Technische specificaties</i>	
Spanning	40 V DC
Onbelast toerental	5500 min-1
Ø nylon snede	1,6 mm
Snijlengte	255 mm
Geluidsvermogensniveau	LwA = 88,2 dB(A), K = 1,5 dB(A)
Geluidsdrukkniveau	LpA = 76,4 dB(A), K = 3,0 dB(A)
Gegarandeerd geluidsvermogensniveau	LWA = 92 dB(A)
Trilling	<2,0 m/s ² , K=1,5 m/s ²

Let op: Vanwege technische productupdates kan dit document zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Aandacht

De totale aangegeven trillingswaarde is gemeten volgens een gestandaardiseerde testmethode en kan worden gebruikt om verschillende gereedschappen met elkaar te vergelijken. De totale aangegeven trillingswaarde kan ook worden gebruikt bij een voorlopige blootstellingsbeoordeling.

De trillingsemissie tijdens het daadwerkelijke gebruik van het elektrische gereedschap kan afwijken van de opgegeven totale waarde, afhankelijk van hoe het gereedschap wordt gebruikt. Vermijd het risico op trillingen. Advies: draag handschoenen tijdens het gebruik.

4. MONTAGE EN BEDIENING

4.1. Uitpakken

Controleer na het uitpakken van het product de inhoud van de doos:

- Plaats de verzendoos op een stevige, vlakke ondergrond.
- Controleer of alle productonderdelen en accessoires in de doos zitten voordat u met de montage begint.

Aandacht

Controleer of alle genoemde items aanwezig zijn en of de verpakking niet beschadigd is tijdens het transport.

Probeer dit product niet te wijzigen. Dergelijke wijzigingen of aanpassingen worden beschouwd als misbruik en kunnen een gevaarlijke situatie creëren die tot letsel kan leiden. Het gebruik van een onjuist gemonteerd product kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

Informeer de distributeur of leverancier onmiddellijk over eventuele schade of ontbrekende onderdelen. Claims die na deze datum worden ingediend, worden niet meer erkend.

4.2. Instructies voor het gebruik van de batterij

1. Bij levering is de accu van de kantentrimmer niet opgeladen. Voordat u de machine voor de eerste keer gebruikt, moet u de accu opladen.
2. Maak de batterij nooit open.
3. Gooi gebruikte batterijen nooit in het vuur, er bestaat explosiegevaar.
4. Sluit de acculader alleen aan op een elektriciteitsnet met de spanning die op het typeplaatje staat aangegeven.
5. Gebruik uitsluitend de originele batterij.
6. Laad de accu nooit op met een acculader van een derde partij. Dit kan schade aan de accu of letsel door oververhitting veroorzaken.
7. Bij langdurig gebruik kan de accu warm worden. Laat hem afkoelen voordat u hem oplaadt.
8. Bewaar de batterijlader en de batterijen buiten het bereik van kinderen.
9. Gebruik de batterijlader niet in een omgeving met ontvlambare vloeistoffen.
10. Laad de batterijen alleen op bij een temperatuur tussen 10°C en 40°C.
11. Bewaar de batterij uitsluitend bij temperaturen tot 30 °C. Hogere opslagtemperaturen kunnen de batterij beschadigen. De ideale opslagtemperatuur ligt tussen 10 en 15 °C.
12. Bescherm de batterij tegen hitte, fel zonlicht en vuur. Er bestaat explosiegevaar.
13. Bij batterij schade kunnen gevaarlijke dampen of vloeistoffen vrijkomen. Spoel bij contact met de batterij onmiddellijk met water en raadpleeg een arts. De vloeistof kan een irriterende of bijtende werking op de huid hebben.
14. Sluit de batterijcontacten nooit kort en verbind ze nooit met metalen voorwerpen.
15. Let er bij het vervoeren van de batterij op dat de contacten niet met elkaar in contact komen. Gebruik geen metalen transportcontainers.
16. Kortsluiting in de batterij kan een explosie veroorzaken. In ieder geval zal kortsluiting de batterij beschadigen.
17. Controleer de kabel regelmatig op beschadigingen. Vervang deze indien nodig.
18. De accu is voorzien van een diepontladingsbeveiliging: het gereedschap schakelt automatisch uit als de accu leeg is. Laad de accu in dat geval direct op.
19. Laad de accu's voordat u ze voor de winter opbergt, nogmaals volledig op.

4.3. Montage

4.3.1. Installatie van de beschermkap

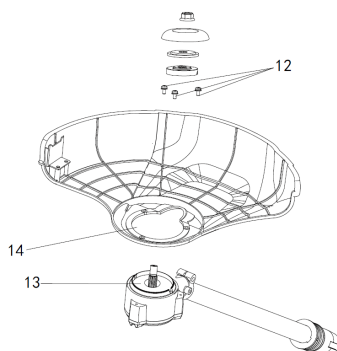


Fig. 2

⚠ Aandacht

Vermijd contact met de printkop. Anders kan dit leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

- Verwijder de vleugelschroef (12) uit de gazonbeschermer.
- Plaats de ring (13) van de montagebeugel in de sleuf (14) van de gazonbeschermer.

- Draai de schroef (12) goed vast.

⚠ Aandacht

Laat vertrouwdheid met de producten u niet onvoorzichtig maken. Onthoud dat een fractie van een seconde onoplettendheid ernstig letsel kan veroorzaken. Draag altijd een oogbescherming.

Gebruik geen accessoires die niet zijn goedgekeurd door de fabrikant van dit product. Het gebruik van niet-goedgekeurde accessoires kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

4.3.2. Montage van de koppelingsasstang

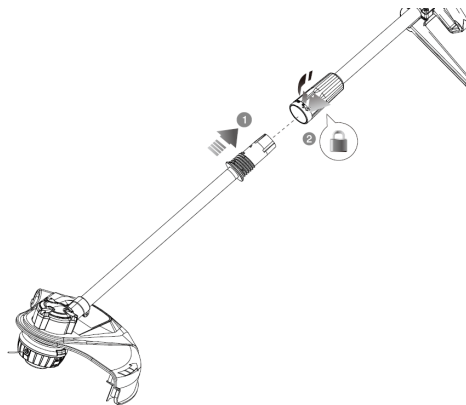


Fig. 3

- Plaats de onderste as in de bovenste askoppeling.
- Draai de koppeling vast door deze met de klok mee te draaien. Zorg ervoor dat de boven- en onderkant van de assen goed vastzitten voordat u de accu terugplaatst.

4.3.3. Plaatsing van het voorste stuur

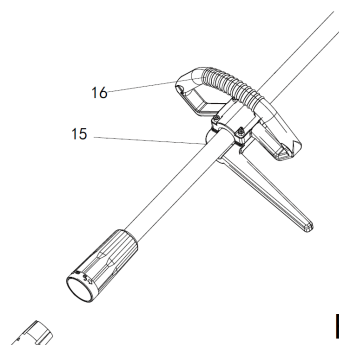


Fig. 4

- Plaats de hoofdgreep (16) op de as, plaats de stang (15) bovenop de hoofdgreep (16) en zorg ervoor dat de stang (15) naar links wijst terwijl u de eenheid vasthoudt.
- Neem de 4 bouten en bevestig deze met een schroevendraaier (niet meegeleverd) aan de klem.

4.3.4. Installatie van het batterijpakket

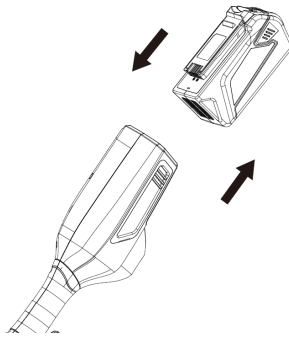


Fig. 5

- Plaats de accu in het apparaat. Lijn de accuklemmen uit met de sleuven in de accupoort.
- Controleer of de vergrendeling aan de onderkant van de accu vastklikt en of de accu volledig en stevig in het apparaat zit voordat u het apparaat gaat gebruiken.

4.4. Montage van de snijschijf

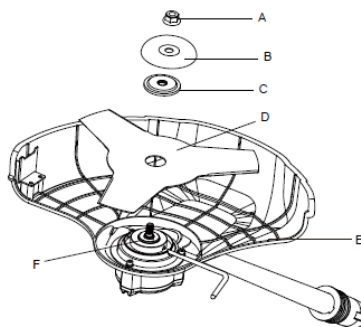


Fig. 9

⚠ Waarschuwing

Pas op voor scherpe randen en draag handschoenen. Verwijder de batterij.

- Zorg ervoor dat de "F" op de machine-as is gemonteerd. Steek de juiste sleutel in de twee gaten.
- Plaats de machineschijf over de 'F'-afstandhouder en zorg ervoor dat deze gecentreerd is.
- Plaats ring "C" op de bosmaaierschijf "D". Plaats dop "B" op ring "C".
- Draai borgmoer 'A' met een 19 mm of 3/4" sleutel tegen de klok in vast met een koppel van 44-58" NM.

4.5. Gebruiksaanwijzing

4.5.1. Opstarten

- Om te beginnen:
 - o Druk op de vergrendelknop (5) en knijp in de trekkerschakelaar (4).
- Stoppen:
 - o Laat de trekkerschakelaar (4) los.

Het apparaat schakelt automatisch uit als het 1 minuut niet gebruikt wordt.

Neem een veilige houding aan. Houd de machine met beide handen vast. Plaats de snij-inrichting niet op de grond.

Waarschuwing

Lawaai

Het is onvermijdelijk dat de machine een bepaald geluidsniveau produceert. Lawaaiig werk moet worden toegestaan en aan tijdslimieten gebonden zijn. Rusttijden moeten worden gerespecteerd en, indien van toepassing, de werkuren moeten tot een minimum worden beperkt. Voor uw eigen bescherming en die van mensen die in de buurt werken, is het dragen van geschikte gehoorbescherming verplicht.

Trilling

Draag altijd veiligheids- en trillingsdempende handschoenen. Overmatige trillingen kunnen ziekte veroorzaken. Als u tijdens het gebruik van de machine een onaangenaam gevoel of verkleuring van uw handen opmerkt, neem dan na het werk voldoende pauzes. Regelmatige gebruikers moeten de conditie van hun handen en vingers nauwlettend in de gaten houden.

4.5.2. Operatie

Houd het product met uw rechterhand vast aan de achterkant, waar het handvat zit.

Pak de voorste handgreep stevig vast met uw linkerhand. Houd het product in een comfortabele positie, met de achterste handgreep op heuphoogte. Gebruik altijd op maximale snelheid. Als er zich vuil rond het opzetstuk ophoopt, laat dan de trekker los, verwijder de accu en gooi deze weg volgens alle noodzakelijke veiligheidsmaatregelen.

Waarschuwing

Contact met de snijaccessoires van de machine tijdens het gebruik kan ernstig persoonlijk letsel veroorzaken.

Tips

- Houd de machine gekanteld in de richting van het gebied dat u gaat maaien. Dit is het beste maaigebied.
- De machine maait beter als hij van links naar rechts over het te maaien oppervlak beweegt. Als hij van rechts naar links beweegt, is de machine minder effectief.
- Gebruik de punt van het nylon om de snede te maken. Forceer het niet in het ongemaaide gras.
- Gaashekwerk en palen veroorzaken overmatige slijtage van nylon, wat zelfs kan leiden tot breuk. Ook stenen en bakstenen muren, stoepranden en hout kunnen nylon snel doen slijten.
- Vermijd bomen en struiken. Schors, houten lambrisering, gevelbekleding en schuttingpalen kunnen gemakkelijk beschadigd raken door nylon.
- Plaats de metalen knop in het rubberen gat op de achterste handgreep wanneer u het apparaat gebruikt om het te vergrendelen. Ontgrendel de metalen knop wanneer u het apparaat niet gebruikt.

4.5.3. Nylon snijden

De machine is uitgerust met een semi-automatische kop. U kunt zachtjes op de kop tikken om het nylon naar voren te duwen.

- Laat de trekkerschakelaar los terwijl de machine draait.
- Wacht twee seconden en druk op de trekkerschakelaar.
Let op: Het nylon zal bij elke stop en start van de trekker ongeveer 2 mm uitrekken, totdat het nylon de lengte van het snijblad van de hoofdbescherming bereikt.

- Ga verder met knippen.

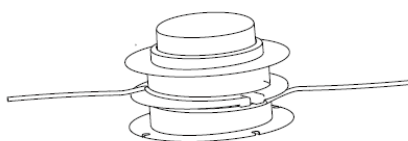


Fig. 7

Deze machine is uitgerust met een nylon snijmes in de kop. Voor optimaal snijden voert u het nylon door totdat het mes het op de gewenste lengte afsnijdt. Voer het nylon door wanneer u de motor sneller hoort draaien dan normaal of wanneer de snij-efficiëntie afneemt. Dit zorgt voor optimale prestaties en zorgt ervoor dat de lijn lang genoeg is voor een goede snij-invoer.

5. ONDERHOUD EN OPSLAG

5.1. Onderhoud

⚠ Waarschuwing

Gebruik bij het uitvoeren van onderhoud uitsluitend door de fabrikant goedgekeurde vervangingsonderdelen. Het gebruik van andere onderdelen kan gevaarlijk zijn of het product beschadigen.

Om ernstig persoonlijk letsel te voorkomen, moet u altijd de accu uit het gereedschap verwijderen voordat u het reinigt of onderhoudt.

5.1.1. Algemeen onderhoud

Controleer voor elk gebruik het gehele product op beschadigde, ontbrekende of losse onderdelen, zoals schroeven, moeren, bouten, doppen, enz. Draai alle bevestigingsmiddelen en doppen goed vast en gebruik dit product niet totdat alle ontbrekende of beschadigde onderdelen zijn vervangen.

Vermijd het gebruik van oplosmiddelen bij het reinigen van kunststof onderdelen. De meeste kunststoffen zijn gevoelig voor beschadiging door diverse soorten commerciële oplosmiddelen en kunnen door het gebruik ervan worden beschadigd. Gebruik schone doeken om vuil, stof, olie, vet, enz. te verwijderen.

⚠ Waarschuwing

Om ernstig persoonlijk letsel te voorkomen, moet u altijd de accu uit het gereedschap verwijderen voordat u het reinigt of onderhoudt.

Zorg ervoor dat het apparaat niet nat wordt. Binnendringend water kan de gecombineerde schakelaar en elektromotor beschadigen. Reinig het apparaat met een doek, handborstel, enz.

Als een van de volgende situaties zich voordoet, voer dan geen aanpassingen zelf uit en neem contact op met de dichtstbijzijnde dealer:

- Als de kantensnijder tegen een vreemd voorwerp botst.
- Als de motor plotseling stopt.
- Als de motoras krom is.

- Als de tandwielen beschadigd zijn.

⚠ Aandacht

Risico op letsel. Verwijder altijd de accu uit het apparaat vóór gebruik. Maak uw kantentrimmer na elk gebruik grondig schoon. Verwijder gras en vuil. Reinig de ventilatieopeningen. De kunststof onderdelen kunt u het beste reinigen met een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel.

Gebruik nooit agressieve schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen. Giet geen water in het apparaat en spuit er geen water op. Bewaar het apparaat op een droge plaats, stel het nooit bloot aan vorst en houd het buiten bereik van kinderen.

Voor uitgebreider onderhoud of reparaties kunt u de machine naar uw erkende dealer brengen. Reparaties aan elektrisch gereedschap dienen te worden uitgevoerd door een gekwalificeerde servicetechnicus.

⚠ Waarschuwing

Voer geen onderhoud uit terwijl de motor draait. Schakel de machine uit en koppel de accu los.

5.1.2. Hoofdvervanging

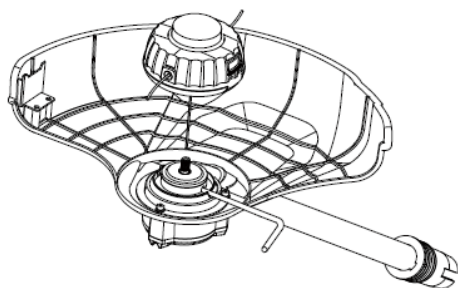


Fig. 8

- Verwijder eerst de batterij.
- Druk op de lipjes aan de zijkant van het nylon spoeldeksel.
- Trek het deksel omhoog om het te verwijderen.
- Verwijder de oude nylon spoel/kop.
- Zorg ervoor dat de nyldraad goed vastzit in de groef om de nieuwe haspel te installeren. Zorg ervoor dat het uiteinde van de nyldraad ongeveer 15 cm uit de groef steekt.
- Plaats de nieuwe spoel zo dat het nyldraad en de groef uitgelijnd zijn met het oogje op de snijkop. Haal het nyldraad door het oogje.
- Trek aan de nyldraad die uit de snijkop steekt, totdat deze loskomt uit de gleuf op de haspel.
- Plaats de haspelafdekking terug door de lipjes in de sleuven te drukken en naar beneden te duwen totdat de haspelafdekking vastklikt.

⚠ Aandacht

Risico op letsel. Verwijder altijd de accu uit het apparaat voordat u met werkzaamheden begint.

5.2. Opslag

- Verwijder de batterij voordat u deze opbergt.
- Bewaar het op een plaats die ontoegankelijk is voor kinderen en/of huisdieren.
- Vermijd contact met bijtende middelen, zoals tuinchemicaliën en dooizout.
- Bewaar en laad de batterijen op een koele plaats op. Temperaturen boven of onder de normale kamertemperatuur verkorten de levensduur van de batterij.
- Bewaar de batterij op een plaats met een temperatuur lager dan 27°C en uit de buurt van vocht.
- Alle batterijen ontladen geleidelijk. Hoe hoger de temperatuur, hoe sneller ze ontladen. Als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, laad de batterijen dan elke één tot twee maanden op. Dit verlengt hun levensduur.
- Beveilig de machine tijdens transport om schade of letsels te voorkomen. Reinig en onderhoud de machine voordat u deze opbergt. Gebruik beschermkappen op de snijaccessoires.

6. PROBLEEMOPLOSSING

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het nylon wordt niet doorgevoerd bij gebruik van de automatische toevoerkop.	Het nylon is aan zichzelf gelast	Smeren. Neem bij vragen contact op met uw officiële distributeur.
	Er zit niet genoeg nylon in de kop	Plaats meer nylon.
	Het nylon is te kort	Trek aan het nylon terwijl u op de ontgrendelingsknop drukt.
	Het nylon zit in de kop verstrikt	Verwijder het nyloodraad van de spoel en wind het opnieuw op.
Het gras is om de schachtbehuizing en de nylon kop gewikkeld.	Maai hoog gras op grondniveau	Maai het gras van boven naar beneden om te voorkomen dat het in de knoop raakt.
Het apparaat start niet	De batterij is niet goed geplaatst (los/losgekoppeld)	Om de batterij vast te zetten, zorgt u ervoor dat de vergrendeling aan de onderkant van de batterij vastklikt.
	De batterij is niet opgeladen	Laad de batterij op volgens de instructies die bij uw model zijn geleverd.
	Batterij niet goed aangesloten.	Zorg ervoor dat de onderste as volledig in de askoppeling op de bovenste as zit en zet de askoppeling vast.

Let op: Als u na het uitvoeren van de bovenstaande handelingen nog vragen hebt of er nog steeds problemen optreden, neem dan contact op met uw dealer of servicecentrum.

7. GARANTIE

Mocht uw product binnen de garantieperiode een productiefout vertonen, neem dan contact op met uw verkooppunt of ga er direct naartoe. Zorg dat u de benodigde documentatie bij de hand hebt.

Bewaar uw aankoopbewijs als bewijs van de aankoopdatum. Uw gereedschap moet in goede en schone staat, in de originele koffer (indien van toepassing), samen met uw bijbehorende aankoopbewijs, aan uw distributeur worden geretourneerd.

7.1. Garantieperiode

De wettelijke garantieperiode voor het product begint op de oorspronkelijke aankoopdatum door de eerste koper en de duur ervan is de duur die is vastgesteld door het Koninklijk Besluit-wet betreffende de bescherming van consumenten en gebruikers tegen situaties van sociale en economische kwetsbaarheid van het jaar dat overeenkomt met het tijdstip van verwerving van het product.

In sommige landen gelden geen beperkingen voor de duur van een impliciete garantie of is de uitsluiting of beperking van gevolgschade of incidentele schade niet toegestaan. In dat geval zijn de bovenstaande beperkingen en uitsluitingen mogelijk niet op u van toepassing. Deze garantie geeft u specifieke wettelijke rechten, en u kunt ook andere rechten hebben die per staat of land verschillen.

7.2. Uitsluitingen

Deze garantie dekt geen productschade of prestatieproblemen veroorzaakt door:

- Natuurlijke slijtage door gebruik.
- Verkeerd gebruik, nalatigheid, onzorgvuldig gebruik of gebrekkig onderhoud.
- Defecten die het gevolg zijn van onjuist gebruik, schade die het gevolg is van de behandeling door niet door Anova geautoriseerd personeel of het gebruik van niet-originele reserveonderdelen.
- Gebreken aan normale slijtageonderdelen, zoals lagers, borstels, kabels, stekkers of accessoires zoals boren, boortjes, zaagbladen, etc.
- Schade of defecten als gevolg van misbruik, ongelukken of wijzigingen.
- Onjuist gebruik en opslag (expliciete verwijzing naar het feit dat de in de gebruiksaanwijzing beschreven regels niet zijn nageleefd).
- Slijtage die door de klant zelf wordt veroorzaakt (bijvoorbeeld gebroken zaagbladen, versleten koolborstels, etc.).
- Slijtage en secundaire schade door gebrek aan onderhoud, reparatie, smeermiddelen (bijvoorbeeld oververhittingsschade door verstopte koelsleuven, lagerschade door vuil, vorstschade, etc.)
- Schade als duidelijk gevolg van overbelasting/overbelasting.
- Schade veroorzaakt door verkeerde leveringen (bijvoorbeeld verkeerde brandstof)
- Door belasting veroorzaakte breuk van behuizingscomponenten of accessoires als gevolg van abnormale spanning
- Belastinggeïnduceerde vervorming van de behuizingcomponenten of accessoires als gevolg van abnormale spanning.

- Schade als gevolg van het gebruik van te volle voorraden of lekkage door onjuiste opslag, verkeerde schoonmaakmiddelen of andere schadelijke chemische componenten.
- Schade als gevolg van onjuiste blootstelling aan extreme temperaturen (bijvoorbeeld vorstscheuren, thermische vervorming van componenten, enz.)
- Schade door permanente blootstelling aan ultraviolette straling.
- Schade veroorzaakt door onvoldoende onderhoud.
- Schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de instructies in de gebruiksaanwijzing
- Elk product dat is gerepareerd door een niet-gekwalificeerde professional.
- Elk product is aangesloten op een ongeschikte stroombron (ampère, spanning, frequentie).
- Schade veroorzaakt door invloeden van buitenaf (water, chemicaliën, fysieke schade, schokken) of vreemde stoffen.
- Gebruik van ongeschikte accessoires of onderdelen.
- De garantie dekt geen defecten aan onderdelen die door normale slijtage zijn ontstaan, en ook geen schade of defecten die het gevolg zijn van verkeerd gebruik, ongelukken of wijzigingen. Ook transportkosten vallen niet onder de garantie.

Bovendien vervalt de garantie indien het product is gewijzigd of aangepast, of indien het handelsmerk/serienummer van het apparaat is beschadigd of verwijderd.

Routinematig onderhoud, afstelling, aanpassingen en normale slijtage vallen niet onder deze garantie.

Deze handleiding behandelt niet alle mogelijke situaties met betrekking tot garantie-uitsluitingen. Voor meer informatie kunt u contact opnemen met de dichtstbijzijnde Anova-distributeur.

7.3. In geval van een incident

Het garantieformulier moet correct worden ingevuld, met alle gevraagde gegevens, en vergezeld gaan van de aankoopfactuur.

Anova behoudt zich het recht voor om een claim te weigeren als de aankoop niet kan worden geverifieerd of als duidelijk is dat het product niet goed is onderhouden (onderhoud, schoonmaken van de ventilatiesleuven, smering, regelmatig onderhouden koolborstels, reiniging, opslag, enz.).

Privégebruik wordt gedefinieerd als persoonlijk huishoudelijk gebruik door een eindgebruiker. Commercieel gebruik daarentegen omvat alle andere vormen van gebruik, inclusief gebruik voor zakelijke doeleinden, inkomstengeneratie of verhuur. Zodra het product voor commerciële doeleinden is gebruikt, wordt het voor deze garantie beschouwd als een commercieel product.

Dit zijn onze standaard garantievoorwaarden, maar soms kan er aanvullende garantiedekking gelden die niet gespecificeerd is op het moment van publicatie. Neem voor meer informatie contact op met uw dichtstbijzijnde erkende Anova-dealer of bezoek www.millasur.com.

Garatieservice is alleen beschikbaar via geautoriseerde Anova-distributeurs. U vindt uw dichtstbijzijnde distributeur op onze distributeurskaart op www.anova.es.

8. OMGEVING



Het is essentieel om ervoor te zorgen dat producten en hun componenten op verantwoorde wijze worden afgevoerd om het milieu te beschermen. Hieronder vindt u algemene richtlijnen voor de juiste afvoer van de verschillende materialen die in uw machine worden gebruikt.

Gooi uw apparaat op een milieuvriendelijke manier weg. Apparaten horen niet bij het gewone huisvuil. De plastic en metalen onderdelen kunnen op type worden gesorteerd en gerecycled.

Bij het afvoeren van machines of metalen producten is het belangrijk om te onthouden dat hun metalen componenten, zoals ijzer, staal of aluminium, op de juiste manier gerecycled moeten worden in metaalrecyclingfaciliteiten. Dit draagt bij aan hun potentiële hergebruik voor de productie van nieuwe producten.

Oliën en brandstoffen

Gebruikte olie en brandstoffen moeten op de juiste manier worden gerecycled. Giet deze vloeistoffen niet in het riool, de bodem, rivieren, meren of zeeën, aangezien ze ernstige milieuschade kunnen veroorzaken. Breng ze naar een recyclingcentrum of een gespecialiseerd inzamelpunt. Dit proces helpt water- en bodemverontreiniging te voorkomen en maakt, indien mogelijk, veilig hergebruik van olie mogelijk.

Kunststoffen

Plastic moet worden gescheiden en naar de daarvoor bestemde recyclingpunten worden gebracht. Gooi het niet weg bij het gewone huisvuil. Plastic kan worden gerecycled, wat bijdraagt aan minder afval.

Karton

Verpakkingsmaterialen, zoals karton, zijn recyclebaar. Zorg ervoor dat u schoon, droog karton scheidt en in de daarvoor bestemde recyclingcontainers of bij een officieel afvalinzamelpunt deponeert. Gooi het niet weg bij het huisvuil.

Batterijen

Batterijen en andere elektronische componenten van machines moeten worden ingeleverd bij aangewezen inzamelpunten om te voorkomen dat er giftige stoffen in het milieu terechtkomen. Gooi ze niet weg met het gewone afval, maar breng ze naar de daarvoor bestemde recyclingcentra voor een veilige en verantwoorde verwerking.

Door deze richtlijnen te volgen, draagt u bij aan de bescherming van het milieu en het behoud van hulpbronnen. Voor meer informatie over afvalverwerking en recycling kunt u contact opnemen met uw gemeente en de benodigde informatie raadplegen.

